



Pokan 108

БЕ БОГ

РАСПАТА ВЕЗН БО



Russian Greek Orthodox Church in Canada



КАЛЕНДАРЬ
ПРАВОСЛАВНЫЙ
КАЛЕНДАРЬ

1965



COMPLIMENTS

T. EATON CO.
LTD.

TORONTO, ONT.

THE NORTHERN LIFE OF CANADA

Telephone: AV. 5-4397

PETER DUMA

Life - Disability - All General

DUMA INSURANCE AGENCY

44 LONGBRIDGE ROAD, THORNHILL, ONTARIO

**КАНАДСКИЙ
ПРАВОСЛАВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ**
на 1965 год

ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ ГОД ИЗДАНИЯ

Издание
Епархиального Совета Канадской Епархии
Торонто — Канада



**CANADIAN
GREEK-ORTHODOX CALENDAR**
FOR THE YEAR 1965

VOLUME FOURTEENTH

Published by
Diocesan Council of the Russian Greek - Orthodox Church
in Canada — Toronto

По благословению

Его Преосвященства
ПРЕОСВЯЩЕННЕЙШАГО СИЛЬВЕСТРА
Епископа Монреальскаго и Канадскаго

God Save The Queen!



ЕЯ ВЕЛИЧЕСТВО КОРОЛЕВА ЕЛИЗАВЕТА ВТОРАЯ

КОРОЛЕВА ОПЯТЬ В КАНАДЕ

В минувшем 1964 г. с 8-ми дневным визитом (с 6-14 окт.) посетила Канаду Ея Величество Королева Елизавета Вторая с Ея супругом Принцом Филиппом, ограничив визит посещением лишь трёх городов: Шарлоттаун, Квебек и Оттава.

Предыдущий визит был в 1959 г. в связи с открытием канала Св. Лаврентия и посещением больших городов Канады, где Королеву встречали с большим энтузиазмом и торжественными официальными приёмами в следующих городах: Квебек, Монреаль, Торонто, Ванкувер, Эдмонтон и Китимат.

Второй визит Королевы в г. Квебек вызвал противоречивую полемику во всех газетах Канады о той опасности, которая угрожала жизни Королевы со стороны бунтующихся радикальных французов, которые добиваются полной независимости провинции Квебек. Королеву об этом информировали ещё в Лондоне, но несмотря на это Королева не дала распоряжение об отмене поездки в Канаду.

Политическое значение и характер второго визита и официальной функцией Королевы — было обсуждение в связи с празднованием 100-летия со дня начала КОНФЕДЕРАЦИИ КАНАДЫ в г. Шарлоттаун.

Первая встреча Королевы и Принца Филиппа состоялась на аэродроме порта Коммерсайд Генерал-губернатором Ванье и Премьер-министром Л. Пирсоном и другими высокопоставленными лицами. После торжественного парада по улицам г. Коммерсайд и официального приёма, королевская яхта направилась к г. Шарлоттаун под сильной охраной армии, флота и королевской конной полиции.

В г. Шарлоттаун, после приветственной тронной речи состоялось торжественное открытие нового исторического здания т. н. "ОТЦОВ КОНФЕДЕРАЦИИ", которое построено на том месте, где 1-го сентября 1864 г. состоялся первый исторический съезд представителей Верхней и Нижней Канады следующих провинций: Новой-Скошии, Нью-Бронзвика, Острова Принца Эдуарда и Ньюфаундленда. Этот съезд красочно отмечен в Канадской истории, на котором были приняты т. н. Квебекские резолюции и было положено в основу создание КОНФЕДЕРАЦИИ КАНАДЫ — Доминиона Англии в Северной Америке.

10 октября Королева Елизавета и Принц Филипп на Королевской яхте "Британия" прибыли в г. Квебек.

В ожидании визита Королевы, в городе были приняты все меры предосторожности и бдительную охрану в городе несли 3 т. солдат и более тысячи Королевской конной полиции.

Число допущенных на пристань гостей для встречи Королевы было строго ограничено. Пропускались только лица получившие специальные приглашения.

Для принятия строгих мер предосторожности было веское основание так как накануне приезда Королевы т. н. французские сепаратисты в г. Квебеке созвали большой митинг, на котором были вынесены резкие резолюции — бойкотировать визит Королевы.

Демонстранты близко к автомобилю, на котором проезжала по городу Королева с Принцем Филиппом, допущены не были и всё прошло без серьёзных инцидентов. Одна враждебная Королеве уличная демонстрация студентов Лавальского университета всё же состоялась и в руках демонстрантов были оскорбительные плакаты, что вызвало возмущение всего населения страны.

В тот же день в Губернском здании крепости, расположенном высоко над рекой Св. Лаврентия, состоялся официальный приём, на котором присутствовало 5 т. гостей, где Провинциальное правительство чествовало Королеву и Принца Филиппа парадным обедом.

Того же дня в Квебекской Провинциальной Ассамблее Королева произнесла на прекрасном французском языке тронную речь, в которой говорила о праве на существование в Квебекской провинции двух культур и высказала свое принципиальное согласие на полный пересмотр всех законов, предоставлявших Англии преобладающее влияние до сего времени в провинции Квебек.

Первый министр Л. Пирсон также высказал согласие на расширение прав французов в Квебекской провинции.

Вечером Королева уделила внимание приёму представитель прессы и очаровала всех своим ласковым отношением и вниманием.

13 октября в столице Канады, Оттаве, в отличие от холодной встречи Королевы в Квебеке, была оказана восторженная встреча высоким гостям.

На Конфедерешон сквер 25 т. приветствовали Королеву и Принца Филиппа. У памятника погибшим воинам состоялась религиозная церемония, во время которой Принц Филипп от имени Королевы возложил венок у подножия обелиска.

Почётный караул Королевской гвардии отдал Королеве воинские почести.

Первый министр Л. Пирсон от всего народа Канады приветствовал и благодарил Королеву за оказанную честь Канаде Ея визитом, который может послужить в некоторой мере примирением с бунтующимся элементом, требующим предоставления полной независимости Квебеку.

Квебекские студенты не хотят примириться с изменением истории и не хотят признать покорения Англией французской

Канады в 1758 г. в историческом сражении, которое произошло в Авраамской долине в г. Квебеке.

В этом сражении 27-ми тысячная Английская армия и флот, тёмной ночью, под командой генералов Дж. Вульфа и Дж. Андхерса атаковали Квебекскую крепость — природную твердыню, охраняемую 4-мя тысячами французских солдат.



Город Квебек. Общий вид с реки Св. Лаврентия

Битва продолжалась лишь 20 минут. Французы потеряли убитыми 200 и ранеными 1.200, а англичане — убитыми 60 и ранеными 600.

В этой битве были смертельно ранены командующие армиями: французский генерал Монткальм и английский генерал Вульф, поэтому в Канадской истории эта битва названа генеральной.

По Парижскому договору в 1763 г. провинция Квебек, сохранив за собой национальные и религиозные права, стала провинцией Канады и полностью вошла в Британское содружество народов.

История прошлого величия Франции временами волнует ущемлённое национальное чувство свободолюбивых французов и визит Королевы в некоторой мере принесёт успокоение.

Л. М. Петров

РОЖДЕСТВЕННОЕ ПОСЛАНИЕ

**Высокопреосвященнейшего ЛЕОНТИЯ, Архиепископа Нью
Йоркского, Митрополита всея Америки и Канады,
к своей пастве**

ВО ИМЯ ОТЦА И СЫНА И СВЯТАГО ДУХА!

**"НАС БО РАДИ РОДИСЯ ОТРОЧА
МЛАДО, ПРЕВЕЧНЫЙ БОГ."**

Молитвенно приветствую вас, боголюбивые члены нашей паствы, с великим праздником РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и желаю, чтобы свет вифлеемской звезды озарил радостию ваши сердца и чтобы вы все в добром здравии и благополучии воздали поклонение Богомладенцу Христу.

Ныне для назидания я обращаю ваши взоры на подрастающее поколение, на наших детей, отроков и юношей.

Искренне желаю, чтобы вы на рождественское ликование в храме, как и на всякое другое торжество, брали с собой ваших детей и, по возможности, чаще их приобщали Святых Тайн. Ведь в каждом ребенке есть нечто ангельское и лучи высшей красоты исходят от детей. Поэтому, Сам Спаситель указал на детей, как на образец совершенства для взрослых (Мф. 18, 3).

Еще желаю, чтобы вы держали под покровом Церкви ваших отроков, вышедших из детского возраста, чтобы они, по примеру Отрока Христа (Лук. 2, 3), все обучались в церковных школах Закону Божию. Зорко смотрите за поведением отроков, чтобы они никогда не переходили той грани, за которой начинаются злодеяния.

Кроме того желаю, чтобы ваши юноши и девы в своих стремлениях были овеяны благодатным влиянием Церкви и не отходили от ней, как евангельский юноша, с печалью (Мф. 19, 22). Юности всегда свойственно увлекаться благородными порывами ко всему прекрасному. Церковь должна направить их на путь христианского добродетельства и братской любви. Ведь взрослые люди всегда стараются воплотить в жизни те идеальные стремления, которыми они были захвачены в юности.

В наше время большой соблазн распространяют зловерного "безбожия незатыкаемые уста". Безбожники за железным занавесом поставили своей целью истребить в сердцах



Его Преосвященство
Преосвященнейший СИЛЬВЕСТР
Епископ Монреальский и Канадский

людей всякую религию. Это им не удастся, ибо человек потерявший веру, не теряет потребности в религии: "неверующий верует в свое неверие" (Достоевский). Сами безбожники, потеряв веру в истинного Бога, выдумали свою "религию" и поклоняются земным кумирам, которых потом сами ниспровергают. Однако, наши братья страдают за веру Христову. Помолитесь за них, чтобы Господь облегчил их страдания.

Затем помните, что на праздник Рождества Христова ждут от вас помощи дети Св.-Тихоновского Приюта. Помогите им своими жертвами по примеру евангельских волхвов, принесших дары Богомладенцу.

Наконец желаю, чтобы в ГРЯДУЩЕМ НОВОЛЕТИИ, как и прежде, вы были верны Святому Православию и преданы своей родной Церкви, ибо с НАМИ БОГ КРЕПОК, ВЛАСТИТЕЛЬ, НАЧАЛЬНИК МИРА, ОТЕЦ БУДУЩАГО ВЕКА (Ис. 9, 6). Ему же честь и слава во веки веков. Аминь.

Митрополит Леонтий

Рождество Христово в 1964 году.

ЕГО ПРЕОСВЯЩЕНСТВО
ПРЕОСВЯЩЕННЕЙШИЙ ЕПИСКОП СИЛЬВЕСТР
и
ЕПАРХИАЛЬНЫЙ СОВЕТ КАНАДСКОЙ ЕПАРХИИ
приветствуют
Высокопреосвященнейшего Митрополита ЛЕОНТИЯ
Всех Архипастырей и Духовенство С. А. Митрополии
Боголюбивую Паству и всех православных людей
с Праздниками
РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и НОВЫМ ГОДОМ.



Протоиерей
Иоанн
Ковальчук
в год
рукоположения
в сан
священника
(1930)



Преосвященней-
ший Епископ
Киприан и
Прот. Иоанн
Ковальчук возле
церкви в Шандро
(Альберта).

Лето 1962 года.

К ТРИДЦАТИПЯТИЛЕТИЮ СВЯЩЕНСТВА
Протоиерея Иоанна Ковальчука, Благочинного Западной
Канады.

МНОГАЯ ЛЕТА!!!

ПАСХАЛИЯ

ПРАВОСЛАВНОЙ РУССКОЙ ЦЕРКВИ (ПО СТАРОМУ СТИЛЮ)

Годы	Мясопуст.	Начало Вел. поста	Пасха	Вознес.	Пятидес.	Начало Петр. поста
1965	15 февр.	23 февр.	12 апр.	21 мая	31 мая	8 июня
1966	31 янв.	8 февр.	28 мар.	6 мая	16 мая	24 мая
1967	20 февр.	28 февр.	17 апр.	26 мая	5 июня	13 июня
1968	12 февр.	20 февр.	8 апр.	17 мая	27 мая	4 июня
1969	3 февр.	11 февр.	31 мар.	9 мая	19 мая	27 мая

ПАСХАЛИЯ

РИМСКО-КАТОЛ. И ПРОТЕСТ. ЦЕРКВЕЙ (ПО НОВОМУ СТИЛЮ)

Годы	Пасха	Вознесение	Пятидесятница
1965	18 апр.	27 мая	6 июня
1966	10 апр.	19 мая	29 мая
1967	26 мар.	4 мая	14 мая
1968	14 апр.	23 мая	2 июня
1969	6 апр.	15 мая	25 мая

ЕГО ПРЕОСВЯЩЕНСТВО
ПРЕОСВЯЩЕННЕЙШИЙ ЕПИСКОП СИЛЬВЕСТР

ПРИЧТ, СТАРОСТА и ПРИХОДСКИЙ СОВЕТ
Кафедрального Св. ПетроПавловского Собора
в Монреале

поздравляют всех прихожан
с праздником

РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и НОВЫМ ГОДОМ.

Церковный Староста Г. П. Максимюк.



Протоиерей Иоанн Василь
Настоятель прихода Смоки Лейк, Альберта

**К ТРИДЦАТИПЯТИЛЕТИЮ СВЯЩЕННОСЛУЖЕНИЯ
В КАНАДЕ**

Многая Лета!!!

ЦЕРКОВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ

МЯСОЕДЫ В 1965 ГОДУ

От 25 дек. 1964 г. по 7 января ст. ст. (от 7 по 20 января нов. стиля).

От 12 апреля по 7 июня стар. ст. (от 25 апр. по 20 июня нов. стиля).

От 29 июня по 31 июля стар. ст. (от 12 июля по 13 авг. нов. стиля).

От 15 авг. по 14 ноября стар. ст. (от 28 авг. по 27 ноября нов. ст.).

СПЛОШНЫЕ (ВСЕЯДНЫЕ) СЕДМИЦЫ

1. Рождественские святки — от 25 дек. по 4 января ст. ст. (7-17 янв. нов. ст.).

2. Седмица после недели о Мытаре и Фарисее — от 2 по 10 февр. стар. стиля или от 15 по 23 февраля нов. стиля.

3. Седмица сырная (масляница) — от 22 по 28 февр. ст. ст. или от 7 по 13 мар нов. ст.

4. Пасхальная Седмица от 12 по 18 апр. ст. ст. или 25 апреля по 1 мая нов. стиля.

5. Седмица Пятидесятницы (Троицкая) — от 25 по 30 мая ст. ст. или 6-11 июн. нов. стиля.

ПОСТЫ

Однодневные:

1. В среду и пятницу каждой седмицы (кроме сплошных).

2. Накануне Крещения Господня 5-18 января.

3. В день Усекновения Главы Иоанна Предтечи — 29 авг. — 11 сентября.

Многодневные:

1. Великий Пост и Страстная Седмица с 23 февраля по 11 апреля ст. стиля или от 8 марта по 24 апреля нового стиля.

2. Петров пост — от 8 июня по 28 июня стар. ст. (21 июня. — 11 июля нов. ст.).

3. Успенский пост — от 1 по 14 авг. стар. ст. или от 14 по 27 авг. нов. ст.

4. Рождественский пост (Филипповский) — от 15 ноября по 24 декабря ст. ст. или от 28 ноября по 6 января нов. стиля.

ДНИ, В КОТОРЫЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ СОВЕРШЕНИЕ ЦЕРКОВНЫХ БРАКОВ

1. Накануне среды и пятницы в течении всего года.

2. Накануне воскресных и праздничных дней в течении всего года.

3. Накануне и в день Усекновения Главы Св. Иоанна Предтечи — 28 и 29 авг. ст. ст. или 10 и 11 сентября нового стиля.

4. Накануне и в день Воздвижения Креста Господня — 13 и 14 сентября ст. ст. или 26 и 27 сентября нов. стиля.

5. От недели Мясопустной, втечении Великого Поста, Страстной и Пасхальной седмиц, до Фоминой недели.

6. В Петров и Успенский посты.

7. В Рождественский пост и в Рождественские святки — от 15 ноября по 7 янв. ст. ст. или от 28 ноября по 20 января нового стиля.

ДНИ ОСОБАГО ПОМИНОВАНИЯ УСОПШИХ

1. Родительская суббота перед Мясопустной неделей.

2. В субботы 2, 3 и 4-ой седмицы Великого Поста.

3. Радоница (вторник Фоминой недели).

4. В субботу перед Пятидесятницей.

5. В день Усекновения Главы Св. Иоанна Предтечи — поминовение воинов на поле брани убиенных — 29 августа ст. ст. или 11 сентября нов. ст.

6. В Дмитриевскую субботу — 23 октября ст. ст. или 5 ноября нов. стиля.

7. В дни Ангела и в дни смерти почивших близких.



ПРИЧТ И ПРИХОДСКИЙ СОВЕТ
КАФЕДРАЛЬНОГО СОБОРА ХРИСТА СПАСИТЕЛЯ
в Торонто (4 Глен Моррис стрит)
сердечно поздравляют своих прихожан,
посетителей Храма и всех православных
с Праздником
РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и НОВЫМ ГОДОМ



СВ. ПОКРОВСКОЕ СЕСТРИЧЕСТВО
Кафедрального Собора Христа Спасителя в Торонто
шлет наилучшие пожелания
к Праздникам
РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА
и
НОВАГО ГОДА

4 Glen Morris St.

Toronto, Ontario

К Сорокалетию Банкуверского Прихода

Причту Св. Воскресенского храма в Ванкувере, Брит. Кол.,
Правлению Русского Православного Общества, всем
прихожанам и Членам Общества.

"Тысяча лет пред очима Твоими, Господи,
яко день вчерашний".....

(Из псалмов Давида)

ВСЕЧЕСТНЫЙ ОТЕЦ НАСТОЯТЕЛЬ!

Глубокоуважаемый Председатель Русского Православного
Общества!

Дорогие о Господе Братие и Сестры!

С великой радостью отмечаем, что приход Ваш празднует уже сорокалетие своего существования. В эмигрантских условиях жизни это довольно продолжительный срок. Многие из тех, кто способствовал устройению этого храма и организации Общества, уже состарились, некоторые отошли в вечность; народилось новое поколение, которое так необходимо воспитывать в духе родной нам Православной Веры и преданности заветам Великой Русской Культуры.

Констатируем с удовлетворением, что приход Ваш, как и Общество, непрерывно развиваются духовно и укрепляются материально. Так, десять лет тому назад Вам удалось построить новый прекрасный храм и общественные здания. Радует нас также, что все организации Ваши с пользой и успехом служат своим целям — школа, дамский кружок, библиотека и др.

Сердечно приветствуем Вас с сорокалетним юбилеем и молим Всевышнего, чтобы укрепил Вас и впредь на труды и жертвы в пользу Церкви и Общества. Пусть воскресший Спаситель, в честь Которого воздвигнут сей святой храм, в память Светлого Праздника Воскресения Христова, будет Вам маяком, к Которому мы все должны стремиться во вся времена.

В заключение вызываем словами Святого Апостола Павла: "Итак, братие, стойте и держите предания, которым вы научены или словом, или посланием нашим".... (2 посл. к Фессал. глава 2, стих 15).

(Сильвестр)

Епископ Монреальский и Канадский

(Протоиерей Иоанн Дьячина

Казначей Епархиального Совета

(Клавдий Литвинович)

Секретарь Епархиального Совета

Сент. 1964 г.

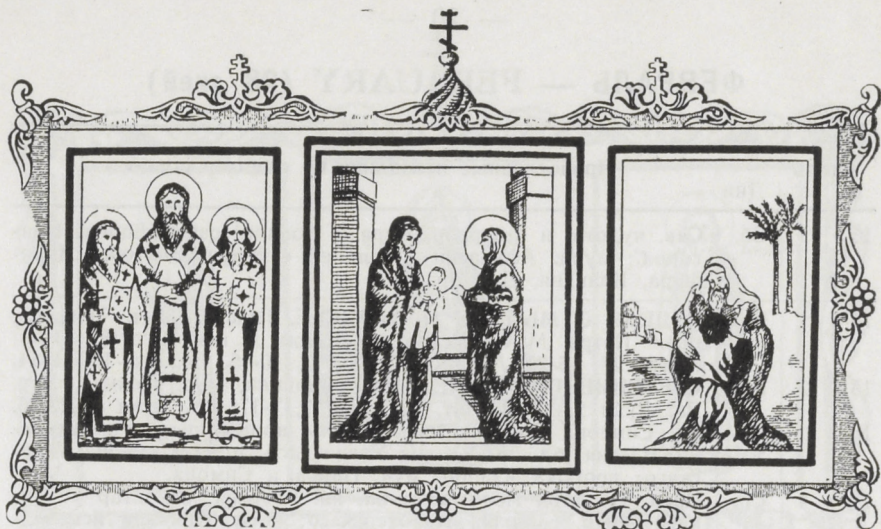


ЯНВАРЬ — JANUARY (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю	
н.	с.	Дни		
1	19	Пт.	НОВЫЙ ГОД (гражданский). Муч. Вонифатия; преп. Вонифатия; преп. Илии Муромск.; муч. Прова, Илии, Полиевкта, Тимофея; свят. Григория.	
2	20	Сб.	Предпразднство Рождества Христова. Свящмуч. Игнатия Богоносца; преп. Игнатия, архим. Печерского.	
3	21	Вс.	НЕДЕЛЯ 28-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Она же СВВ. ОТЕЦ. Глас 3-й. Мучц. Иулиании девы; преставление свят. Петра, митр. Московского; блаж. Прокопия, Христа ради юродивого, Вятского. Утр. Ев. 6-ое: Луки 24, 36-53. Лит. Апост. Евр. 11, 9-10, 17-23, 32-40; Ев. Матф. 1, 1-25.	
4	22	Пн.	Велмуч. Анастасии Узорешительницы, мучц. Феодотии.	
5	23	Вт.	Свв. 10 мучеников Критских; свят. Павла, еп. Неокессарийского; свят. Нифонта; свят. Феоктиста Новгородского.	
6	24	Ср.	Навечерие Рождества Христова , или сочельник. Препмучц. Евгении. Царские часы. Пост.	
7	25	Чт.	РОЖДЕСТВО ГОСПОДА ИИСУСА ХРИСТА. Поклонение свв. волхвов — Мельхиора, Гаспара и Валтасара. Утр. Еванг. Матф. 1, 18-25; Лит.: Ап. Гал. 4, 4-7; Еванг. Матф. 2; 1-12.	
8	26	Пт.	Собор Пресвятой Богородицы. Свящмуч. Евфимия, еп. Сардийского. Лит.: Ап. Евр. 2, 11-18; Еванг. Матф. 2, 13-23.	
9	27	Сб.	Апост. первомуч. Стефана Архидиакона. Преп. Феодора Нечертанного; свят. Феодора. Лит. Ап. Деян. 6, 8-7, 5, 47-60; Ев. Матфея 21, 33-42.	
10	28	Вс.	НЕДЕЛЯ 29-я по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ , она же ПО РОЖДЕСТВЕ. Глас 4-й. Свв. 20 тысяч. муч., в Никодимии сожженных. Ап. Никанора, преп. Игнатия. Муч. дев: Домны, Агафии, Феофилы. Утр. Ев. 7-ое: Иоан. 20, 1-10. Лит. Ап. Гал. 1, 11-19; Ев. Матф. 2, 12-23.	
11	29	Пн.	Свв. 14 тысяч младенцев, от Ирода за Христа в Вифлееме убиенных. Преп. Маркелла; преп. Марка, Феофила и Иоанна Печерских.	
12	30	Вт.	Мучц. Аяисии девы; преп. Зотика; преп. Феодоры Цареградской; апост. Тимона; муч. Филарета Никомидийского.	

ЯНВАРЬ — JANUARY (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
13	31	Ср.	Отдание Рождества Христова. Преп. Мелании Римляныни; преп. Геласия Палестинского.
14	1	Чт.	НОВЫЙ ГОД по ст. ст. Обрезание Господне . Свят. Василия Вел., архиеп. Кессарийск.; свщмч. Василия Анкирск. Литургия Василия Вел. Утр. Ев. Иоанна 10, 1-9. Лит.: Ап. Кол. 2, 8-12 и Евр. 7, 26-8, 2; Еванг. Луки 2, 20-21, 40-52 и Луки 6, 17-23.
15	2	Пт.	Препразднство Крещения Господня. Свят. Сильвестра, папы Римск.; преп. Серафима Саровск.; преп. Сильвестра Печерского; св. Иулиании; муч. Сергия; свят. Космы, патр. Цареградского.
16	3	Сб.	Пророка Малахии; муч. Гордия.
17	4	Вс.	НЕДЕЛЯ 30-я по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ , она же ПЕРЕД ПРОСВЕЩЕНИЕМ. Глас 5. Собор 70 апостолов, Св. Иакова, бр. Господня, Еванг. Марка, Луки и иже с ними; преп. Феоктиста, мучч. Зосимы и Афанасия. Утр. Ев. 8-ое: Иоан. 20, 11-18. Лит. Ап. 2 Тим. 4, 5-8, Ев. Марка 1, 1-8.
18	5	Пн.	Навечерие Богоявления . Муч. Феопемпта и Феоны. Прор. Михея, преп. Григория. Пост . Царские часы. Вел. осв. воды.
19	6	Вт.	БОГООБРАЗОВАНИЕ или КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДНЕ . Утр. Еванг. Марка 1, 9-12. Лит.: Ап. Тита 2, 11-14—3, 4-7; Еванг. Матф. 3, 13-17. Крестный ход на Иордань.
20	7	Ср.	Собор св. Предтечи и Крестителя Господ. Иоанна. Муч. Афанасия.
21	8	Чт.	Преп. Георгия и Емилиана; преп. Домники; муч. Феофила; преп. Паисия, Григория, Или; свящмуч. Исидора; муч. Иулиана и Василисы; преп. Григория Печерского; свят. Кира.
22	9	Пт.	Муч. Полиевкта; свят. Филиппа, митр. Московского; преп. Евстратия; пророка Самея; свят. Петра Севастийского.
23	10	Сб.	Свят. Григория Нисского; преп. Дометияна; преп. Маркиана Печерского; преп. Павла Комельск.; пр. Пахомия. Суббота по Просвещении.
24	11	Вс.	НЕДЕЛЯ 31 по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ , она же ПО ПРОСВЕЩЕНИИ. Глас 6. Преп. Феодосия Вел., преп. Михаила Клопского. Утр. Ев. 9-ое: Иоан. 20, 19-31. Лит. Ап. Ефес. 4, 7-13; Ев. Матф. 4, 12-17.
25	12	Пн.	Мучч. Татианы и иже с нею; свят. Саввы Сербского; преп. Мартиниана Белозерск.; муч. Петра Мертия; преп. Галактиона блажен.
26	13	Вт.	Муч. Ермила и Стратоника; свят. Иакова, еп. Низибийского; преп. Иринея, затворника Ростовского, Елеазара.
27	14	Ср.	Отдание Богоявления. Преп. отец в Синае и Раифе избиев.: св. Равноап. Нины, просвет. Грузин; преп. Стефана, Феодула.
28	15	Чт.	Преп. Павла Фивейского; преп. Иоанна Кушника; преп. Прохора.
29	16	Пт.	Поклонение честн. веригам св. апост. Петра. Блаж. Максима Тотемск.; преп. Романа; мучч. Леониллы и иже с нею.
30	17	Сб.	Преп. Антония Великого; преп. Антония Дымск., св. Антония Римлянина; преп. Ахиллы исповедника; преп. Антония Вологодского.
31	18	Вс.	НЕДЕЛЯ 32-я по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ . Глас 7. Свв. Афанасия Вел. и Кирилла Алекс.; преп. Маркиана и Афанасия Поволоцкого. Утр. Ев. 10-е: 21, 1-14. Лит. Ап. 1 Тим. 4, 9-15; Ев. Луки 19, 1-10.



ФЕВРАЛЬ — FEBRUARY (28 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	19	Пн.	Преп. Макария Египетск.; преп. Макария Александрийского; преп. Макария Печерского; св. Марка Ефесск.; свят. Арсения; пр. Саввы.
2	20	Вт.	Преп. Евфимия Великого; муч. Евсевия, Васса, Евтихия и Василида; преп. Лаврентия и Евфимия.
3	21	Ср.	Преп. Максима исповедника; муч. Неофита; муч. Евгения, Кандидия, Валериана и Акиллы; муч. Агнии девы; муч. Анастасия.
4	22	Чт.	Ап. Тимофея; препмуч. Анастасия Персского; муч. Георгия, Леонтия, Мануила, Петра и иже с ними; преп. Макария.
5	23	Пт.	Свящмуч. Климента, еп. Анкирского; муч. Агафангела; преп. Максима Сирина; Геннадия Костромского; свят. Павлина.
6	24	Сб.	Преп. Ксении (в мире Евсевии) Римляныни; преп. Македония; муч. Вавилы; Тимофея и Агапия; св. Герасма, Иоанна.
7	25	Вс.	НЕДЕЛЯ 33-я по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ (О Закхее). Глас 8. Св. Григория Богослова. Св. Моисея Новгородского. Утр. Ев. 11-е: Иоан. 21, 15-25. Лти. Ап. 1 Тим. 4, 9-15. Ев. Лук. 19, 1-16.
8	26	Пн.	Преп. Ксенофонта и Марии и чад их; Аркадия и Иоанна; пре. Симеона ветхого; муч. Анания, Петра и иже с ними; св. Иосифа Солунского.
9	27	Вт.	Перенес. мощей свят. Иоанна Златоуста. Муч. Димитрия; пр. Тита.
10	28	Ср.	Преп. Ефрема Сирина; преп. Феодосия Тотемск.; преп. Лаврентия, Ефрема и Никиты Печерских; пеп. Палладия, Аркадия, Георгия.
11	29	Чт.	Перенес. мощей свящмуч. Игнатия Богоносца; преп. Лаврентия Печерского; муч. Сильвана, Луки и др.; свят. Герасима, Ионы.
12	30	Пт.	Собор трех Святителей: Василия Вел., Григория Богосл. и Иоанна Златоуста; свящмуч. Ипполита Римск.; муч. Феофила нового.

ФЕВРАЛЬ — FEBRUARY (28 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
13	31	Сб.	Свв. чудотв. и безсребр. Кира и Иоанна; свят. Никиты Новгород.; мучц. Афанасии и дочерей ея; муч. Виктора, Никифора, Клавдия, Диодора.
14	1	Вс.	НЕДЕЛЯ О МЫТАРЕ И ФАРИСЕЕ. Глас 1. Муч. Трифона, преп. Петра. Мучц. Перепетуи и иже с ней. Утр. Ев. 1-ое: Матф. 28, 16-20. Лит. Ап. 2 Тим. 3, 10-15. Ев. Лк. 18, 10-14.
15	2	Пн.	СРЕТЕНИЕ ГОСПОДНЕ. Прп. Гавриила, муч. Иоанна. Утр. Ев. Луки 2, 25-32. Лит. Ап. Евр. 7, 7-17; Ев. Луки 2, 22-40.
16	3	Вт.	Св. Симеона Богоприимца и Анны пророчицы; муч. Адриана, Власия; бл. кн. Романа Угличского; преп. Симеона Тверского; пророка Азарии; муч. Павла и Симона.
17	4	Ср.	Преп. Исидора Пелусиота; бл. кн. Георгия, от татар убиенного; преп. Кирилла Новозерского; преп. Николая исповедника; преп. Авраамия и Коприя; преп. Никиты.
18	5	Чт.	Мучц. Агафии; свят. Феодосия, архиеп. Черниговского; мучц. Феодулии; муч. Елладия, Макария; св. Полиевкта; мучц. Василисы; преп. Авраамия, Феодосия; муч. Иулиана.
19	6	Пт.	Свят. Вукола, еп. Смирнского; муч. Иулиана; мучц. Фавсты девы и иже с нею; муч. Евиласия и Максима; свят. Фотия Цареградск.; муч. Дорофеи, Христины, Феофила.
20	7	Сб.	Преп. Парфения Лампсакийского; преп. Луки Елладского; свв. мучеников Никомидийских.
21	8	Вс.	НЕДЕЛЯ О БЛУДНОМ СЫНЕ. Глас 2. Велмуч. Феодора Стратилата, прор. Захарии Серповидца, св. Саввы Сербск. Утр. Ев. 2-е: Марка 16, 1-8. Лит. Ап. 1 Кор. 6, 12-20. Ев. Луки 15, 11-32.
22	9	Пн.	Муч. Никифора. Св. Иннокентия Иркутского. Прп. Никифора и Геннадия, свящмуч. Маркелла, преп. Панкратия Печерск.
23	10	Вт.	Муч. Харлампия; муч. Порфирия; мучц. Валентины, Павлы; преп. Прохора Печ.; свят. Иоакима, Луки, Германа, Аркадия, Григория.
24	11	Ср.	Свящмуч. Власия Севастийского; преп. Димитрия Прилуцкого; бл. кн. Всеволода (Гавриила) Псковского; св. царицы Феодоры; муч. Георгия, Никифора; преп. Порфирия, Варсанофия, Македония.
25	12	Чт.	Свят. Мелетия, архиеп. Антиохийского; свят. Алексия, митр. Московского; свят. Антония, патр. Цареградского; преп. Марии, Евгении.
26	13	Пт.	Преп. Мартиниана; свят. Евлогия Александрийского; свв. жен Зои и Фотинии; преп. Симеона Мироточиваго.
27	14	Сб.	Преп. Авксентия; св. Равноапостольнаго Кирилла, первоучителя Славян; преп. Исаакия Печерского; бл. кн. Михаила Черниговского и боярина Феодора. Родительская СУББОТА.
28	15	Вс.	НЕДЕЛЯ МЯСОПУСТНАЯ. О Страшном Суде. Глас 3. Св. Ап. от 70-ти Оясима, преп. Пафнутия Печерского, преп. Евсевия и Евфросинии. Утр. Ев. 3-е: Марка 16. 9-20. Лит. Ап. 1 Кор. 8, 8-9, 2. Ев. Мар. 25, 31-46.



МАРТ — MARCH (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	16	Пн.	Свящмуч. Памфила пресвитера и иже с ним; Валента диакона, Павла, Еп. Маруфа и свв. мучч. в Мартирополе.
2	17	Вт.	Велмч. Феодора Тирона. Преставление Ермогена, патр. Мск.; преп. Феодора Печерск.; обр. мощей муч. Мины; мучч. Мариамны.
3	18	Ср.	Свят. Льва, папы Римск.; свят. Флавиана исповедника, патр. Цареградскаго; свят. Агапита исповедника; преп. Космы.
4	19	Чт.	Св. апост. от 70 Архиппа, апост. Филимона; преп. Евгения и Макария Антиохийск.; преп. Росифея, Равула; муч. Максима, Феодота.
5	20	Пт.	Преп. Льва, еп. Катанскаго; преп. Агафона Печерскаго; свящмуч. Садока, еп. Персидскаго; прп. Корнилия, игум. Псковск.
6	21	Сб.	Преп. Тимофея пустынноика; свят. Евстафия, еп. Антиохийскаго; свят. Георгия, еп. Амастридскаго; свят. Иоанна схоластика, патр. Константиноп.; муч. Маврикия; преп. Иакова.
7	22	Вс.	НЕДЕЛЯ СЫРОПУСТНАЯ. Глас 4. Обр. мощей свв. мучеников иже во Евгении. Мучч. Маврикия, Фотина и иже с ними; Феодора, Филиппа и проч., Афанасия Испов. Утр. Ев. 4-ое: Луки 24, 1-12. Лит. Ап. Римл. 13, 11-14, 4. Ев. Матф. 6, 14-21.
8	23	Пн.	Начало Великаго Поста. Свящмуч. Поликарпа Смирнскаго. Преп. Иоанна, Антиоха, Александра, Дамиана.
9	24	Вт.	1-е и 2-е обр. честн. главы св. Предтечи Господня Иоанна. Преп. Еразма Печерск.; обр. мощ. бл. кн. Романа Угличскаго.
10	25	Ср.	Свят. Тарасия, архиеп. Константинопольск.; свят. Поликарпа; муч. Антония; преп. Еразма, Пафнутия.
11	26	Чт.	Свят. Порфирия, еп. Газскаго; преп. Севастиана Пошехонскаго; муч. Иоанна, Севастиана.
12	27	Пт.	Преп. Прокопия Декаполита исповедника; преп. Фалалея, Тита Печерских; муч. Геласия; преп. Стефана.
13	28	Сб.	Преп. Василия Исповедн.; преп. жен Марины, Домники и Кирь; блаж. Николая Салоса, Христа ради юродиваго, Псковск. Феодоровская суббота.

МАРТ — MARCH (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
14	1	Вс.	НЕДЕЛЯ 1-ая Великаго Поста. ТОРЖЕСТВО ПРАВОСЛАВИЯ. Глас 5. Преп. Евдокии, Антонины. Утр. Ев. 5-ое: Луки 24, 12-35. Лит. Ап. Евр. 11, 24-26, 32-40 — 12, 2; Ев. Иоан. 1, 43-51.
15	2	Пн.	2-ая седмица Великаго Поста. Священномуч. Феодота, св. Арсения, епископа Тверскаго; преп. Агафона, мучч. Евфалии девы; преп. Саввы, Варсонофия, Савватия и Евфросина Тверскаго.
16	3	Вт.	Мучч. Евтропия, Клеоника и Василиска; правед. Зинона и Зоила; преп. Пиамы девы.
17	4	Ср.	Преп. Герасима; муч. Павла и Иулиании; благов. князя Даниила Московскаго и блаж. князя Василия (Василька) Ростовскаго; преп. Герасима, Иоасафа и Василия.
18	5	Чт.	Муч. Конона Исаврийскаго; мучч. Ираиды; Перенес. мощей благ. князя Феодора Смоленск. и Ярославск. и чад его: Давида и Константина; новомуч. Иоанна Болгарскаго; преп. Адриана Пошехонскаго.
19	6	Пт.	Св. 42 мучч. Амморейских; препмуч. Конона; преп. Аркадия; муч. Амвросия Болгарскаго.
20	7	Сб.	Свмучч. Херсонесских: Ефрема, Василия, Евгения, Елпирия, Агафодора, Евферия и Капитона; преп. Павла и Емилиана. Суббота Родительская.
21	8	Вс.	НЕДЕЛЯ 2-ая ВЕЛИКАГО ПОСТА. Память Св. Григория Паламы. Глас 6. Прп. Феофилакта, еп. Никомидийскаго, преп. Дометия, свящм. Феодорита, ап. Ерма от 70-ти, преп. Лазаря и Афанасия Муромских. Утр. Ев. 6-ое: Луки 24, 36-53. Лит. Ап. Евр. 1, 10 — 2, 3; Ев. Марка 2, 1-12.
22	9	Пн.	3-я седмица Великаго Поста. Святых 40 мучеников Севастийских. Утр. Ев. Лк. 21, 12-19. Лит. Евр. 12, 1-10, Матф. 20, 1-16.
23	10	Вт.	Мучч. Кодрата и иже с ним; Дионисия, Викторина, Никифора, Клавдия, Диодора и св. жен: Василиссы, Галины и Феодоры и др.; преп. Анастасии, новомуч. Михаила.
24	11	Ср.	Свят. Софрония, патр. Иерусалимскаго; Евфимия, архиеп. Новгородскаго; преп. Георгия Синаита; Софрония, затв. Печерск.
25	12	Чт.	Преп. Феофана; свят. Григория Двоеслова, еп. Римскаго; преп. Симеона новаго Богослова; Авакира или Кира.
26	13	Пт.	Свят. Никифора, патриарха Константиноп.; мучч. Александра и Христины.
27	14	Сб.	Преподобнаго Венедикта; св. Феогноста, митроп. Киескаго; благ. вел. кн. Киевскаго Ростислава-Михаила. Суббота Родительская.
28	15	Вс.	НЕДЕЛЯ 3-я Великаго Поста. КРЕСТОПОКЛОННАЯ. Глас 7. Муч. Агапия и с ним 7 мучч.; свящм. Александра, муч. Никандра и Мануила Критскаго. Утр. Ев. 7-ое: Иоан. 20, 1-10. Лит. Ап. Евр. 4, 14 — 5, 6; Ев. Марка 8, 34 — 9, 1.
29	16	Пн.	4-ая седмица Великаго Поста. Мучч. Иулиана, Трофима, свмч. Александра, еп. Римскаго; Свят. Серапиона, архиеп. Новгородскаго; преп. Алексия, человека Божия; преп. Макария Калязинскаго; преп. Павла Кипрскаго; муч. Марина.
30	17	Вт.	Свят. Кирилла, архиеп. Иерусалимскаго; преп. Анина; муч. Трофима и Евкарпия.
31	18	Ср.	



АПРЕЛЬ — APRIL (30 дней)

Стиль		Православные праздники по старому стилю	
н.	с.	Дни	
1	19	Чт.	Мучч. Хрисанфа и Дарии и с ними Клавдия, жены его Илари, Диодора и новомуч. Димитрия; преп. Иннокентия Вологодского и Вассы Псково-Печерской.
2	20	Пт.	Преп. отец в обители св. Саввы избиенных: Иоанна, Сергия, Патрикия; муч. Фотины (светланы); мучч. 7 дев; свят. Никиты исповед.
3	21	Сб.	Преп. Иакова, исповедника; свят. Кирилла, еп. Катанского и Фомы, патр. Константиноп., преп. Серапиона. Суббота Родительская.
4	22	Вс.	НЕДЕЛЯ 4-ая ВЕЛИКАГО ПОСТА. Память Преп. Иоанна Лествичника. Глас 8. Свящмч. Василия, пресв. Анкирского; прп. Исаакия, прпмуч. Евфимия, мучч. Каленика, муч. Василисы. Утр. Ев. 8-ое: Иоан. 20, 11-18. Лит. Ап. Евр. 6, 13-20 и преп. Ефес. 5, 9-19; Ев. Мр. 9, 17-31 и преп. Матф. 4, 25 — 5, 12.
5	23	Пн.	5-ая седмица Великаго Поста. Прмуч. Никона; мучч. Лидии, Кронида и Амфилохия; преп. Никона, игум. Печерского; прп. Пахомия Нерехтского.
6	24	Вт.	Предпразднество Благовещения. Свят. Артемия, еп. Солунского; преп. Иакова, Захарии Печерского; мучч. Казанск. Стефана и Петра; свмуч. Парфения.
7	25	Ср.	БЛАГОВЕЩЕНИЕ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. Утр. Ев. Лк. 1, 39-49, 56. На 6 ч. Исаии 51, 4-14. На веч. Быт. 17, 1-9. Притч. 23, 15, 20-33, 16, 1-9. На Лит. Праздника Исхода 3, 1-8, Притч. 8, 22-30. Ап. Евр. 2, 11-18; Ев. Лук. 1, 24-38.
8	26	Чт.	Собор Архангела Гавриила. Свмуч. Иринаея и жен: Анны, Аллы, Ларисы и др.
9	27	Пт.	Мучч. Матроны, муч. Мануила и Феодосия; преп. Иоанна Прозорливого.
10	28	Сб.	Похвала Пресв. Богородицы. Преп. Илариона нового и Стефана чудотворца, прмуч. Евстратия Печерского; преп. Илариона Гдовского.
11	29	Вс.	НЕДЕЛЯ 5-ая ВЕЛИКАГО ПОСТА. Память Преп. Марии Египетския. Глас 1. Прмч. Марка, Кирилла диакона, преп. Иоанна пустынноика, свят. Евстафия. Утр. ев. 9-ое: Иоан. 20, 19-31. Лит. ап. Евр. 9, 11-14 и преп. Гал. 3, 23-29; Ев. Марка 10, 32-45 и Луки 7, 36-50.

АПРЕЛЬ — APRIL (30 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
12	30	Пн.	6-ая седмица Великого Поста. Преп. Иоанна, писателя "Лествицы"; прп. Иоанна безмолвника и Зосимы.
13	31	Вт.	Преп. Ипатия и Аполлония; Вениамина диакона; свят. Ионы, митроп. Киевского; преп. Ипатия, целителя Печерского.
14	1	Ср.	Преп. Марии Египетской; Преп. Евфимия Сузд.; преп. Макария; муч. Геронтия.
15	2	Чт.	Прп. Тита, мучч. Поликарпа Александр., прп. Григория.
16	3	Пт.	Преподобного Никиты; мучч. Феодосии девы и Ирины; преп. Нектария Бежецкого.
17	4	Сб.	Преп. Иосифа песнописца и Георгия Малеина; преп. Зосимы, свмуч. Никиты. СУББОТА ЛАЗАРЕВА. На Лит. Евр. 12-28, Ев. Иоанна 11, 1-45.
18	5	Вс.	ВХОД ГОСПОДЕНЬ ВО ИЕРУСАЛИМ. НЕДЕЛЯ ВАИИ (Цветная). Прп. Феодоры, преп. Марка и Плотона. На веч. 1) Быт. 49, 1-2, 8-12. 2) Соф. 3, 14-19. 3) Зах. 9, 9-15. Утр. Ев. Мф. 21, 1-11, 15-17. Лит. Филип. 4, 4-9, Иоан. 12, 1-18.
19	6	Пн.	ВЕЛИКИЙ ПОНЕДЕЛЬНИК. Святителя Евтихия, патр. Константиноп., свят. равноап. Мефодия, архиеп. Моравского, первоучителя славян.
20	7	Вт.	ВЕЛИКИЙ ВТОРНИК. Преп. Георгия, еп. Мелитинского, прп. Серапиона, преп. Даниила Переяславского, Нила Сорского.
21	8	Ср.	ВЕЛИКАЯ СРЕДА. Свв. апостол от 70-ти: Руфа, Флегонта, Ерма и иже с ними, св. Нифонта, еп. Новгородского, св. Целестина, новомуч. Иоанна.
22	9	Чт.	ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕРГ. Мученика Евпсихия, препмуч. Вадима. Вечером СТРАСТИ ГОСПОДНИ. Чтение 12 Евангелий.
23	10	Пт.	ВЕЛИКАЯ ПЯТНИЦА. Мучч. Терентия, Африкана, Макария, Зинона, Александра и проч. 33, муч. Иакова пресв. Часы с чтением Евангелия. Вынос Плащаницы.
24	11	Сб.	ВЕЛИКАЯ СУББОТА. Иоанна учен. свят. Григория Декаполита, преп. Иакова Железнобор., преп. Евфимия и Харитона, свят. Варсонофия На утр. парем. Иезек. 37, 1-14; Ап. 1 Кор. 5, 6-8 и Ев. Матф. 27, 62-66. Лит. Ап. Римл. 6, 3-11; Ев. Мотф. 28, 1-20.
25	12	Вс.	СВЕТЛОЕ ВОСКРЕСЕНИЕ ХРИСТОВО. (ПАСХА ГОСПОДНЯ). Преп. Василия Парийского, преп. Исаака Сирина, новомуч. Акакия, свят. Василия, еп. Рязанского. Лит. ап. Деян. 1, 1-8; Ев. Иоанна 1, 1-17. Навеч. Ев. Иоан. 20, 19-25.
26	13	Пн.	СВЕТЛЫЙ ПОНЕДЕЛЬНИК. Свящмуч. Артемона. Деян. 1, 12-17. Ев. Иоанна 1, 18-28.
27	14	Вт.	СВЕТЛЫЙ ВТОРНИК. Святителя Мартина, еп. Римского, мучеников Литовских: Антония, Иоанна и Евстафия. Деян. 2, 14-21. Ев. Луки 24, 12-35.
28	15	Ср.	СВЕТЛАЯ СРЕДА. Апп. от 70-ти: Аристарха, Пуда и Трофима, муч. Саввы, мучч. Василисы и Анастасии, благ. князя Киевского Мстислава-Феодора.
29	16	Чт.	СВЕТЛЫЙ ЧЕТВЕРГ. Мучч. дев: Агапии, Ирины и Хионины, муч. Леониды, преп. княгини Феодоры-Вассы Новгородск.
30	17	Пт.	СВЕТЛАЯ ПЯТНИЦА. Свящмуч. Симеона еп. Персидского, преп. Зосимы Соловецкого, муч. Адриана, преп. Агапита, обрет. мощей преп. Александра.

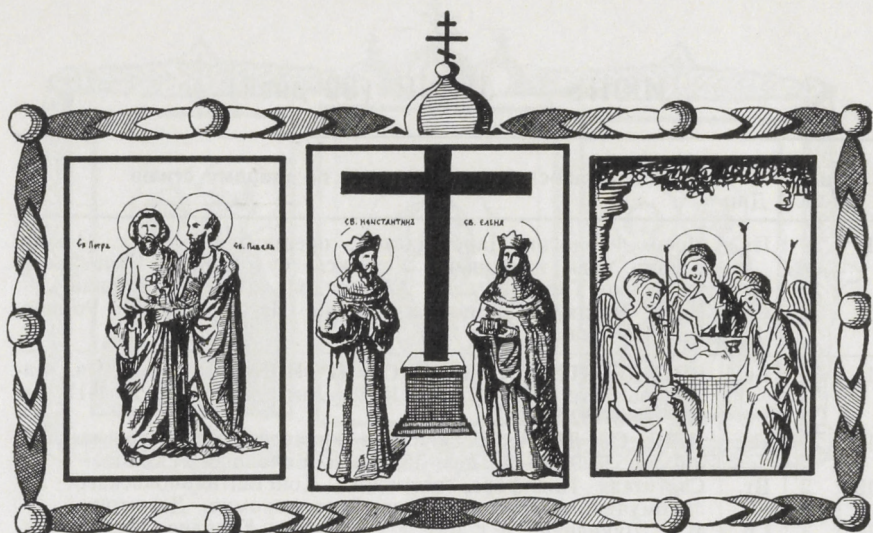


МАЙ — MAY (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	18	Сб.	СВЕТЛАЯ СУББОТА. Св. Космы, еп. Халкидонского, Авксентия, мучч. Виктора, Зотика и Севериана, преп. Антония, Евфимия и Феликса Корельских, св. царицы Тамары.
2	19	Вс.	НЕДЕЛЯ 2-ая по ПАСХЕ — ФОМИНА или АНТИПАСХА. Преп. Иоанна Ветхопещерника, св. Георгия еп. Антиохии и Трифона патр. Константиноп., мучч. Феоны, Христофора и Антонина, преп. Никифора. Утр. Ев. Мф. 28, 16-20. Лит. Ап. Деян. 5, 12-20, Ев. Иоан. 20, 19-31.
3	20	Пн.	Прп. Феоора, преп. Анастасия Синаита, блаж. Григория и Анастасия, патр. Антиохийских, младенца Гавриила муч. Слуцкого, преп. Александра.
4	21	Вт.	РАДОНИЦА — Поминовение усопших. Свящмч. Иануария, еп. и дружины его, муч. Феодора и матери его Филиппии, мучч. Исаакия, Аполлоса и Кодрата.
5	22	Ср.	Преп. Феодора Сикеота; Преп. Виталия; апост. Нафанаила, Луки и Климента; Перенесение мощей благ. князя Всеволода-Гавриила Псковского.
6	23	Чт.	Св. Великомученика ГЕОРГИЯ ПОБЕДОНОСЦА. Мучч. царицы Александры; мучч. Анатолия и Протолеона воинов. На утр. Луки 12, 2-12. На лит. Деян. 8, 40-9, 19 и Деян. 12, 1-11; Иоан. 6, 48-54 и Иоан. 15, 17-16, 2.
7	24	Пт.	Муч. Саввы Стратилата и с ним 70-ти воинов; мучч. Евсевия, Леонтия, Лонгина и иже с ними; муч. Валентина; преп. Фомы юродивого; преп. Елизаветы.
8	25	Сб.	Св. апостола и евангелиста Марка; преп. Сильвестра Обнорского.
9	26	Вс.	НЕДЕЛЯ ЖЕН МИРОНОСИЦ. Свщмч. Василия. Св. Стефана, еп. Пермского. Утр. ев. Мр. 16, 9-20. Лит. ап. Деян. 6, 1-7, ев. Мр. 15, 43-16, 8.
10	27	Пн.	Ап. и свмуч. Симеона, еп. Иерусалим., сродника Господня; св. Стефана, игум. Киево-Печерск., еп. Владимирского на Волыни.

МАЙ — МАУ (31 день)

Стиль			Дни	Православные праздники по старому стилю
н.	с.			
11	28	Вт.		Апостолов от 70-ти: Иасона, Сосипатра и проч. с ними; мучч. Зинона, Евсевия, Неона и Виталия; свят. Кирилла, еп. Туровского; преп. Кириака,
12	29	Ср.		9-ти мучен. в Кизице. Муч. Диодора; свят. Василия.
13	30	Чт.		Св. апостола Иакова , брата Иоанна Богослова; обретение мощей св. Никиты, еп. Новгородского; муч. Максима.
14	1	Пт.		Св. пророка Иеремии; свмуч. Макария, митроп. Киевского; преп. Пафнутия Боровск. и Герасима; св. царицы Тамары.
15	2	Сб.		Свят. Афанасия Великого, патр. Александрийского; Афанасия, патр. Константиноп.; муч. Зои; перенес. мощей благ. кн. Бориса и Глеба, в крещении Романа и Давида.
16	3	Вс.		НЕДЕЛЯ О РАЗСЛАБЛЕННОМ. Мч. Тимофея, прп. Феодосия Печерского. Утр. ев. Лк. 24, 1-12. Лит. ап. Деян. 9, 32-42, ев. Ин. 5, 1-15.
17	4	Пн.		Препмч. Пелагии девы; священномученика Сильвана; перенесение мощей св. Лазаря и равноап. Марии Магдалины; прмчч. Палестинских: Леонтия, Антония, Валериана и проч.; свят. Афанасия.
18	5	Вт.		Св. мученицы Ирины; преподоб. Михея, преп. Адриана и Иакова.
19	6	Ср.		Преполовление. Святого и праведного Иова Многострадального; препедобного Иова игумена и чудотворца Почаевского.
20	7	Чт.		Воспоминание знамения честного Креста во Иерусалиме. Мч. Акакия сотника; преп. Нила Сорского (грузина).
21	8	Пт.		Св. Апостола и Евангелиста ИОАННА БОГОСЛОВА. Преп. Арсения Вел., преп. Арсения Новгородского, Арсения Печер.
22	9	Сб.		Перенесение мощей СЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ. Пророка Исаии, мученика Христофора; муч. Гавриила. Лит. Евр. 13, 17-21; Луки 6, 17-23.
23	10	Вс.		НЕДЕЛЯ О САМАРЯНЫНЕ. Ап. Симона Зилота. Таисии. Утр. ев. Ин. 20, 1-10. Лит. ап. Деян. 11, 19-26, ев. Ин. 4, 5-42.
24	11	Пн.		Св. равноапостольных Мефодия и Кирилла , первоучителей Славянских; свмуч. Мокия. Свят. Никодима, архиеп. Сербского; преп. Софрония, затворника Киево-Печерского.
25	12	Вт.		Святителя Епифания и Германа.
26	13	Ср.		Мучч. Гликерии девы; мучч. Александра Римск., свят. Георгия испов.; перенес. мощей прмуч. Макария Овручского.
27	14	Чт.		Муч. Исидора; преп. Никиты; муч. Максима, преп. Серапиона, новомуч. Марка Смирнского и Иоанна Болгарского.
28	15	Пт.		Преп. Пахомия Великого; свят. Исаии, еп. Ростовского; преп. Евфросина и Серопиона Псковских.
29	16	Сб.		Преп. Феодора Освящен.; преп. Ефрема; свят. Георгия и Николая Мистика, патр. Цареградского; бл. отроковицы Музы.
30	17	Вс.		НЕДЕЛЯ О СЛЕПОМ. Ап. Андроника, св. Стефана, прп. Евфросинии. Утр. ев. Ин. 20, 11-18. Лит. оп. Деян. 16, 16-34, ев. Ин. 9, 1-38.
31	18	Пн.		Муч. Феодота Анкирского и с ним 7 муч. дев: Текусы, Александры, Клавдии, Фаины, Евфрасии, Матроны и Иулии; мучч. Петра, Дионисия и Андрея, Павла, Христины.



ИЮНЬ — JUNE (30 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	19	Вт.	Свмуч. Патрикия и дружины его; преп. Иоанна, благ. князя Иоанна Угличского, в монашестве Игнатия; преп. Сергия и Корнилия Комельского.
2	20	Ср.	Мученика Фалалея и с ним; муч. Александра и Астерии; обретение мощей святителя Алексия Митрополита Киевского, муч. Аскалона; преп. Никиты, Иоанна и Иосифа.
3	21	Чт.	ВОЗНЕСЕНИЕ ГОСПОДНЕ. Святых равноапостольных царей Константина Великого и матери его Елены. Благовер. князя Муромского Константина и чад его; Михаила и Феодора; преп. Кассиана Угличского чудотворца и Агапита; новомуч. Пахомия. Утр. ев. Мар. 16, 9-20; Лит. Ап. Деян. 1, 1-12; Ев. Луки 24, 36-53.
4	22	Пт.	Муч. Василиска; Св. царя сербск. Иоанна-Владимира; блаж. Иакова Боровическ.
5	23	Сб.	Преподобного Михаила исповедника, обретение мощей свят. Леонтия, еп. Ростовского; преп. Евфросинии, княжны Полоцкой; прмуч. Михаила черноризца; преп. Паисия Галичского; св. мироносицы Марии Клеоповой.
6	24	Вс.	НЕДЕЛЯ СВВ. ОТЕЦ 1 ВСЕЛ. СОБОРА. Прп. Симеона и Никиты столпн. Утр. ев. Ин. 2, 1-14. Лит. ап. Деян. 20, 16-18, 28-36, ев. Иоан. 17, 1-13.
7	25	Пн.	Третье обретение честных Глав святых и славного пророка Предтечи и Крестителя Господня Иоанна. Свмуч. Ферапонта, еп. Кипрского.
8	26	Вт.	Апостол от 70-ти: Карпа и Алфея; мучч. Аверкия и Елены; св. вмуч. Георгия нового, преп. Иоанна испов.; новомуч. Александра; преп. Макария Калязинского.
9	27	Ср.	Свмуч. Ферапонта еп. Сардийского; обретение мощей преп. Нила Столбенск.; мучч. Феодоры девы; перен. мощей свят. Киевских: Киприана, Фотия и Ионы; преп. Ферапонта.
10	28	Чт.	Препод. Никиты, еп. Халкидонского; свят. Игнатия, еп. Ростовского; свмуч. Елладия и Евтихия Мелитинского; новомуч. Димитрия и Захария; преп. Софрония.

ИЮНЬ — JUNE (30 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
11	29	Пт.	Преп. Феодосии Цареградской; преставление блаж. Иоанна Христа ради юродиваго, Устюжск. чудотворца; мучч. девы Феодосии Тирской; свят. Александра, Андрея и Иоанна.
12	30	Сб.	Преп. Исаакия Далматского; мучч. Наталии; мучч. Романа, Константина.
13	31	Вс.	ПЯТИДЕСЯТНИЦА. ДЕНЬ СВ. ТРОИЦЫ. Ап. Ерма, мч. Философа. Утр. ев. Ин. 20, 19-23. Лит. ап. Деян. 2, 1-11, ев. Ин. 7, 37-52-8, 12.
14	1	Пн.	ДЕНЬ СВ. ДУХА. Мч. Иустина Философа. Прп. Агапита. Лит. ап. Еф. 5, 9-19, ев. Мф. 18, 10-20. Сплошная седмица.
15	2	Вт.	Святителя Никифора, патриарха Константинопольского; великомученика Иоанна Сочавского ; новомуч. Димитрия.
16	3	Ср.	Муч. Лукилиана и с ним 4-х отроков: Клавдия, Ипатия, Павла, Дионисия и Павлы девы; свмуч. Лукиана; прп. Афанасия.
17	4	Чт.	Свят. Митрофана, 1-го патриарха Константиноп.; преп. Зосимы; преп. Мефодия, Елеазара и Назария Олонецких.
18	5	Пт.	Священномученика Дороефа, еп. Тирскаго; преставление бл. кн. Феодора Ярославича; муч. Маркиана, Никандра, Аполлона, Леонила; преп. Феодора чудотв.; блаж. Константина.
19	6	Сб.	Преп. Виссариона и Илариона; препмучч. дев: Феклы и Сусанны; преп. Паисия Угличского, Ионы Пермского. Отдание Пятидесятницы.
20	7	Вс.	НЕДЕЛЯ 1-ая по ПЯТИДЕС. ВСЕХ СВЯТЫХ. Прп. Варлаама Хутынского. Утр. ев. Мф. 28, 16-20. Лит. ап. Евр. 11, 33-12, 2, ев. Мф. 10, 32-33, 27-38; 19, 27-30. Заговение на Петров пост.
21	8	Пн.	Влмчн. Феодора Стратилата. Начало Петр. поста.
22	9	Вт.	Святителя Кирилла, архиеп. Александрийск.; преп. Кирилла Белоезерского; преп. Александра, мучч. Феклы, Марфы и Марии.
23	10	Ср.	Свмуч. Тимофея, мучч. Александра и Антонины девы; свят. Вассиана, преп. Феофана, преп. Силуана Печерского; свят. Иоанна митроп. Тобольского.
24	11	Чт.	Св. апостолов Варфоломея и Варнавы ; перенес. мощей преп. Ефрема Новоторжского; преп. Варнавы, преп. Аркадия.
25	12	Пт.	Преп. Онуфрия великаго, Петра Афонскаго, Арсения Коневского; правед. Анны Кашинской; преп. пустынножит. Иоанна, Андрея и Феофила; преп. Вассиана и Ионы Соловецких; Онуфрия и Авксентия Вологодских, Онуфрия Мальскаго.
26	13	Сб.	Мучч. Антонины; преп. Анны и сына ея Иоанна; преп. Андроника и Саввы Московских.
27	14	Вс.	НЕДЕЛЯ 2-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Прор. Елисея, св. Мефодия. Утр. ев. Мар. 16, 1-8. Лит. ап. Римл. 2, 10-16, ев. Мф. 4, 18-23.
28	15	Пн.	Прор. Амоса; свят. Ионы, митроп. Московского; блаж. Августина, преп. Феодора; свят. Ефрема, преп. Григория и Кассиана, мучч. Леониды.
29	16	Вт.	Свят. Тихона, еп. Амафунтского; преп. Тихона Луховского.
30	17	Ср.	Мучч. Мануила, Савела и Исмаила; преп. Анания.

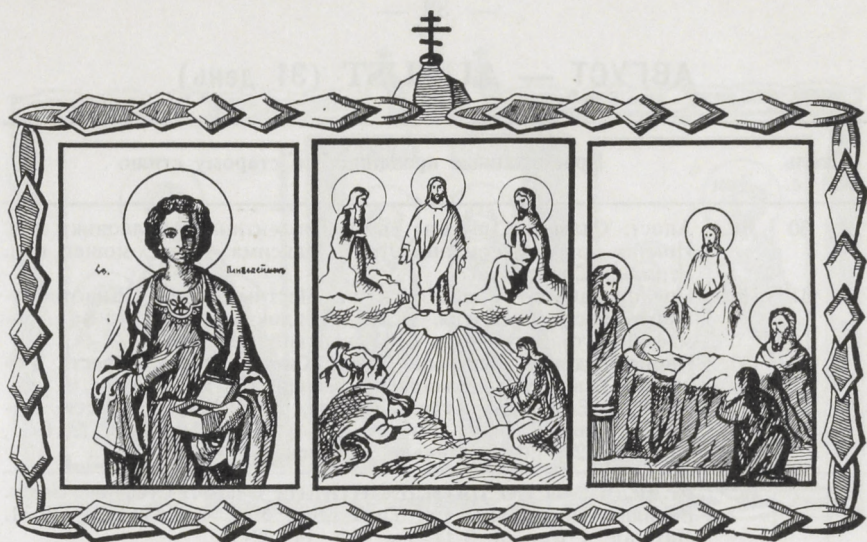


ИЮЛЬ — JULY (31 день)

Стиль н. с. Дни			Православные праздники по старому стилю
1	18	Чт.	Муч. Леонтия и с ним Ипатия и Феодула; преп. Леонтия.
2	19	Пт.	Св. апостола Иуды , брата Господня по плоти. Муч. Зосимы воина; преп. Пасия Великого, Иоанна отшельника, преп. Варлаама, св. мирнонос. Марии Иаковлевой.
3	20	Сб.	Священномученика Мефодия, муч. Инны, Пинны и Риммы — скифов; свят. Левкия; благ. кн. Глеба; перенес. мощей свят. Гурия, архиеп. Казанского; преп. Каллиста.
4	21	Вс.	НЕДЕЛЯ 3-я по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мч. Иулиана, свящмч. Терентия, мч. Никиты. Утр. ев. Мр. 16, 9-20. Лит. ап. Рим. 5, 1-10, ев. Мф. 6, 22-33.
5	22	Пн.	Свмуч. Евсевия, еп. Самостатского; мучч. Галактиона и Иулиании, Зинона и слуги его Зины.
6	23	Вт.	Мучц. Агрипины; правед. отрока Артемия; преп. Иосифа, Антония, Иоанникия Вологодских; свят. Германа Казанского.
7	24	Ср.	Рожество ПРЕДТЕЧИ И КРЕСТИТЕЛЯ ГОСПОДНЯ ИОАННА. Преп. Антония, Никиты и Иоанна; правед. отроков Иоанна и Иакова; велик. князя Михаила Тверского. Утр. Ев. Лук. 1, 24-25, 57-68, 76, 80. Лит. Рим. 13, 12-14, 4. Ев. Лук. 1, 1-25, 57-68, 76, 80.
8	25	Чт.	Прпмучч. Февронии девы; благов. кн. Петра в монаш. Давида, княг. Февронии, в монаш. Евфросинии, Муромск. чудотворцев; преп. Симеона; преп. Дионисия, преп. Дометия.
9	26	Пт.	Преп. Давида Солунского; Иоанна, еп. Готфского; свят. Дионисия. Явление Иконы Божией Матери Тихвинской.
10	27	Сб.	Преподобного Сампсона странноприимца; блаж. Мартина; преп. Серапиона.
11	28	Вс.	НЕДЕЛЯ 4-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Прп. Сергия и Германа Валаамских чудотв. Утр. ев. Лк. 24, 1-12. Лит. ап. Римл. 6, 18-23, ев. Мф. 8, 5-13.
12	29	Пн.	СВ. ПЕРВОВЕРХОВНЫХ АПОСТОЛ ПЕТРА И ПАВЛА. Преп. Петра, царевича Ордынского; преп. Никандра Псковского. 1) 1 Петра 1, 3-9. 2) 1 Петра 1, 13-19. 3) 1 Петра 2, 11-24. Утр. Иоан. 21, 15-25. На Лит. 2 Кор. 11, 21-12, 9. Матф. 16, 13-19.

ИЮЛЬ — JULY (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
13	30	Вт.	Собор 12-ти апостолов: Петра, Андрея, Иакова Зеведеева, Иоанна брата его, Филиппа, Варфоломея, Фомы, Матфея, Иакова Алфеева, Иуды Иаковлева или Фаддея, Симона Зилота и Матфия. Муч. Михаила; убийство благ. кн. Андрея Бог.
14	1	Ср.	Св. мучч. Космы и Дамиана безсребренников; муч. Потита; преп. Петра, преп. Ангелины Сербской.
15	2	Чт.	Положение риз ы Пресвятыя Богородицы во Влахерне. Свят. Иувеналия, свят. Фотия.
16	3	Пт.	Муч. Иакинфа; перенес. мощей свмуч. Филиппа , митрополита Московскаго; мучч. Мокия и Марка; мучч. Диомиды, Евлампия, свят. Анатолия; благ. князей Василия и Константина; преп. Александра; Анатолия Печерскаго; Никодима Кожеозерскаго, Иоанна и Лонгина; блж. Иоанна Московск.
17	4	Сб.	Святителя Андрея, архиепископа Критскаго; преподобной Марфы; свмуч. Феодора; мучч. Феодота и Феодотии; обрет. мощей преп. Евфимия Суздальск.; благ. кн. Андрея Боголюбскаго; препп. Тихона, Василия и Никона.
18	5	Вс.	НЕДЕЛЯ 5-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Прп. Афанасия, Сергия Радонежскаго. Утр. св. Лк. 24, 12-35. Лит. ап. Рим. 10, 1-10, ев. Мф. 8, 28-9, 1.
19	6	Пн.	Преп. Сисоя Великаго. Обретение мощей св. Иулиании, кн. Ольшанской; муч. Марфы, Аввакума, Валентина, Иннокентия.
20	7	Вт.	Преп. Фомы Малеина и преп. Акакия; преп. Евдокии (Евфросинии) велик. кн. Московск.; мучч. Лукиана, Помпея, Германа.
21	8	Ср.	Явление Казанской иконы Божией Матери. Вмуч. Прокопия; блж. Прокопия Устюжскаго, Христа ради юродиваго; преп. Феофила мироточиваго; прмуч. Анастасия.
22	9	Чт.	Свмуч. Панкратия; свмуч. Кирилла, еп.; муч. Александра; свят. Феодора, еп. Едесск., преп. Антония.
23	10	Пт.	Преп. Антония Киево-Печерскаго. Св. Леонтия, Маврикия, Даниила, Антония, Александра и друг.; мучч. Силуана, Аполлония; Василия, еп. Рязанскаго.
24	11	Сб.	Вмучч. Евфимии; блаженныя Ольги, княгини Россійския, во св. крещении Елены; преп. Никодима.
25	12	Вс.	НЕДЕЛЯ 6-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мч. Прокла и Илария. Прп. Михаила Малеина. Утр. ев. Лк. 24, 36-53. Лит. ап. Римл. 12, 6-14, ев. Мф. 9, 1-8.
26	13	Пн.	Собор архангела Гавриила; преп. Стефана Савваита; мучч. Серапиона и Маркиана; свят. Иулиана, еп. Кеноманийскаго.
27	14	Вт.	Св. апостола Акилы; муч. Иуста; пр. Еллия; преп. Онисима.
28	15	Ср.	Св. равноапостольнаго великаго князя Владимира (Василия), просветителя Русскаго народа. Муч. Кирика и Иулиты. Утр. Ев. Ин. 10, 9-16. Лит. Гал. 1, 11-19; Ин. 10, 1-9.
29	16	Чт.	Свмуч. Афиногена и 10-ти уч. его; мучч. Павла, Алевтины (Валентины) и Хионии; Антиоха врача и Фавсты; мучч. Иулии.
30	17	Пт.	Вмучч. Марины (Маргариты); преп. Лазаря, Иринарха Соловец. и Леонида Устьнедумскаго.
31	18	Сб.	Муч. Емелиана и Иакинфа; прп. Иоанна Печерскаго; Памвы прп. и Леонтия Печерских.



АВГУСТ — AUGUST (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	19	Вс.	НЕДЕЛЯ 7-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Прп. Макрины, св. Романа, прп. Серафима Саровского, Блаж. Милицы, кн. Сербской. Утр. ев. Ин. 20, 1-10. Лит. ап. Римл. 15, 1-7, ев. Мф. 9, 27-35.
2	20	Пн.	Святого славного пророка Божия Илии. Преп. Авраамия Галичского; обретение мощей преп. Афанасия игум. Брестского. На лит. Иак. 5, 10-20. Лук. 4, 22-30.
3	21	Вт.	Преп. Симеона, Христа ради юродивого и Иоанна; прер. Иезекииля; преп. Онуфрия молчальника и Онисима затворника Печерского; преп. Анны Кашинския.
4	22	Ср.	Св. мироносицы и равноап. Марии Магдалины; перенес. мощей свмуч. Фоки; прмуч. Маркеллы; преп. Корнилия Переяс.
5	23	Чт.	Мучч. Трофима, Феофила и проч.; свмуч. Аполлинария; праведн. Анны. Воспоминание чуда явления Божией Матери на горе Почаевской для спасения Лавры от нашествия татар и турок (1675).
6	24	Пт.	Мучч. Христины; благ. князей-страстотерпцев Бориса в крещении Романа, и Глеба, в крещ. Давида; преп. Поликарпа.
7	25	Сб.	Успение праведной Анны, матери Пресвятой Богородицы. Святых жен Олимпиады и преп. Евпраксии; преп. Макария, Христофора.
8	26	Вс.	НЕДЕЛЯ 8-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Свщмч. Ермолая, мч. Параскевы, пр. Моисея. Утр. ев. Ин. 20, 17-18. Лит. ап. 1 Кор. 1, 10-18, ев. Мф. 14-22.
9	27	Пн.	Великомуч. и целителя Пантелеимона. Преп. Аяфисы игумены; блаж. Николая Новгородского; свят. Иоасафа, митроп. Московского; преп. Климента, Горазда, Наума и Саввы, учеников свв. Кирилла и Мефодия.
10	28	Вт.	Св. апостолов от 70-ти и диаконов: Прохора, Никанора, Тимона и Пармена; муч. Евстафия воина, Акакия и Иулиана; свят. Питирима, еп. Тамбовск., преп. Ирины, Моисея чуд. Печерск. Явление Икон, Божией Матери Смоленской "Одигитрии".
11	29	Ср.	Муч. Каллиника; мучч. Серафимы девы, Феодотии и чад ея; прмуч. Михаила; преп. Константина и Космы Косинских; муч. Евстафия; св. Константина, патриарха Константи.; прп. Романа.

АВГУСТ — AUGUST (31 день)

Стиль н. с. Дни			Православные праздники по старому стилю
12	30	Чт.	Апост. Силы и Силуана; свмуч. Валентина, Аполлония; муч. Иоанна воина; Пермения, Луки, Максима; обрет. мощей прп. Германа Соловецкаго.
13	31	Пт.	Предпразднство происхождения Честных Древ Животворящаго Креста Господня. Правед. Евдокима; св. Иосифа Аримафейскаго. Заговенье на Успенский пост.
14	1	Сб.	Происхождение Честных Древ Животворящаго Креста Господня. Св. мучч. Маккавеев, матери их Соломонии и учителя их Елеазара; мучч. Леонтия, Александра, Киндея, Кириака, блаж. Василия. Кресту: 1 Кор. 1; 18-24. Иоан. 19, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35. Начало Успенскаго поста.
15	2	Вс.	НЕДЕЛЯ 9-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Свщмч. Стефана. Блаж. Василия юродиваго. Св. Никодима. Утр. ев. Ин. 20, 19-31. Лит. ап. 1 Кор. 3, 9-17, ев. Мф. 14, 22-34.
16	3	Пн.	Преп. Исаакия, Далмата и Фавста; Преп. Антония Римлянина Новг.; преп. Космы, скопца и отшельника; св. мироносицы Саломии.
17	4	Вт.	Свят. 7-ми отроков, иже во Ефесе; прмучч. Евдокии; муч. Елевферия, свмуч. Космы.
18	5	Ср.	Предпразднство Преображения Господня. Муч. Евсигния; прав. Нонны.
19	6	Чт.	ПРЕОБРАЖЕНИЕ ГОСПОДНЕ. Преподобнаго Иова. Утр. Ев. Лук 9, 28-36. Лит. 2 Петр. 1, 10-19. Матф. 17, 1-9.
20	7	Пт.	Прмуч. Дометия Персянина; препод. Пимена многоболезн. Печерскаго; муч. Марина воина. Обретение мощей свят. Митрофана Воронежскаго.
21	8	Сб.	Святителя Емилиана исповедника; свят. Мирона, еп. Критскаго; преп. Григория Синаита; Григория, иконописца Печер.; мцчч. Елевферия и Леонида.
22	9	Вс.	НЕДЕЛЯ 10-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Ап. Матфея, мчч. Антония, Иоанна, Иакова. Утр. ев. Ин. 21, 1-14. Лит. ап. 1 Кор. 4, 9-16, ев. Мф. 17, 14-23.
23	10	Пн.	Св. муч. и архидиакона Лаврентия; свмуч. Сикста, еп. Римскаго; Романа воина; блаж. Лаврентия.
24	11	Вт.	Св. муч. Евпла; прмуч. Феодора и Василия печерских; мцчч. Сосанны девы, Максима, Александра, преп. Феодора, князя Острожскаго.
25	12	Ср.	Мцчч. Фотия и Аникиты; мучч. Памфила и Капитона. Отдание Преображения
26	13	Чт.	Преп. Максима исповед.; свят. Тихона, епископа Воронежскаго; обретение мощей блаж. Максима Московскаго; мучч. Ипполита, Иринея.
27	14	Пт.	Предпразднство Успения Пресв. Богородицы. Пророка Михея; перенесение мощей преп. Феодосия Киево-Печерскаго; свмуч. Маркелла; преп. Аркадия; Симеона Трапезундск.
28	15	Сб.	УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. Преп. Макария Римлянина и Харитона. На утр. Еванг. Лук. 1, 39-49, 56. Литур. Филип. 2, 5-11. Лук. 10, 38-42; 11, 27-28.
29	16	Вс.	НЕДЕЛЯ 11-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мч. Диомид. Перен. Нерукотв. Образа Господня. Утр. ев. Ин. 21, 15-25. Лит. ап. 1 Кор. 9, 2-12, ев. Мф. 18, 23-35.
30	17	Пн.	Муч. Мирона пресв.; Алипия, иконописца Печерскаго; муч. Стратона, Филиппа, Евтихиана и Киприана; муч. Фирса.
31	18	Вт.	Мучч. Флора и Лавра; мучч. Ерма, Серапиона, Илариона, Дионисия и свмуч. Емилиана; свят. Иоанна и Георгия.



СЕНТЯБРЬ — SEPTEMBER (30 дней)

Стиль		Православные праздники по старому стилю	
н.	с.	Дни	
1	19	Ср.	Муч. Андрея Стратилата; мучч. Тимофея, Агапия и Феклы; свят. Питирима Пермского.
2	20	Чт.	Пророка Самуила; мучч. Севира и Меммона; муч. Илиодора.
3	21	Пт.	Св. Фаддея, апостола от 70-ти; мучч. Вассы и чад ея; преп. Авраамия, Корнилия, Авраамия; преп. Феоклиты; преп. Ефрема Смол.
4	22	Сб.	Мученика Агафоники; мучч. Евлалии девы; преп. Анфисы и свмуч. Афанасия
5	23	Вс.	НЕДЕЛЯ 12-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Свщмч. Иринаея, св. Каллиника. Утр. ев. Мф. 28, 16-20. Лит. ап. 1 Кор. 15, 1-11, ев. Мф. 16-26.
6	24	Пн.	Свмуч. Евтихия; перенесение мощей свят. Петра, митроп. Киевского; преп. Арсения Комельского; преп. Георгия.
7	25	Вт.	Ап. Тита от 70-ти; свят. Минны патр. Константиноп. св. Евлогия.
8	26	Ср.	Мучч. Адриана и Наталии и с ними 23; блаж. Киприана Сторожевского; преп. Адриана Пошехонского. Сретение Иконы Божией Матери Владимирской.
9	27	Чт.	Преп. Пимена Великого; свмуч. Кукуши и преп. Саввы; свят. Ливерия и Осии; мучч. Анфисы.
10	28	Пт.	Преп. Моисея Мурина; Обретение мощей преп. Иова, игумена Почаевского. Преп. Саввы; правед. Анны пророчицы. Собор св. угодников печ., почивающих в дальних пещерах; св. Амфилохия, еп. Владимирского на Вольни.
11	29	Сб.	УСЕКНОВЕНИЕ ГЛАВЫ ИОАННА ПРЕДТЕЧИ. Новомч. Анастасия Болг.; преп. Александра. Поминовение православных воинов на поле брани убиенных. Десь постный. Предтече: Деян. 13, 25-32; Мар. 6, 14-30.
12	30	Вс.	НЕДЕЛЯ 13-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Вел. кн. Александра Невского, свтт. Павла и Иоанна. Утр. ев. Мар. 16, 1-8. Лит. ап. 1 Кор. 16, 13-24, ев. Мф. 21, 33-42.
13	31	Пн.	Положение честн. пояса Пресв. Богор. Свщм. Киприана, Геннадия.

СЕНТЯБРЬ — SEPTEMBER (30 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
14	1	Вт.	Сентябрь. Церковное новолетие. Прп. Симеона Столпника, Марфы.
15	2	Ср.	Муч. Маманта, преп. Иоанна постника, патр. Цареградского; Феодота и Руфины.
16	3	Чт.	Свмуч. Анфима; мучч. Феофила, Дорофея, Петра, Домны девы и Евфимия; преп. Феоктиста; мучч. Василиссы; блаж. Иоанна Ростовского; свят. Иоанникия Сербского.
17	4	Пт.	Свмуч. Вавилы, еп. Антиохийского; прор. и Боговидца Моисея; обретение мощей свят. Иоасафа Белгородского (1911); муч. Вавилы Никомидийского и с ним 84-х детей.
18	5	Сб.	Святого пророка Захарии, отца Предтечи и св. правед. Елисаветы; мучч. Раисы; страст. благ. кн. Глеба, во св. крещении Давида; преп. Афанасия Брестского.
19	6	Вс.	НЕДЕЛЯ 14-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Чудо Арх. Михаила. Пр. Архиппа, мч. Макария. Утр. ев. Мрк. 16, 9-20. Лит. ап. 2 Кор. 1, 21-2, 4, ев. Мф. 22, 1-14.
20	7	Пн.	Предпразднство Рождества Пресв. Богородицы. Муч. Созонта; свят. Иоанна, архиеп. Новгородского; преп. Луки; прмуч. Макария Каневского и преп. Серапиона.
21	8	Вт.	РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. Икон Божией Матери: Курской Коренной, Почаевской, Софии — Премудрости Божией, Холмской. На утрени Ев. Лук. 1, 39-49, 56. На Лит. Филип. 2, 5-11. Луки 10, 38-42; 11, 27-28.
22	9	Ср.	Св. праведн. Иоакима и Анны; муч. Севириана; преп. Иосифа Волоцкого; обретение мощей свят. Феодосия Углицкого, архиеп. Черниговского; мучч. Харитона; блаж. Никиты сокровенного; преп. Феофана, испов.
23	10	Чт.	Мучч. Минодоры, Митродоры и Нимфодоры; св. Пульхерии, царицы греческой; свят. Петра и Павла, еп. Никейских.
24	11	Пт.	Преп. Феодор Александр; перенесение мощей преп. Сергия и Германа Валаамских чудотворцев; преп. Евфросина; мучч. Диодора и Дидима. Димитрия; муч. Серапиона, Кронида и Леонтия.
25	12	Сб.	Отдание рождества Пресвятой Богородицы. Свмуч. Автонома; муч. Иулиана и Феодора; преп. Вассиана; Афанасия Серпуховского; перенесение мощей правед. Симеона Верхотурск.
26	13	Вс.	НЕДЕЛЯ 15 ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Свщмч. Корнилия Сотника. Утр. ев. Лк. 24, 1-12. Лит. ап. 2 Кор. 4, 6-15, ев. Мф. 22, 35-46. Предпразднство Воздвижения.
27	14	Пн.	ВОЗДВИЖЕНИЕ КРЕСТА ГОСПОДНЯ. Успение свят. Иоанна Златоустаго. Муч. Макария Солунского. День Постный. Утрен. Ев. Иоан. 12, 28-36. Лит. 1 Кор. 1, 18-24; Иоан. 19, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35.
28	15	Вт.	Вмуч. Никиты; мучч. Порфирия, Феодота и Максима; преп. Филофея пресвитера, св. Виссариона, преп. Герасима; свят. Иосифа. Обретение мощей архидиакона Стефана.
29	16	Ср.	Вмучч. Евфимии всехвалыны; муч. Виктора; мучч. Севастияны и Мелитины; св. муч. Людмилы кн. Чешской; преп. Дорофея, Прокопия, свят. Киприана, митроп. Киевского.
30	17	Чт.	Мучч. Веры, Надежды, Любви и матери их Софии.



ОКТАБРЬ — OCTOBER (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	18	Пт.	Преподобного Евмения, епископа Гортинского; мучц.: Ариадны, Софии и Ирины; муч. Кастора; свят. Аркадия, еп. Новгородского.
2	19	Сб.	По Воздвижении. Мучч. Трофима, Савватия и Доримедонта; благ. кн. Феодора Смоленского и Ярославского и чад его Давида и Константина; муч. Зосимы.
3	20	Вс.	НЕДЕЛЯ 16-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Неделя по Воздвижении. Влмч. Евстафия, мчч. Михаила и Феодора. Утр. ев. Лк. 24, 12-35. Лит. ап. 2 Кор. 6, 1-10, ев Мф. 25, 14-30.
4	21	Пн.	Ап. Кодрата от 70-ти; Обретение мощей свят. Димитрия, митрополита Ростовского ; свмуч. Ипатия, еп. Ефесского и Андрея, пресвитера его; муч. Евсевия; святт. Исаакия и Мелетия; прп. Иосифа и Даниила.
5	22	Вт.	Отдание Воздвижения. Свмуч. Фоки, прор. Ионы; пресвитера Ионы, отца Феодана и Феодора начертанного; муч. Фоки; прав. Петра мытаря.
6	23	Ср.	Зачатие Предтечи Господня Иоанна. Мучч. Андрея, Иоанна, Петра и Антонина; мучч. Ираиды девы; преп. жен Ксантипы и Поликсении; новомуч. Николая и Иоанна.
7	24	Чт.	Первомучч. Феклы равноап.; преп. Никандра Псковского; Авраамия и Галактиона Вологодского; св. Стефана, Давида и Владислава Сербск.
8	25	Пт.	Преп. Евфросинии. Преставление препод. Сергия Радонежского. Прмуч. Пафнутия; преп. Евфросинии Суздальск.; перенесение мощей свят. Германа, архиеп. Казанского.
9	26	Сб.	Преставление святого апостола и евангелиста Иоанна Богослова. Правед. Гедеона, судии Израильского; преподоб. Ефрема.
10	27	Вс.	НЕДЕЛЯ 17-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мч. Каллистрата, пр. Игнатия и пр. Савватия Сол. Утр. ев. Лк. 24, 36-53. Лит. ап. 2 Кор. 6, 16-7, 1. Ев. Мф. 15, 21-28.

ОКТАБРЬ — ОСТОВЕР (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю	
н.	с.	Дни		
11	28	Пн.	Преп. Харитона исповедника; прор. Варуха; мучч. Александра, Алфея, Зосимы, Марка, Никона, Неона, Илиодора и пр.; муч. Вячеслава, кн. Чешского; преп. Иродиона.	
12	29	Вт.	Преп. Кириака отшельника, Феофана милостиваго.	
13	30	Ср.	Свмуч. Григория, еп. Великия Армении; свят. Михаила, первого митропол. Киевского; преп. Григория Вологодского.	
14	1	Чт.	ПОКРОВ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. Ап. Анании от 70-ти; преп. Романа сладкопевца; преп. Саввы Вишерского; прмуч. Михаила. На утр. Ев. Лук. 1, 39-49, 56. Лит. Евр. 9, 1-7. Лк. 10, 38-42; 27-28.	
15	2	Пт.	Свмуч. Киприана; мучч. Иустины; блаж. Андрея; преп. княг. Анны Кашинския; блаж. Киприана, Суздальского; муч. Георгия; преп. Кассиана Угличкаго.	
16	3	Сб.	Свмуч. Дионисия Ареопагита.	
17	4	Вс.	НЕДЕЛЯ 18 ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Свщмч. Иерофея. Свт. Гурия и Варсонофия. Утр. ев. Ин. 20, 1-10. Лит. ап. 2 Кор. 9, 6-11, ев. Лк. 5, 1-11.	
18	5	Пн.	Свят. Петра, Алексия, Ионы, Филиппа и Гермогена Москв. чудотв. Мучч. Харитины; преп. Дамиана, Иеремии и Матфея Печерских; свмуч. Дионисия, еп. Александрийского; преп. Харитины, княжны Литовския; преп. Григория.	
19	6	Вт.	Св. Апостола Фомы; мучч. Еротииды.	
20	7	Ср.	Мучч. Сергия и Вакха; мучч. Иулиана и Кесария; мучч. Пелагии; преп. Сергия Печерского. Обретение мощей преп. Мартинаиана Белозерскаго.	
21	8	Чт.	Преп. Пелагии; преп. Таисии; преп. Трифона Вятск.; Досифея Верхнеостровск.; прмуч. Игнатия Болгар.	
22	9	Пт.	Свят. апостола Иакова Алфеева. Преп. Андроника и Афана-сии; правед. Авраама праотца и Лота, муч. Максима; преп. Петра; св. Стефана Сербскаго.	
23	10	Сб.	Мучч. Евлампия и Евлампии; преподобнаго Феофила; блаженнаго Андрея Тотемск.; 26 прмуч. Зографских.	
24	11	Вс.	НЕДЕЛЯ 19-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Ап. Филиппа, св. Феофана, мч. Зинаиды. Утр. ев. Ин. 20, 11-18. Лит. ап. 2 Кор 11, 31-12, 9, ев. Лк. 6, 31-36.	
25	12	Пн.	Мучч. Прова, Тараха и Андроника. Преп. Космы; мучч. Домники; свят. Мартина милостиваго; преп. Амфилохия, Макария, Тарасия и Феодосия Глушицких.	
26	13	Вт.	Мучч. Карпа, Папилы и с ними Агафодора, Агафоники; мучч. Флорентия, Вениамина; преп. Никиты испов.	
27	14	Ср.	Мучч. Назария, Гervasия, Протасия и Келсия; преп. Параскевы Сербской; преп. Николы Святоши; муч. Сильвана.	
28	15	Чт.	Преп. Евфимия новаго; прмуч. Лукиана; преп. Савина, сп.; преп. Иоанна, еп. Суздальскаго.	
29	16	Пт.	Муч. Лонгина, сотника при Кресте; св. Евпраксии.	
30	17	Сб.	Святаго пророка Осии, прмч. Андрея Критскаго; перенесение мощей Лазаря четверодневн. в Царьград; мучч. Космы и Дамиана безсребренников, Леонтия, Анфима и Евтропия; прп. Антония.	
31	18	Вс.	НЕДЕЛЯ 20-ая ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Ап. и евангл. Луки, прп. Иулиана. Утр. ев. Ин. 20, 19-31. Лит. ап. Гал. 1, 11-19, ев. Лк. 7, 11-16.	



НОЯБРЬ — NOVEMBER (30 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
1	19	Пн.	Прор. Иоиля, муч. Уара; перенесение мощей преп. Иоанна Рылского; блаж. Клеопатры и Иоанна; Тезоименитство праведного о. Иоанна Кроншт.
2	20	Вт.	Велмуч. Артемия; правед. Артемия Веркольского; преп. Матроны; преп. Герасима Новаго.
3	21	Ср.	Преп. Илариона Великого; перенесение мощей преп. Илариона Псковоезерск.; Феофила и Иакова Омучских; преп. Филофея; муч. Иоанна.
4	22	Чт.	Празднование Казанской иконе Пресвятыя Богородицы. Св. равноап. Аверкия, чудотворца; семи отроков во Ефесе: Максимилиана, Иамвлиха, Мартинаиана, Дионисия, Антонина, Константина и Иоанна; мучч. Александра епископа, Ираклия воина, Анны, Елизаветы, Феодотии и Гликерии; преп. Лота; преп. Феодора и Павла Ростовских. На утр. Лук. 1, 39-49, 56. Богород. — Филип. 2, 5-11. Лук. 10, 38-42; 11, 27-28.
5	23	Пт.	Св. апост. Иакова, брата Господня. Перенесение мощей св. блаж. Иакова Боровичского; свят. Игнатия, патр. Цареградск.
6	24	Сб.	Димитриевская родительская Суббота. Мученика Арефы и иже с ним; преподобного Арефы Печерского; свят. Афанасия, патр. Константинопольского; преп. Иоанна, затворника Псково-Печерского. Иконы Божией Матери "Всех скорбящих Радости".
7	25	Вс.	НЕДЕЛЯ 21-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мчч. Маркиана, Анастасия и Мартирия. Утр. ев. Ин. 21, 1-14. Лит. ап. Гал. 2, 16-20, ев. Лк. 8, 5-15.
8	26	Пн.	Св. славного великомученика Димитрия Солунского. Преп. Афанасия. Память землетрясения в Царьграде; преп. Феофила Печерского, еп. Новгородского. На утр. Мф. 10, 16-22. Лит. 2 Тим. 2, 1-10; Иоан. 15, 17-16, 2.
9	27	Вт.	Муч. Нестора; преп. Нестора, летописца Печерск.; мучч. Капитолины и Еротииды; муч. Марка; обретение мощей благ. кн. Андрея Смоленского; св. Кириака, патр. Цареградского.
10	28	Ср.	Мучч. Терентия и Неонилы; преп. Стефана Саввыта; свят. Арсения архиеп. Сербского; влмуч. Параскевы (Пятницы); свят. Димитрия, митроп. Ростовского. Преставление преп. Ио-ва, игумена и чудотворца Почаевского.

НОЯБРЬ — NOVEMBER (30 дней)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
11	29	Чт.	Прмучц. Анастасии Римл.; преп. Авраамия затворн. и Марии; преп. Авраамия Ростовск. чудотворца; преп. Анны; мучч. Клавдия, Астерия, Неона и Феониллы.
12	30	Пт.	Свмуч. Зиновия и мучч. Зиновии, сестры его; мучч. Зиновии, Евтропии и Анастасии; ап. от 70-ти: Тертия, Марка, Иуста.
13	31	Сб.	Святых апост. Стахия, Амплия, Урвана, Наркисса, Апелия и Аристовула; муч. Епимаха; преп. Спиридиона, Никодима и Анатолия Печерских.
14	1	Вс.	НЕДЕЛЯ 22-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Чуд. и безср. Космы и Дамиана. Утр. ев. Ин. 21, 15-25. Лит. ап. Гал. 6, 11-18, ев. Лк. 16, 19-31.
15	2	Пн.	Муч. Акиндина, Пигасия, Афония, Елпидифора и Анемподи-ста; преп. Маркиана.
16	3	Вт.	Мучч. Акепсими еп., Иосифа пресвитера и Аифала диакона. Обновление храма влмуч. Георгия в Лиде; преп. княж. Анны Всеволодовны.
17	4	Ср.	Препод. Иоаннкия великаго; мучч. Никандра, еп. мирскаго и Ермея пресв.; блаж. Симона; преп. Никандра Городноезер-скаго и Меркурия постника Печерскаго.
18	5	Чт.	Мучч. Галактиона и Епистимы; преставление свят. Ионы, архиеп. Новгородскаго; свят. Григория, архиеп. Александр.
19	6	Пт.	Свят. Павла, архиеп. Константиноп., исповедн.; преп. Вар-лаама Хутынского; преп. Луки; мучч. Текусы, Александры, Полактии, Клавдии, Евфросинии, Афанасии и Матроны; преп. Луки печерскаго; свят. Германа, архиеп. Казанскаго.
20	7	Сб.	Преподобнаго Лазаря; св. мучч. 33, иже в Мелитине; муч. Феодота; преп. Зосимы; обретение мощей преп. Кирилла Но-воезерскаго.
21	8	Вс.	НЕДЕЛЯ 23-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. СОБОР АРХИСТРАТИ-ГА МИХАИЛА и проч. безплотных сил: Гавриила, Рафаила, Уриила, Салафила, Иегудиила и Варахила. Прав. Марфы княж. Псковской. Утр. ев. Мф. 28, 6-20. Лит. ап. Еф. 2, 2, 4-10, ев. Лк. 8, 26-39 и безплотн. силам: Евр. 2, 2-10; Луки 10, 16-21.
22	9	Пн.	Мучч. Онисифора и Порфирия, преп. Матроны и Феоктисты; муч. Александра; муч. Антония; преп. Сосипатры.
23	10	Вт.	Апост. от 70-ти: Ераста, Олимпа, Родиона, Сосипатра, Квар-та и Тертия; муч. Ореста, свмуч. Милия; муч. кн. Константина
24	11	Ср.	Св. мучч. Мины, Виктора и Викентия; мучч. Стефанды; преп. Феодора Студита; блаж. Максима, Христа ради юро-дливаго; св. Стефана Дечанскаго; преп. Мартирия Зеленецк.
25	12	Чт.	Святит. Иоанна Милостиваго, патр. Александрийскаго; преп. Нила постника; прор. Ахии; блаж. Иоанна Ростовск.
26	13	Пт.	Свят. Иоанна Златоуста, архиеписк. Константинопольскаго. Мучч. Аянтонина, Никифора и Германа; мучч. Манефы.
27	14	Сб.	Святаго ап. Филиппа. Св. Григория Паламы, архиеп. Фессал.; св. царя Иустиниана и царицы Феодоры; новомуч. Констан-тина; преп. Филиппа. Заговение на Рождественский пост. Ап. 1 Кор. 6, 9-16. Иоан. 1, 43-51.
28	15	Вс.	НЕДЕЛЯ 24-я ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мч. Гурия, Симона и Авина. Утр. ев. Мар. 16, 1-8. Лит. ап. Еф. 2, 14-22, ев. Лк. 8, 41-56. Начало Рождественскаго поста.
26	16	Пн.	Св. апостола и евангелиста Матфея. Преп. Сергия.
30	17	Вт.	Свят. Григория, еп. Неокесарийскаго; преп. Никона, игумена Радонежскаго; преп. Лазаря иконописца.



ДЕКАБРЬ — DECEMBER (31 день)

н.	с.	Дни	Православные праздники по старому стилю
Стиль			
1	18	Ср.	Мучч. Платона и Романа, отрока Варула, Закхейя диакона и Алфея чтеца.
2	19	Чт.	Прор. Авдия; муч. Варлаама; преп. Варлаама, Иоасафа и Авенира; преп. Варлаама, 1-го игум. Печерского; мучч. Азы, Илиодора, Романа; преп. Илариона Солунского.
3	20	Пт.	Предпразднство Входа во храм Пресв. Богородицы. Преп. Григория Декаполита; свят. Прокла, архиеп. Константиноп.; мучч. Евстафия, Анатолия; мучч. Феклы и Анны.
4	21	Сб.	ВХОД ВО ХРАМ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. Благоверного князя Ярополка (Петра) Владимиро-Волинского. Ев. Лук. 1, 39-49, 56. Лит. Евр. 9, 1-7. Лк. 10, 38-42; 11, 27-28.
5	22	Вс.	НЕДЕЛЯ 25-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Апп. Филимона и Архиппа. Мч. Валериана. Утр. ев. Мр. 16, 9-20. Лит. ап. Еф. 4, 1-6, ев. Лк. 10, 25-37.
6	23	Пн.	Свят. Амфилохия, еп. Иконийского и Григория, епископа Акраг.; Преставление св. благ. вел. князя Александра Невского; свят. Митрофана в схиме Макария, еп. Воронежского; муч. Феодора Антиох.
7	24	Вт.	Вмучч. Екатерины; вмуч. Меркурия; муч. Меркурия Смоленского; мучч. Августы, Порфирия и 200 воинов; преп. Симона Сольвычегодск.; Луки, эконома Печерского.
8	25	Ср.	Отдание входа во храм Пресв. Богородицы. Свмуч. Климента, еп. Римского и Петра, архиеп. Александрийского; преп. Петра молчальника; св. Климента, архиепископа Охридского.
9	26	Чт.	Препод. Алипия столпника; преставление свят. Иннокентия, 1-го еп. Иркутского; освящ. храма вмуч. Георгия в Киеве; преп. Иакова отшельника, Никона; янмуч. Георгия Хиосского.
10	27	Пт.	Вмуч. Иакова Перскаго; преп. Палладия; свят. Иакова, еп. Ростовского; обретение мощей благов. кн. Псковского Всеволода; преп. Романа; преп. Диодора.
11	28	Сб.	Преподобномуч. Стефана Нового; муч. Иринарха; мучч. Василия, Стефана; блаж. Феодора, архиеп. Ростовского.
12	29	Вс.	НЕДЕЛЯ 26-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Мч. Парамона. Утр. ев. Лк. 24, 1-12. Лит. ап. Еф. 5, 9-19, ев. Лк. 12, 16-21.

ДЕКАБРЬ — DECEMBER (31 день)

Стиль			Православные праздники по старому стилю
н.	с.	Дни	
13	30	Пн.	Св. апостола Андрея Первозванного. Свят. Фрументия, архиеп. Абисинского.
14	1	Вт.	Прор. Наума; муч. Анании Перскаго; правед. Филарета Милостиваго.
15	2	Ср.	Прор. Аввакума; преп. Афанасия Печерскаго; преп. Иоанна, Андрея и Феофила; св. Стефана Серб.
16	3	Чт.	Прор. Софронии; преп. Саввы Звенигор.; свмуч. Феодора, архиеп. Александрийск.; преп. Иоанна молчальника; преп. Феодула Царегр.
17	4	Пт.	Великомученицы Варвары; преп. Иоанна Дамаскина; мучч. Иулиании; преп. Иоанна; свмуч. Серафима; преставление св. Геннадия, архиеп. Новгородскаго.
18	5	Сб.	Преподобнаго Саввы Освященнаго; преп. Захарии; муч. Анастасия; свят. Гурия, архиеп. Казанскаго; преп. Нектария; прп. Филофея Афонскаго.
19	6	Вс.	НЕДЕЛЯ 27-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. СЯТИТЕЛЯ НИКОЛАЯ, архиепископа Мир Ликийских, чудотворца. Блаж. Мака-сима, митрополита Киевскаго; новомуч. Николая Карамана. Утр. ев. Лк. 2, 12-35. Лит. ап. Еф. 6, 10-17, ев. Лк. 13, 10-17 и святителю: Евр. 13, 17-21. Ев. Луки 6, 17-23.
20	7	Пн.	Свят. Амвросия, еп. Медиоланскаго; преп. Антония, Нила Столбенскаго; преп. Павла, Иоанна постника Палестинскаго; муч. Афинодора; преп. Иоанна постника Печерскаго.
21	8	Вт.	Преп. Патапия; апост. Сосфена, Аполлоса, Кифы, Тихика, Епафродита, Кесаря и Онисифора; св. 362 мучч. в Африке от Ариан пострадавших; преп. Кирилла Челмогорскаго.
22	9	Ср.	Зачатие св. Анною Пресвятыя Богородицы. Пророч. Анны, матери прор. Самуила; преп. Стефана Новосиятеля; свят. Софрония.
23	10	Чт.	Мучч. Минь, Ергогена и Евграфа; свят. Иоасафа, еп. Белгородскаго; преп. Фомы; блаж. Иоанна, Стефана и Ангелины Бранковичей Сербских.
24	11	Пт.	Преп. Даниила столпника; преп. Никона сухаго, Печерскаго; преп. Луки новаго столпника; мучч. Акепсия и Аифала, Миракса.
25	12	Сб.	Свят. Спиридиона Тримифунскаго; свмуч. Александра, еп. Иерусалимскаго; муч. Разумника; преп. Ферапонта Монзенск.
26	13	Вс.	НЕДЕЛЯ 28-ая по ПЯТИДЕСЯТНИЦЕ. Свв. Праотец. Мчч. Евстратия, Авксентия, Евгения, Ореста. Утр. ев. Лк. 24, 36-53. Лит. ап. Кол. 1, 12-18. Ев. Лк. 18, 35-43.
27	14	Пн.	Мучч. Фирса, Левкия, Филимона, Аполлония, Ариана и Каллиника.
28	15	Вт.	Свмуч. Елевтерия; преп. Павла; свят. Стефана исповедника, архиеп. Сурожскаго; муч. Елевферия; преп. Трифона Кольск.
29	16	Ср.	Св. прор. Аггея; муч. Марина; блаж. царицы Феофании; прп. Софии, в мире кн. Соломонии.
30	17	Чт.	Св. пророка Даниила и трех отроков: Анании, Азарии и Мисаила; преп. Даниила исповедника (в схиме Стефана); свят. Дионисия, архиеп. Егинскаго.
31	18	Пт.	Муч. Севастиана и дружины его: Зои, Транквилиана пресви-тера, Клавдия, Викторина, Марка; преп. Флора; преп. Ми-хаила; преп. Севастиана Пошехонскаго; свят. Модеста, архи-еп. Иерусалимскаго.

КАНАДСКАЯ АРХИЕПИСКОПИЯ

РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ В СЕВЕРНОЙ
АМЕРИКЕ И КАНАДЕ

1. МИТРОПОЛИТ ВСЕЯ АМЕРИКИ И КАНАДЫ
Его Высокопреосвященство
Высокопреосвященнейший ЛЕОНИЙ
59 East 2nd St., New York, N. Y., USA. Tel.: GRamercy 5-6320
2. Правящий Архиерей Канадской Епархии
Его Преосвященство
Преосвященнейший СИЛЬВЕСТР
Епископ Монтреальский и Канадский
1175 Champlain Street, Montreal, Quebec. — Tel.: 152-3-4529.
3. Епархиальный Совет Канадской Епархии
Вицепредседатель — Вакансия.
Вицепредседатель — Вакансия.
Казначей — Протоиерей Иоанн Дьячина
Члены Совета — С. С. Кочерва, Н. Е. Черноусов и С. Г. Трубецкой.
Секретарь — Магистр Богословия К. Н. Литвинович
Res.: 29 Helena Ave., Toronto 4, Ont. — Tel.: LE 3-4214.
Юридический Советник — А. Б. Жарковский
Духовный Суд Епархии: Члены: — Протоиерей Иоанн Дьячина,
А. Б. Жарковский — юрис-консульт, К. Н. Литвинович — секретарь.
4. Канцелярия Епархиального Совета:
8 Glen Morris Street, Toronto, Ontario
5. Епархиальная Ревизионная Комиссия:
М. Ф. Марута и Н. А. Мирандов.
6. Богословская Школа им. Преподобного Арсения Коневского (в стад. орг.)
4 Glen Morris Street, Toronto, Ontario
Преподаватели — Прот. Иоанн Дьячина, К. Н. Литвинович.
7. Епархиальная Издательская Комиссия:
8 Glen Morris Street, Toronto, Ontario
Редактор календаря — К. Н. Литвинович
8. Монастыри:
Св. Вознесенский в Сифтон (Манитоба) — Sifton, Manitoba
Наместник — Вакансия.
9. Приходы, духовенство и приходская организации:

А. ВОСТОЧНО - КАНАДСКОЕ БЛАГОЧИНИЕ

Благочинный — вакансия

1175 Champlain Street, Montreal, Quebec. — Tel.: LA. 2-2801

ПРОВИНЦИЯ КВЕБЕК

MONTREAL

Кафедральный Собор Свв. Апостолов Петра и Павла. Настоятель — Преосвященнейший Епископ Сильвестр. Первый кафедральный священник — о. Кирилл Фотиев. Второй священник — о. Михаил Милов; протоиакон — Петр Феохари. Регент церковного хора — А. А. Каминский.

Богослужения: Литургия в воскресные и праздничные дни в 10.30 утра. Всенощная по субботам и в канун праздников в 7.00 веч.

Приходский Совет: Г. П. Максимюк — церк. староста; С. Г. Трубецкой — пом. старосты; П. И. Камель — пом. старосты; П. И. Миклашевский — секретарь; члены прих. совета — Е. С. Лооз, Д. В. Митянин, Г. И. Виноградов, М. И. Виноградов, Г. Егоров, А. Тимашев, М. Быкадоров, Г. Сотник, А. Каминский, Г. Десятник, Н. Сотник и М. Хоменок. Ревизионная комиссия — Г-жа Л. Гетопан и г. г. В. Масленников, Ф. Атаманюченко. Почетный пожизненный староста — Ю. Краснотубский.

“Сестричество Св. Екатерины” — всесторонняя помощь храму и приходу. Приглашаются новые члены.

“Братство Св. Георгия Победоносца” — Взаимопомощь и страхование своих членов на случай смерти. Приглашаются новые члены.

“Р. — Клуб Молодежи” — Собрания происходят в церковном зале периодически.

“Общество памяти о. Иоанна Кронштадтского” — Посильная помощь нуждающимся.

“Церковный Хор” — Спевки по средам от 8.00 до 10.00 веч. в церковном зале.

“Приходская Библиотека им. А. С. Пушкина” — открыта по четвергам от 7.30 до 9.30 и по воскрес. от 1 ч. до 2 час. Заведующий — А. Б. Жарковский.

Школа (по субботам от 10.45 утра до 2.30 по пол.). Семь групп —

всего 60 детей. Преподают — Закон Божий, русский язык и русская история. Последний четвертый урок сводный для общих репетиций, пения итд.

LABELLE

Часовня в честь Преподобного Сергия Радонежского. Строитель и Ктитор — Князь Сергей Григорьевич Трубецкой. Секретарь — Б. А. Гескет.

RAWDUN

Часовня в честь Препод. Серафима Саровского. Староста — А. И. Иовенко.

VAL D'OR

Церковь в честь Свят. Николая (праздн. 6 декабря). Настоятель — Протоиерей Давид Шевченко. Церковный староста — Ф. Я. Куломзин, являющийся и техническим советником по постройке православных храмов на Сев. Востоке Канады.

Р. О. Vox 880, Val d'Or, Que.

Церковное сестричество Св. Николаевского храма в ВалДор: Председательница — В. А. Сидоренко; вице-предс. — Кордан; секретарь — М. Н. Куломзина; сестры — А. Ф. Ямчук, В. К. Попова, А. Вилимович, П. Сацевич, А. Скороход, В. Кабиш, Ф. Каминская. Н. Кохан, А. Столярчук, В. Примак, Н. Тушкевич, Зизиан, Е. Милгос, Мрс. Гредел, А. Панасюк, Г. Богун и Л. Врославска.

ROUYN — NORANDA

Церковь в честь Св. Велик. Георгия Победоносца. Настоятель Протоиерей Давид Шевченко.

Почетный ктитор — Н. М. Баслик, церковный староста — С. З. Старовойтов, его заместители — И. Г. Трескин и г. Шориц, казначей — А. А. Трескина.

Приходский Совет: В. Стойнич, В. Калош, А. Кондратюк, В. Зеленбаба, Радаманович, А. Курус и Зора.

Ревизионная Комиссия: А. П. Набунский, П. Моховец и С. Маринкович.

Церковное Сестричество: председательница Г-жа Трескина, вице-председ. В. Старовойтова, зав. бухгалтером Е. Курус и Е. Калош и С. Желтиховская. Контролер — З. А. Набунская. Сестры: Н. Баслик, П. Кондратюк, г. Матюк, Ксения Стойнич, М. Котенко и г. Зора.

Школа: Завед. школой и преподаватель С. З. Старовойтов.

QUEBEC

Православная община в честь Св. Троицы. Церковный староста — П. И. Воеводин, секретарь — А. С. Кригер-Войновский. — Член прих. совета: С. Юргенс.

Ревизионная комиссия — Е. Е. Климов.

Б. ОНТАРИЙСКОЕ БЛАГОЧИННИЕ

Благочинный Протоиерей Иоанн Дьячина
(Адрес см. ниже)

ПРОВИНЦИЯ ОНТАРИО

TORONTO

Кафедральный Собор Христа Спасителя
4 Glen Morris St., Toronto, Ont.
Настоятель

Протоиерей Иоанн Дьячина
Office: 8 Glen Morris St., Toronto
Telephone: WA. 2-1301
Res.: 27 Stuart Cr., Lansing, Ont.
Telephone: BA. 1-4026.

Диакон — Георгий Беляй. Регент церковного хора — В. С. Михайличенко.

Штатный псаломщик — К. Н. Литвинович.

Богослужения: Божественная Литургия в воскресные и праздничные дни в 10.30 утра. Всенощное Бдение по субботам в 7 час. вечера и накануне праздников в 7.30 веч.

Приходский Совет: Поч. церковный староста — П. С. Зозуля; поч. церк. староста — Д. Н. Скринников; церк. староста — В. М. Черновольский; церковный староста — В. Л. Мартысевич, зам. старосты — Д. В. Климов и Н. И. Бакевич, казначей — М. Ф. Марута, пом. казначея — А. В. Мельников, секретарь — Б. А. Лебединский, пом. секретаря — З. В. Мартемья-

OTTAWA

(Пров. Онтарио)

Православная община в честь Святого Николая. Адрес дом. церкви: 650 MacLaren St., Ottawa, Ontario.

Исполняющий паст. обязанности Протоиерей Никанор Комарницкий. Регент — Татьяна А. Екхольм. Псаломщик — С. И. Заболотный.

Церковный комитет: Председатель А. Г. Малышев, заместители председателя: С. В. Евкович и Г. Н. Куликовский, казначей Г. Н. Чавчавадзе, секретарь Ф. И. Голдвин, члены комитета: С. И. Заболотный, И. В. Синдешский, М. А. Лесечь, П. А. Ценов, В. М. Маллов. Попечители: А. П. Ипнатьев, Д. И. Лалков, В. Д. Владыков. Ревизионная комиссия: Ю. Л. Гельфрейх, Н. С. Соловьев.

нова, секретарь англ. корреспонденции — С. С. Кочерва, члены Совета — И. П. Машин, В. А. Андрианов и Д. М. Ромашин.

Ревизионная комиссия: К. Н. Мартемьянов и Л. М. Петров. Корреспондент русских газет — В. А. Андрианов.

Сестричество им. Покрова Божией Матери — Забота о благоуукрашении и поддержке храма. Благотворительная деятельность. Старшая сестра Л. М. Бруховская.

Церковный хор — Спевки еженедельно по четвергам от 7.30 до 9.30 вечера.

Церковно-приходская школа — Занятия по субботам от 10 утра до 3 часов дня. Зав. школой — Прот. И. Дьячина, секретарь и казначей Н. А. Малов. Законоучитель — Диакон Георгий Беляй, преподаватели — Г. П. Гурский, Н. А. Малов, А. М. Матвиенко, Е. П. Головко, Н. Е. Черноусов, Л. Х. Лозинка и Т. Алексейченко (балет).

Церковная библиотека — открыта по воскресеньям после Литургии и по субботам после Всенощной. Заведующий библиот. К. Н. Литвинович.

Кооперативно-кредитный Союз —
Казначей Н. М. Марута.
Tel.: NU. 8-0569.

Комиссия по постройке нового церковного здания: Прот. И. Дьячина, В. Г. Ястребов, И. П. Машин, М. А. Гоч, Н. Е. Черноусов, Б. Лебединский, С. С. Кочерва, В. А. Андрианов, П. М. Дума и Н. А. Малов.

KERNS

Храм в честь Первоверх. Апостолов Петра и Павла. Настоятель Протоиерей Давид Шевченко.

Церковный староста Д. Русак. Помощник старосты — И. Сейко. Казначей И. Иович. Церк. сестричество: Председательница В. А. Русак, сестры: К. Сейко, и г. г. Иович и Радакович.

KIRKLAND LAKE

Храм в честь Преображения Господня. Настоятель протоиерей Д.

Шевченко. Регент церковного хора Б. Г. Паланго.

Церковный староста — Петр Васильевич Ленарский, помощник старосты и казначей — Николай Иванович Трунтаев, члены совета: А. Катаев и г. Иванов.

Ревиз. комиссия: Председатель Б. Паланго. Члены: Г. В. Овсяцкий и Ю. П. Говоров.

Церковное Сестричество: Председательница Е. П. Ленарская, вице-предс. В. С. Нестерова, сестры: Е. А. Сопалу, А. А. Овсяцкая, Е. М. Ташук, г. Говорова, О. Катаева и А. Иванова.

WINDSOR

Церковь Св. Иоанна Богослова
1094 Drouillard Rd.

Настоятель

Священник Иоанн Свиридов.

Регент-псаломщик Кондратий Иванович Гаман.

В. ЦЕНТРАЛЬНОЕ БЛАГОЧИНИЕ

(Провинции Манитоба и Саскатчеван)

Благочинный Протоиерей Феодор Гиляевский
(Адрес см. ниже)

ПРОВИНЦИЯ МАНИТОБА

WINNIPEG

Св. Троицкий Кафедральный Собор
643 Manitoba Ave., Winnipeg, Man.
Telephone: 39 62 23.

Настоятель Протоиерей Феодор Гиляевский. Регент-псаломщик — Ф. Мороз.

Приходский Совет: Церк. староста — Ив. Алекс. Кушаков, зам. старосты — Александр Мауринг, Василий Потороча и Семеон Бондар. Казначей — Флорентий Варкентин. Фин. секретарь — Петр Петкевич. Прот. секретарь — Александр Чернов. Хоз. часть — Василий Юрковский. Члены Прих. Совета — Софонов Евгений и Николай Оксинский. Почетный член — Максим Чайковский.

Ревизионная комиссия — Роман Беремюк, Алексей Еременко и Алексей Осипов.

Правление Сестричества: Старшая сестра — Ирина Бондарь, заместительница — Юрия Лисовецкая, казначей — Анастасия Кушакова,

фин. секретарь — Валентина Гаттен, члены Правления — Елизавета Спецман, Надежда Чул, Евдокия Еременко, Вера Кроснач и Ольга Шовколюк.

Ревизионная комиссия: Анастасия Еременко, Евдокия Василук и Ольга Ясиновец.

SUNDY LAKE

St. Nicholas Russian Orthodox Church

V. Rev. E. Moseychuk

John Derhak — Cantor
Stephen Derhak — President
Ernest Rystephanuk — Secretary
John Shindruk — Sec. Treasurer
Trustee: Zachary Shpak, Peter Elchuk, Jack Rystephanuk.
Yaroslav Shindruk, Altar man.
Tom Biak — Caretaker.
Entertainment Committee:
Ernest Rystephanuk.
Steve Rystephanuk.
Ladies Church Committee — St. Olga:
Mrs. Helen Derhak — President

Mrs. Mary Rystephanuk — Sec.-Tr.
Mrs. Annie Rystephanuk — Secr.
Mrs. Mary Derhak, Baker H. Bread
Mrs. Dorothy Desitnyk — Memb.
Mrs. Mary Opruk — Member
Mrs. Theodora Pupetz — Member
Mrs. Elena Elchuk.

All four for Church candles.

NAROL

St. Nicholas Russian Greek Orthodox
Church

Very Rev. E. Moseychuk
258 Eugenie Avenue, Norwood 6,
Manitoba. — Phone: CEder 3-5253.
President and psalmreader — John
Barchyn — Phone: ED. 9-1731.
Sec. Treasurer: Mrs. Sophia Barchyn
Psalm-reader & elder — Andrew Se-
menchuk

Secretary — Michael Fotiuk
Trustee: Peter Marchuk — Birds
Hall, Man. R. R. # 5.
Phone: CA. 2-9339.

William Kapkey — 339 Boyd Ave.,
Winnipeg. Phone: 586-6784.

Jacob Semenchuk — Starosta
Tel.: ED. 9-1734.

Ladies Society of St. Magdalena:
Mrs. Sophia Barchyn — Presydent
Mrs. Magdalena Barchyn,
Mrs. Katherine Marchuk —
Altar Sisters
Mrs. Minnie Fotiuk — Sec.-Treas.
Mrs. Dora Piskor, Pine Ridge,
Man. — Adv.
Mrs. Anastasia Jaman.

MINITONAS

St. Lawrentius Russian Greek
Orthodox Church

Very Rev. E. Moseychuk

Cantor — John Antonchuk,
Cowan, Man.

President — Elder Victor Lapsiuk,
Phone: 3373.

Vice-President — Andrew Stesenko,
Benito, Man.

Secretary — Annie Nichyporuk,
Secr. Treasurer — John Manulek,
Psalm-read. — Andr. Nichiporuk.
Trustee:

Tikhon Yaremchuk, Swan River,
Man.

Nikita Sihikalo, Swan River, Man.

Walter Stecenko, Durban, Man.

John Kovalevsky, Kenville, Man.

Ladies Society of St. Anna:

President — Mrs. Anna Maslechko,
Vice-Pres. & Secretary — Anna
Sihikalo,

Mrs. Sophie Humeniuk — Secr.-
Treasurer,

Mrs. Vas'ka Lapsiuk,

Mrs. Christina Stesenko,

Mrs. Sophia Yaremchuk — Church
Sisters.

SIFTON

Holy Resurrection Church

President — Wasily Lozinsky,
Sec.-Treasurer — G. J. Gniazdowsky,
Phone: Oldfield 5-3373.

Secretary — John Lesyk.

Auditor — John Lozinsky,

Warden in altar — Demetrius Lo-
zinsky. Phone: Oldfield 5-3443.

John Katcher — Starosta & altar man.

For the Ascension Holy Monastery:
Wardens — Mr. G. J. Gniazdosky,
Mr. D. N. Lozinsky.

Ladies Society:

Mary Lozinsky, O. Lozinsky,

P. Katchuk, Th. Matviuk,

A. Slonevsky, M. Dutka,

Annie Lesyk.

SCLATER

Церковь Св. Архистратига Михаи-
ла. И. о. Псаломщика — Андрей
Луцко. Церковный староста — Фео-
дор Заневич, секретарь — Алексей
Коць, казначей — П. Рушитник.
Петр Заневич — председатель, Сте-
фан Боячек — тростист.

GARDENTON

St. Demetrius of Solun

Russian Greek Orthodox Church

Rector — Very Rev. E. Moseychuk.

His Eminence Metropolitan Leonty
— Honourable President of the
Committee and Trustee.

His Grace Bishop Sylvester —
Trustee.

George Bilan — President & Trustee

Michael Kiryluk — Vice-President &
Trustee.

Nicholas Koniak, Sr. — Secretary-
Treasurer & Trustee.

Wasyk K. Badiuk — Secretary &
Trustee.

Stephan Stashuk — Cantor & Trustee
John Zyha — Psalm-reader &

Trustee.

Demetrius Wachnenko, Steinbach,
Man. — Member.

ПРОВИНЦИЯ САСКАТЧЕВАН

MOOSE JAW

Церковь в честь Св. Живоначальной Троицы. Настоятель — священник Георгий Покровский.

725 - 9th Ave., S. W. Moose Jaw, Sask.

Parish Council:

Mr. M. Ambrose — Starosta-Pres.

Mr. George Bararuk — Vicepres.

Mrs. K. Havriluk — Secretary

Mr. W. Prebushewsky — Sec. Tr.

Advisory committee:

Mr. H. Daniels

Mrs. A. Spikula

Mr. J. Markiewich

F. Moisiuk

M. Ravliuk, S. Mintenko.

Choir Director — Vera Kaleniuk.

Trustee:

F. Kubiak, P. Litowsky,

Mrs. K. Moisiuk, W. Prebushewsky,

Fred Moisiuk, George Bararuk,

Mike Ambros.

Sunday School:

Rev. G. Pokrovsky;

Teachers: A. Spikula, K. Moisiuk.

Ladies Society of St. Anna:

Mrs. A. Norys — president

Mrs. C. Ambros — vicepresident

Mrs. A. Spikula — secretary

Mrs. A. Romaniuk — treasurer

Mrs. K. Markiewich — convener.

Auditors:

Mr. J. Havriliuk,

Mrs. M. Karmarznik &

Mr. W. Babiuk.

LADY LAKE

Св. Дмитриевская церковь.

Петр Карча — церковный староста, Дмитро Аронец, Артакий Дробот — члены Прих. Совета.

STENEN

Св. Успенская церковь. И. о. псаломщика — Иван Сопивник. Церк. староста и кассир — Иван Бажанский, члены прих. совета — Василь Безкоровайный (грабарь), Михаил Шупарский, Петро Озирный, Николай Сопивник и Иван Онака.

Св. Успенское сестричество: Старшая сестра — Мария К. Бажанская; сестры — Василина Безкоровайная, Анна Кондрацкая и Анна Анака. Просфория — Евдокия Безкоровайная.

Регент хора — Оксана Корнейчук.

MAPLE CREEK

Св. Вознесенская церковь. Настоятель —

Игумен Теолог Безкоровайный
P. O Box 1091, Maple Creek, Sask.

И. д. псаломщика — Иван Продан. Приходский Совет: староста — Макар Еременко, казначей — Иван Назаренко, секретарь — Павел Еременко. Старшая сестра — Виктория Кобец. Богослужения — Литургии в воскр. и праздн. дни в 10 час. утра, всенощная по субботам в 7 час вечера.

STURGIS

Православная церковь. Вакансия.

ALM SPRINGS

Св. Вознесенская церковь (румын. приход). Настоятель — Протоиерей Димитрий Ерина; псаломщик — Лука Лаврик; церковный комитет — Василий Понеско и Ден Лаврик.

WOOD MOUNTAIN

Св. Преображенский храм. Настоятель — Протоиерей Димитрий Ерина; псаломщик — Василий Пан; церковный комитет: председатель — Илья — Шотерла, члены — Жорж Карагоца и Алек Пучела.

Адрес Прот. Д. Ерины:
P. O. Box 10, Wood Mountain, Sask.

ST. WALBURG

Св. Петро-Павловская церковь. Настоятель — Прот. Самуил Вольский; церковный староста — Игнатий Задорожник, секретарь — Киприан Троцюк, кассир — Флор Ходаковский. Контрольная комиссия — Иван Левчук.

SHEGO

Св. Троицкая церковь. Настоятель — вакансия.

KAYVILLE

Holy Trinity Church.

Pastor — Rev. G. Pokrovsky.

Church council: Wesley Daniel — president, Larry Ritco — sec.-treas., Elie Ritco & Fritz Cozma — directors. Robert Buckmaster — auditor for 1964. — 22 active members.

Ladies Club: Mrs. Nellie Daniel — pres., Mrs. Dora Rotar — sec.-treas.

Г. ЗАПАДНО - КАНАДСКОЕ БЛАГОЧИНИЕ

(Провинции Альберта и Британская Колумбия)

Благочинный Протоиерей Иоанн Ковальчук

P. O. Box 57, Willingdon, Alberta. — Telephone: R - 102.

ПРОВИНЦИЯ АЛЬБЕРТА

BONNYVILLE

Св. Петро - Павловская церковь.
Настоятель — вакансия.

PAKAN

Церковь в честь Св. Пророка Божия Илии. Настоятель — Прот. Иоанн Василь. Псаломщик В. Теслик. Прих. Совет — Стефан Куземский, В. Горенюк. Секретарь — Митро Гарасим, член — М. Басараба.

PENNO

Св. Михайловская церковь. Наст. Прот. И. Василь. И. д. псаломщ. — Вас. Теслик. Церк. К-т — А. Костюк, И. Палайчук и Гр. Антонюк.

SEREDIACKY (MUNDARE)

Храм в честь Св. Влмч. Димитрия Солунского. Протоиерей Иоанн Ковальчук. Псал. — вакансия.

Прих. Совет: Константин Ворошук (предс.), члены — Георгий Попович, Иван Середяк.

NORTH BANK

Св. Преображенская церковь. Протоиерей Иоанн Василь. Псаломщик — Василий Теслик. Церковный комитет: Николай Грушак — староста, секр. кассир — Александр Грушак; члены — Григорий Терненко, Марк Кулька, Михаил Терненко.

Сестричество в честь Благовещения Пресв. Богородицы.

Преподавание Закона Божия в помещ. Гай Скул по средам от 12.30.

BUKOVINA (WOSTOK)

Св. Николаевская церковь (6 - 19 дек.). — Вакансия.

THERRIEN

Храм в честь Рождества Иоанна Крестителя. Наст. — вакансия.

CHAGOR

Св. Петро-Павловская церковь. Настоятель — Протоиерей Иоанн Василь. Псаломщик — В. Теслик. Пред. церк. комитета — Михаил Семенюк. Церковный староста — Георгий Бой-

чук; тростисты — Иоанн Шкрабенец, Василий Павлюк, кассир — Василий Форшт, Николай Рошкевич.

DESJARLAIS

Св. Николаевская церковь. Прот. И. Ковальчук. Прих. Совет — Василий Росийчук, Николай Горда и Иван Стримадка.

FARUSY

Храм в честь Соб. Иоанна Крестителя (7-20 января). Настоятель — Прот. Иоанн Ковальчук. Прих. Совет — Иван Дребит (предс.), члены — Михаил Мулык и Василь Гелич. Псаломщик — Прок. Тимчишин.

SOCHAVA (ANDREW)

Хром в память праздн. Рождества Иоанна Крестителя. Настоятель Прот. Иоанн Ковальчук. Прих. Совет — Николай Трофименко (предс.), Адам Гурда и Петро Онака (секр. и кассир).

KISELEVO (ANDREW)

Храм в честь Праздн. Рождества Пресв. Богородицы. Настоятель Протоиерей Иоанн Ковальчук. Прих. Совет: Предс. — Николай Боднарик и Василь Цебрик (член) и Николай Иванчук — секр.-кассир.

SHANDRO

Св. Успенская церковь. Настоятель Протоиерей Иоанн Ковальчук. Псаломщик Вас. Георгиевич Осташек.

Церковный комитет: Предс. Ник. Микичук. Члены — Василь Гавриляк и Симеон Гуцуляк. Дмитро Капицкий — кассир-секретарь.

SMOKEY LAKE

Св. Троицкая церковь. Настоятель Протоиерей Иоанн Василь.

Box 203, Smokey Lake, Alta.

Псаломщик — Василий Теслик.

Церковный староста — Василий Ярославский. Зам. старосты — Георгий Цибуляк. Церковный ком.: Афанасий Терновой (предс.), Стефан Штогрин — секр.-кассир; Василий Ярославский и В. Корбут — тростисты.

Сестричество Благовещения Пресв. Девы Марии: Старшая сестра — Г. Палийчук. Зам. Е. Бабийчук. Секр. Ольга Шулько.

Клуб молодежи — предс. А. Терновой.

Спевки церковного хора по пятницам от 8 час вечера. Церковно-приходская школа по четвергам от 12.30 дня.

WASEL

Св. Вознесенская церковь. — Вакансия.

STARY VOSTOK

Св. Троицкая церковь. Настоятель — Протоиерей И. Ковальчук. Предс. к-та — Афанасий Немерский; члены — Иван Мациборский и Филипп Мациборский.

STAR

Св. Преображенская церковь. Протоиерей Иоанн Ковальчук. Прих. Со-

вет: Георгий Кузик — предс., Иван Мельник — член, Роман Полиший — секр.-кассир.

SUN LAND (KAHVIN)

Св. Троицкая церковь. Протоиерей Иоанн Ковальчук. — Прих. Совет: Предс. Дмитро Гаврилюк, члены — Василь Войчук и Иван Ластивка. Регент — Анастасия Середяк.

WASHTAO

Св. ПетроПавловская церковь. Протоиерей Иоанн Василь. Псаломщик — Илья Ташук. Прих. Совет: Предс. — Петро Шапка, члены — Георгий Горюк и Илья Ташук (секр.).

Сестричество Пресв. Богородицы — ст. сестра — Мария Горук.

EDMONTON

All Saints Russo-Greek Orthodox Church

118 Ave. & 59 St., Edmonton, Alta.
Rector — Rev. Michael Andruchow.

ПРОВИНЦИЯ БРИТАНСКАЯ КОЛУМБИЯ

VANCOUVER

Св. Воскресенский храм.

Адрес храма:

75 East 43rd Ave.,

Vancouver 15, B. C. Tel.: FA. 5-1922.

Настоятель

Протоиерей Олег Болдырев

Res.: 33 East 43 Ave.,

Vancouver, B. C. — Tel.: FA. 5-5873.

Регент церк. хора — Анатолий Михайлович Пановский. Псаломщик — Тимофей Иванович Нагорный. Церковный староста — Николай Илларионович Кузьмин.

Богослужения — накануне воскр. и праздн. дней в 7 часов вечера; Божественная Литургия в 11 час. утра.

Правление Русского Православного Общества, в хозяйственном ведении которого состоит храм: Председатель — Евгений Яковлевич Фе-

тисов, первый вице-председатель — Анатолий Ефимович Порпнов, второй вице-председатель — Кирилл Иосифович Диев, секретарь — Иван Андреевич Вишняков, казначей — Августин Яковлевич Адамович, зав. хозяйством — Николай Феодорович Иващенко, члены Правления — Ирина Андреевна Розваляева, Миомир Бакич и Антон Иосифович Рудкевич.

Церковная школа при 6 преподавателя и 30 учащихся — по субботам.

Функционируют также — Дамский Комитет, Кружок молодежи, Инвалидный комитет, Родительский комитет, Русская библиотека и Ladies Guild.

ABBOTSFORD

Св. Петропавловская церковь. Обслуживается из Ванкувера.

CLERGY OF THE RUSSIAN ORTHODOX ARCHDIOCESE IN CANADA

A. PRIMATE

HIS EMINENCE THE MOST REVEREND LEONTY

Metropolitan of America and all Canada

59 East 2nd Str., New York, N. Y., USA. — Tel.: GRamercy 5-6320

B. RULING BISHOP

HIS GRACE THE RIGHT REVEREND SYLVESTER

Bishop of Montreal and Canada

1175 Champlain Street, Montreal, Quebec. — Tel.: 152-3-4529.

C. PARISH CLERGY

ANDRUCHOW, Rev. Michael

11042 - 76th St., Edmonton, Alberta. — Tel. GR. 7-6670

BEZKOROVAINY, V. Rev. Ihumen Theolog

P. O. Box 1091, Maple Creek, Sask.

BIELAY, Rev. Deacon George

474 Palmerston Bl., Toronto, Ont. Tel. LE. 4-6434.

BOLDIREFF V. Rev. Oleg

33 East 43 Ave., Vancouver, B. C. — Tel.: FA. 5-5873

DIACHINA, V. Rev. John

8 Glen Morris St., Toronto, Ont. — Telephone: WA. 2-1301

ERINA, V. Rev. Demetrius

P. O. Box 10, Wood Mountain, Sask.

FEOKHARI, Rev. Protodeacon Peter

879 Davaar, Montreal, P. Q. — Tel.: CR. 19409.

FOTIEV, Rev. Cyrille

1175 Champlain Street, Montreal, P. Q. — Tel.: LA. 2-2801.

GILIAVSKY, V. Rev. Theodore

643 Manitoba Ave., Winnipeg, Manitoba

KOMARNITZKY, V. Rev. Nikanor

14 Foster St., Ottawa, Ontario

KOVALCHUK, V. Rev. John

Shandro, Alta, P. O. Box 57, Willingdon, Alberta

MILONOV, Rev. Michael

1175 Champlain Street, Montreal, P. Q. — Tel.: LA. 2-2801.

MOSEYCHUK, V. Rev. Efemy

258 Eugenie Ave., Norwood, Manitoba. — Tel.: CEdar 3-5253.

POKROVSKY, Rev. George

725 - 9th Ave., S. W., Moose Jaw, Sask.

PROKOPIUK, Rev. Timothy

Stenen, Sask.

SHEVCENKO, V. Rev. David

P. O. Box 880, Val d'Or, Quebec

SVIRIDOV, Rev. John

c/o 1194 Drouillard Road, Windsor, Ontario

VASIL, V. Rev. John

P. O. Box 203, Smokey Lake, Alberta

VOLSKY, V. Rev. Samuel

Vice Roy, Sask.

ГИМН МАЛОМУ ДОБРУ

Многие люди думают, что жить по вере и исполнять волю Божию очень трудно. На самом деле — очень легко. Стоит лишь обратить внимание на мелочи, на пустяки, и стараться отклоняться от зла в самых малых и легких вещах. Это — способ самый верный и простой войти в духовный мир и приблизиться к Богу. Человек обычно думает, что Творец требует от него очень больших дел, что Евангелие условием веры ставит крайнее самопожертвование человека, уничтожение его личности и т. д. Человек этим так пугается, что начинает страшился в чем-либо приблизиться к Богу, и прячется от Бога, не желая даже вникать в Слово Божие. "Все равно ничего не могу большого сделать для Бога, буду уж лучше в сторонке от духовного мира, не буду думать о вечном мире, а жить, "как живется".

У входа в религиозную область существует некий "гипноз больших дел": надо делать какое-то большое дело, или не делать никакого. И люди не делают никакого дела для Бога и для души своей! Удивительно, — чем более предан человек мелочам жизни, тем менее именно в мелочах не хочет он быть честным, чистым, верным Богу. А, между тем, через правильное отношение к мелочам должен пройти всякий человек, желающий приблизиться к Царству Божию.

"Желающий приблизиться"... Тут именно и кроется вся трудность религиозных путей человека. Обычно он хочет войти в Царство Божие для себя неожиданно, магически-чудесно, или же — по праву, через какой-либо свой великий подвиг. Но ни то, ни другое не есть истинное нахождение высшего мира. Ни магически-чудесно входит человек, к Богу, оставаясь чуждым на земле интересам Царствия Божия и светлой вечности, ни покупает он ценностей Царствия Божия каким-либо внешним поступком своим, как бы ни был велик этот поступок. Поступки добрые, святые нужны для привития к человеку жизни высшей, воли светлой, желания доброго, психологии небесной, сердца чистого и правдивого.

И именно через малые, ежедневные поступки это все может привиться и укрепиться в человеке. Мелкие хорошие поступки — это вода на цветок личности человеческой. Совсем не обязательно вылить на требующий воды цветок море воды. Можно вылить полстакана, и это для жизни цветка будет иметь уже большое жизненное значение. Совсем не надо человеку голодному и долго голодавшему съесть полпуда хлеба, — достаточно съесть полфунта, и уже его организм воспримет.

Жизнь сама дает удивительное подобие и образы важности маленьких вещей. В медицине, которая всегда имеет де-

ло с малыми и строго ограниченными количествами лекарственных веществ, существует еще целая гомеопатическая наука, признающая лишь совершенно малые лекарственные величины на том основании, что наш организм сам вырабатывает чрезвычайно малые количества ценных для него веществ, довольствуясь ими для поддержания и расцвета своей жизни.

И хотелось бы остановить внимание всякого человека на совсем малых, очень легких для него и, однако, чрезвычайно нужных вещах.

"Истинно, истинно говорю вам, кто напоит одного из малых сих только чашею холодной воды, во имя ученика, не потеряет награды своей." В этом слове Господнем — высшее выражение малости добра. "Стакан воды" это — не много. Палестина во времена Спасителя была цветущей, орошенной страной, и стакан воды был очень небольшой величиной, но, конечно, практически ценной в то время, когда люди путешествовали большей частью пешком. Но Господь не ограничивается указанием на малый стакан воды холодной, — Он еще говорит, чтоб его подавали, хотя бы "во имя ученика". Это — примечательная подробность... И на ней надо внимательно остановиться.

Лучшее творение всего в жизни есть творение во имя Христово, во имя Господне. Благословен грядущий — в каком либо смысле — во имя Христа. Имя Христово придает всем вещам и поступкам вечную ценность, как бы ни были малы поступки. И жертвенная любовь человеческая, на которой всегда лежит отсвет любви Христовой, делает значительным и драгоценным всякое слово, всякий жест, всякую слезу, всякую улыбку, всякий взгляд человека. И вот, Господь ясно говорит, что даже не во Имя Его, а только во Имя Его ученика, сделанное маленькое добро есть уже великая ценность в вечности. "Во Имя ученика", это — предел связи с Его Духом, Его делом, Его Жизнью.

Во всяком общении человеческом должен непременно быть дух добрый. Христос, либо в явном Его явлении, либо в скрытом.

"Во имя ученика" это — самая первая ступень общения с другим человеком во Имя самого Господа Иисуса Христа. Многие, еще не знающие Господа и дивного общения во Имя Его, уже имеют между собою это бескорыстное, чистое общение человеческое, приближающее их к Духу Христову. И на этой первой ступени добра, о котором Господь сказал, как о подаче стакана холодной воды "только во имя ученика", могут стоять многие. Лучше сказать — все. Также правильно понимать эти слова Христовы буквально, и стремиться помочь всякому человеку. Ни единое мгновение подобного общения не будет забыто перед Богом, как "ни единая малая птица не будет забыта перед Отцом Небесным" (Лук. XII, 6).

Спасение людей в том, что они могут привиться к стволу вечного Древа Жизни чрез самый ничтожный поступок добра. К дикой яблоне совсем не надо прививать целый ствол яблони доброй. Достаточно взять малый черенок, и привить его к одной из ветвей дичка. Также, чтобы всквасить бочку с тестом, совсем не надо смешивать его с другой бочкой дрожжей. Достаточно положить совсем немного дрожжей, и вся бочка вскиснет. Так же и в добре. Самое маленькое может произвести огромное действие. Вот отчего не надо пренебрегать мелочами в добре, и говорить себе: "Большого добра не могу сделать, — не буду заботиться ни о каком добре".

Сколь даже самое малое добро полезно для человека, можно неоспоримо доказать из того, что самое малое зло для него чрезвычайно вредно. Попала нам соринка в глаз: глаз уже ничего не видит, слезит, и даже другим глазом смотреть в это время трудно. Маленькое зло, попавшее, как соринка, в глаз души, уже сейчас же выводит человека из строя настоящей жизни. Пустяшное добро: вынуть себе или другому человеку соринку из глаза тела или души, — но это добро, без которого нельзя жить.

Поистине, малое добро даже более необходимо человечеству, чем большое. Без большого проживут люди; без малого не проживут. Гибнет человечество не от недостатка большого добра, а от недостатка именно малого добра. Большое добро есть лишь крыша, возведенная на стенах-кирпичах малого добра.

Малое, легкое добро оставил на земле Творец для человека, взяв всё великое на Себя. Кто творит малое, тот творит — через того Сам Творец творит — великое. Малое наше Творец творит Своим великим. Ибо Господь наш — Творец, из ничего создавший все, тем более из малого может сотворить великое. Но даже малому движению вверх противостоит воздух и земля. Всякому, даже самому малому и легкому добру противостоит косность человеческая. Эту косность Спаситель выявил в совсем короткой притче: "...никто, пив старое вино, не захочет тотчас молодого; ибо говорит: старое лучше" (Лук. V, 39).

Вот это убеждение, что старое, известное и привычное состояние всегда лучше нового, неизвестного, присуще всякому непросветленному человеку. Только начавшие возрастать, вступившие на путь алкания и жажды Правды Христовой и духовно обнищавшие перестают жалеть свою косность, неподвижность своих добытых в жизни и жизнью согретых гнезд... Трудно человечество отрывается от привычного. Этим оно себя, отчасти может быть, и сохраняет от необузданной дерзости зла. Устойчивость ног в болоте иногда мешает человечеству броситься головой в бездну. Но более часто болото мешает человеку взойти на гору боговедения.

Через малое, легкое, с наибольшей легкостью совершаемое дело, человек привыкает к добру и начинает ему служить от сердца, искренно, и через это **входит в атмосферу добра**, пускает корни своей жизни в новую почву, почву добра. Корни жизни человеческой легко приспосабливаются к этой почве добра, и вскоре уже не могут без нее жить... Так спасается человек: — от малого происходит великое. "Верный в малом" оказывается "верным в великом".

Оставьте в стороне все теоретические рассуждения о том, что не позволительно убивать миллионы людей, женщин, детей и стариков; попробуйте проявить свое нравственное чувство в пустяке: не убейте ни разу личности вашего близкого, ни словом, ни намеком, ни жестом.

Не гневайтесь по мелочам на "брата своего напрасно" (Мф. V, 22); не говорите в ежедневном житейском обиходе неправды ближнему своему. Пустяки, мелочь, ничтожество, но попробуйте это исполнить, и вы увидите, что из этого выйдет.

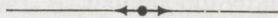
Трудно ночью молиться. Но вникните утром, если не можете дома, то, хотя бы, когда едете к месту своей службы, и мысль ваша свободна, вникните в "Отче наш", и пусть в сердце вашем отзовутся слова этой краткой молитвы. И на ночь предайте себя всего сердца в Руки Небесного Отца. Это — совсем легко...

И подавайте, подавайте стакан холодной воды всякому, кто будет нуждаться; подавайте стакан, наполненный самым простым участием всякому человеку, нуждающемуся в нем. Этой воды на всяком месте целые реки, — не бойтесь, не оскудеете, — почерпните для каждого по стакану.

Дивный путь МАЛЫХ ДЕЛ, пою тебе гимн! Окружайте, люди, себя, опоясывайте малыми делами добра — цепью малых, простых, легких, ничего нам не стоящих добрых чувств, светлых мыслей, слов и дел. Оставим большое и трудное. Оно для всех, кто любит его, а не для нас, еще не полюбивших большого. Господь Милостию Своею приготовил, разлил всюду, как воду и воздух, малую любовь. Эта малая, но непрестанная любовь есть неугасимая лампада Богу в храме души. Она есть тихое дыхание человеческое, без которого у человека нет жизни...

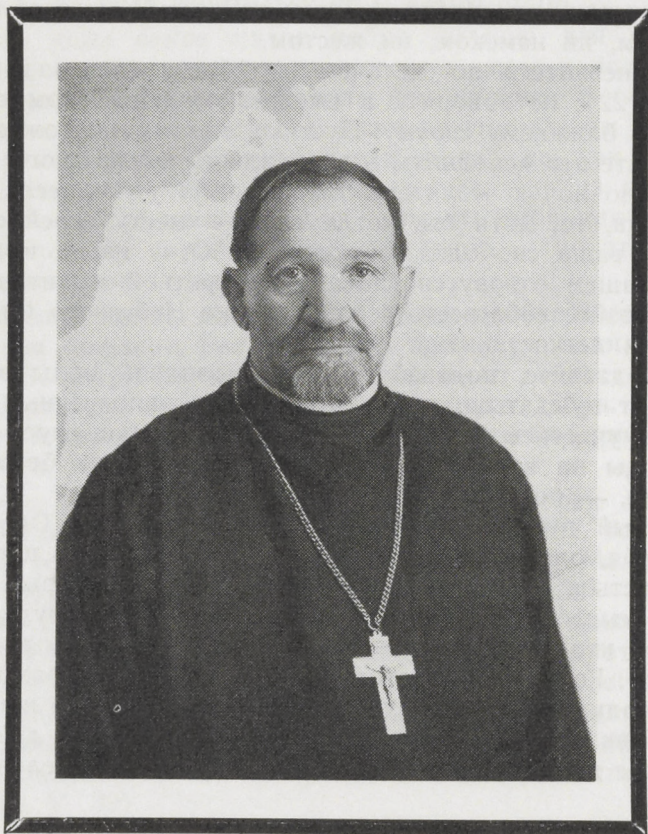
Архиепископ Иоанн

СанФранцисский и Западно-Американский



Памяти Митрофорного Протоиерея СИМЕОНА ИВАНОВА

Шестого марта 1964 года, на 85 году жизни, скончался в городе Кейвил, Саскетчеван, заштатный Митрофорный Протоиерей Симеон Иванов. Почивший долголетний пастырь Канадской Епархии родился в 1879 году, в Румынии, в пров. Добруджа, в православной крестьянской семье: Отец его Яков занимался хлебопашеством и исполнял обязанности сельского



псаломщика при местной церкви. Будучи юношей С. Иванов учился в гимназии города Сулина, в которой обучение велось на румынском и немецком языках. В свободное от занятий время юноша усердно помогал отцу в хозяйственных работах, так как семья была многочисленная. В 1904 году Симеон Иванов женился на девице Василисе Ротар, а в 1910 году выехал в Канаду и поселился здесь в пров. Саскатчеван, в окрестностях селения Дагинда, где приобрел два фермерских участка и занялся хозяйством. В то время в этой местности уже была

православная церковь, которая была создана местными православными, румынами и русскими; настоятелем этого прихода был священник-румын по национальности, но богослужения совершались и на славянском языке. Будучи с детства привержен к Церкви С. Иванов и здесь принимает активное участие в церковной жизни, исполняя обязанности псаломщика. Когда в 1917 году настоятель прихода уехал и многочисленная колония православных осталась без духовного руководителя, взоры всех обратились на ревностного церковнослужителя Симеона Иванова и все просили его принять сан священника и быть настоятелем прихода.

В это время Правящим Епископом в Канаде был Преосвященнейший Епископ Александр Немоловский, который посоветовал С. Иванову пройти курс в подготовительной пастырской школе, существовавшей в гор. Боффало под руководством Протоиерея Иосифа Данкевича. По прохождении курса в этой школе Сим. Иванов был Преосвященнейшим Епископом Алаксандром 23 апреля 1917 года рукоположен в сан священника, с назначением на румынский приход — Свв. Апп. Петра и Павла в Дагинда, Саск., где и прослужил около 18 лет. В этой же местности в 1923 году немногочисленная группа русских под руководством свящ. С. Иванова приобрела участок земли и построила русскую православную церковь, которую освятил Преосвященнейший Епископ Феофил.

В 1933 году о. Симеон, уже в сане протоиерея, занимает румынский приход в главном городе пров. Саскетчеван, Реджайна, в котором и подвизался 18 лет. Несколько лет тому назад Прот. С. Иванов возвратился в свой первый приход и, по старости лет, обслуживал, по мере своих угасающих сил, русскую православную колонию. В 1954 г. Прот. Иванов, по представлению Преосвященнейшего Епископа Канадского и Торонтского Никона был награжден митрой за усердную долголетнюю службу. Митрофорный Прот. Симеон Иванов глубоководоверующий и достойный пастырь стада Христова. Честь ему и слава за примерное служение Церкви Православной на Канадской земле.

Отпевание и погребение покойного заслуженного о. Митрата Симеона было совершено в городе Кейвилл сонмом духовенства, прибывшего на это печальное торжество. Служили и провожали почившего к месту вечного упокоения Протоиереи: о. Иоанн Дьячина (зять о. Симеона), о. Феодор Гилявский из Виннипега, о. Самуил Вольский, о. Евгений Олендий и священники о. Михаил Милонов и Георгий Покровский. Двенадцатого марта тленные останки о. Митрата были преданы земле на кладбище при Св. Троицком храме в гор. Кейвилл.

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ревностному труженику на Ниве Христовой о. Митрату Симеону!

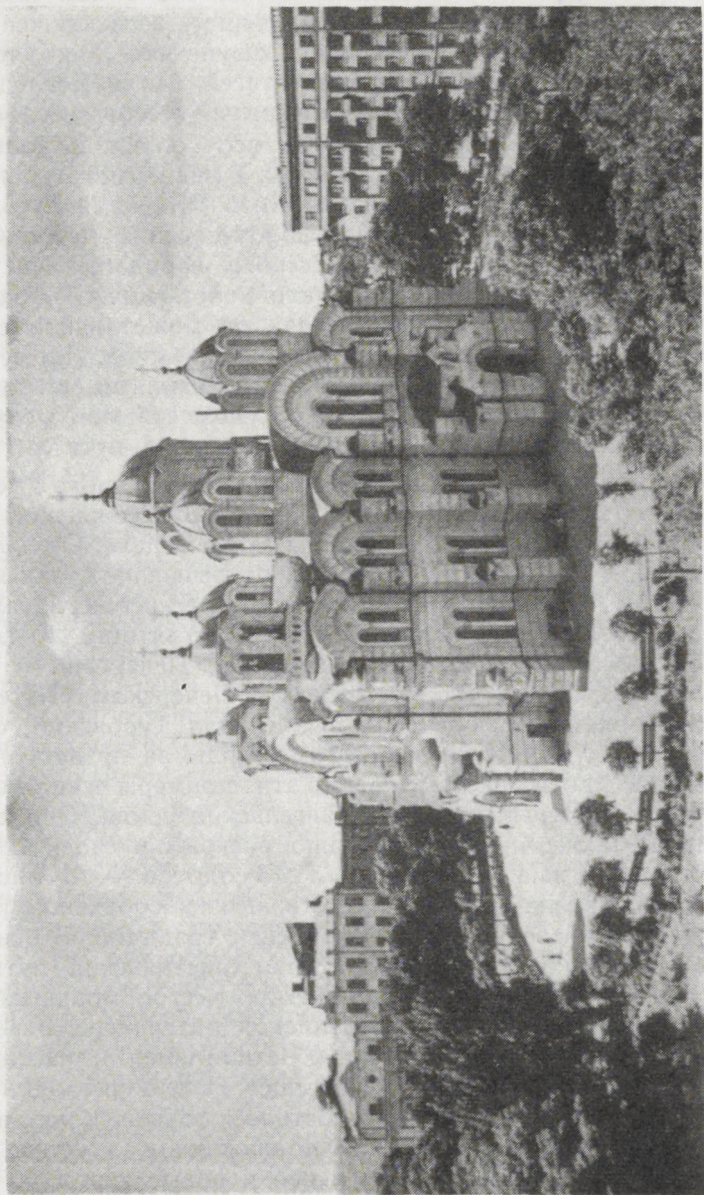
К. Л.

НАЧАЛО ХРИСТИАНСТВА НА РУСИ

Официальная история Православной Церкви в России начинается с Владимира Святого. Это не значит, что христианства не было до этого на Руси: достаточно вспомнить о значении в русской христианской памяти св. Ольги — "утренней зари, предваряющей солнце", по словам летописца. Напротив, христианство до крещения Руси уже настолько твердо утвердилось, связи с Византией и "византинизированной" Болгарией были настолько прочными (сравните теорию о "первом крещении Руси" при патриархе Фотии в девятом веке, имевшую в русской науке достаточно защитников), что только в свете этих фактов можно по-настоящему оценить и дело св. Владимира. По существу, оно было не только началом, но и завершением довольно длительного процесса, победой определенной тенденции в государственно-национальном самосознании. Какова бы ни была личная приверженность Владимира к язычеству, о которой повествует летопись, ее же рассказ о долгих сомнениях князя в выборе новой религии, о посланцах в разные страны, о конечном выборе греческого христианства свидетельствует о том, что крещение Руси, как до нее крещение Болгарии, в сознании самого князя было, прежде всего, государственным делом, показывает, что и для Руси наступило ее историческое "совершеннолетие", требовавшее включения ее в христианскую традицию культурного мира.

Как и Болгария, Русь должна была выбрать между старым и новым Римом (о связях Руси с Римом и до Владимира и после него теперь мы знаем гораздо больше, чем раньше) и выбрала Византийское Православие. Как и в Болгарии — христианство на Руси насаждалось "сверху", самой государственной властью, наконец, как и у болгар, это византийское православие утвердилось среди русских в его кирилло-мефодиевском облики. Всё это навсегда определило развитие России и Русской Церкви. Мы можем оставить в стороне вопросы, поднятые не так давно в русской исторической науке: какое влияние было первым и основоположным на Руси — греческое или болгарское, в какую "юрисдикцию" — Константинопольскую или болгарскую входила Русская Церковь в первые годы своего существования; в какой мере, вообще, отразились трагические судьбы первого Болгарского Царства в конце десятого и в начале одиннадцатого века на первоначальном развитии христианства на Руси. Тот или иной ответ на эти вопросы не меняет основного факта в истории русского Православия, а именно — его органической связи с византизмом, во-первых, и с византизмом в его славянском "переводе", во-вторых. Во всяком случае, начиная с Ярослава Мудрого, каноническая зависимость русской Церкви от Константинополя

не подлежит никакому сомнению. О том же, что эта зависимость довольно рано (может быть, с самого начала) начала тяготить русское церковно-государственное сознание, мы име-



Собор св. Владимира в Киеве

ем свидетельство в попытках ставить русских митрополитов (Иллариона при Ярославе в 1051 г., Ефрема при Изяславе) а также и в спорах по этому вопросу, связанных с поставлением в 1147 г. Климента Смолятича.

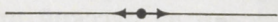
Долгое время этот киевский период считался не более как подготовительной, вводной главой в историю "настоящего" расцвета русской Церкви, связанного в русском сознании с Московским Царством. Отрицали и наличие в нем каких-либо духовных или культурных достижений — за исключением элементарной "церковно-нравственной казуистики", да ученического повторения византийских прописей. Но в последние годы эти старые оценки всё яснее вскрывают свою несостоятельность. Напротив, киевский период всё больше и больше признается, может быть, самым чистым, самым многогранным из всех периодов русской религиозности. ... "Киевская Русь, — пишет проф. Федотов, — подобно золотым дням детства — никогда не померкла в памяти русского народа. В чистом источнике ее письменности всякий, кто хочет, может утолить свою духовную жажду; в ее писателях он может найти себе проводника сквозь трудности современного мира. Киевское христианство для русского религиозного сознания имеет то же значение, что Пушкин — для русского художественного сознания: значение образца, золотой меры, царского пути".

Действительно, невозможно отрицать несомненного "успеха" христианства на Руси сразу же после его насаждения, каковы бы ни были неизбежные границы этого успеха. Он явлен, прежде всего, в святых этого периода, открывающих, как глубоко и чисто был воспринят на Руси евангельский идеал и усвоен весь богатейший опыт православной святости. Князья-страстотерпы Борис и Глеб, св. Феодосий Печерский и его ученики, жития которых сохранились в Печерском "Патерике", преп. Авраамий Смоленский, св. Кирилл Туровский, святые епископы — борцы с язычеством, борцы за нравственное перерождение своей паствы; одни эти примеры свидетельствуют уже о быстрых всходах евангельских семян. Они свидетельствуют также — и это хорошо раскрыл в своей книге о киевском христианстве проф. Г. П. Федотов — о многогранности этой ранне-русской святости, и о своеобразном преломлении в ней классических византийских традиций. В основном это, конечно, всё тот же восточно-христианский путь к Небесному Отчеству, святость, прежде всего, монашеская. Истоки ее — в "житийной" византийской литературе, переведенной частично еще в Болгарии ("Четьи-Минеи"), частично уже в самом Киеве ("Пролог", или еще "Патерики", один из которых переведен был самим апостолом славян Константином-Кириллом) в образах великих подвижников, в уставе св. Феодора Студита и т. д. Но есть в ней и новые черты — почитание вольных страданий в свв. Борисе и Глебе, светлая, по-своему — к миру обращенная, аскеза преп. Феодосия Великого, больше всего возлюбившего "уничуждение" Христа, то настроение или устремление, которое проф. Федотов, быть может, слишком подчеркивая его, назвал русским "кенотизмом".

В течение первого же столетия в Киеве создается духовный центр, наложивший свою глубокую печать не только на киевский, но и на все следующие периоды истории русской религиозности. Это Киево-Печерский монастырь, основанный в 1051 году преп. Антонием, но понастоящему организованный преп. Феодосием — подлинным родоначальником всего русского монашества. Печерский монастырь стал одинаково и мерой христианского максимализма, полюсом чистого, беспримесного христианства, и совестью молодого христианского общества. В жизни преп. Феодосия мы видим постоянное участие его — проповедью, обличением, напоминанием — в жизни государства в эпоху, когда его уже начинали отравлять княжеские междоусобицы. Знаменитая Лавра дала Церкви до 50 епископов, которые всюду разносили ее дух, ее предание и уставы. Была она и большим центром благотворительной, "социальной" деятельности. Так с самого начала монастырь стал в России "мерилом" всей жизни, и, конечно, к сонму преподобных, наполнивших всю русскую землю своим свидетельством о небесном отечестве, применимо, прежде всего, название Святой Руси.

Другое доказательство успеха христианства нельзя не видеть в подлинных, не только номинальных побегах христианской государственности, воплощением которой остался в памяти русского народа сам креститель России — Владимир Святой. Летописец отчетливо проводит разницу между отношением его к своей власти до принятия христианства и после, он рисует его нам ласковым князем, покровителем слабых и бедных, заботящимся об устройении больниц и богаделен, о справедливости, просвещении, о благоустройстве государства. Другой удивительный образ христианского князя начертан Владимиром Мономахом в его "Поучении". Хотя и "книжное", и написанное по византийским образцам, это произведение дышит насквозь личным убеждением, отражает личный, не только книжный опыт. "Религиозная этика Владимира, — пишет Федотов, — обращается на границе Ветхого и Нового Заветов. Но она всегда освещена несколькими лучами, падающими из Евангелия, а в редких, возвышенных минутах дерзает созерцать Христа, смиренного Господа, лицом к лицу"... Надо запомнить это вдохновение совести, смирения, милосердия и справедливости на самой заре русской государственности.

Проф. Прот. А. Шмеман



Кончина Протоиерея Александра Мирошниченко

В понедельник, 29-го июня 1964 года, скончался о. прот. Александр Мирошниченко, в продолжении ряда лет исполнявший обязанности второго священника при Свв. Петропавловском Соборе, а последние три года, по болезни, находившийся за штатом.

Отец Александр уже несколько лет страдал болезнью сердца. Рано утром, 29-го июня его состояние резко ухудшилось и возникла необходимость перевести больного в госпиталь. По настоятельному желанию о. Александра в госпиталь был

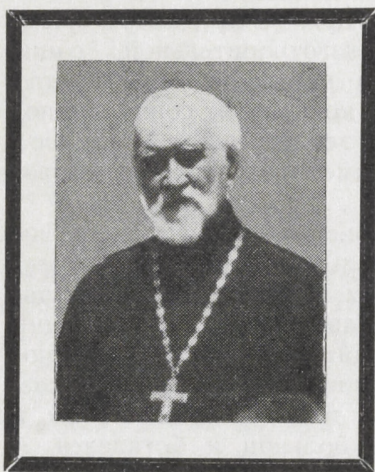
вызван о. Кирилл Фотиев, который причастил о. А. Св. Тайн. Несмотря на все усилия врачей, спасти о. Александра не удалось, и в 10 часов утра он скончался. Отец Кирилл находился при умирающем, читая "Канон на исход души".

Преосвященный Епископ Сильвестр, объезжавший приходы Западной Канады, не мог прибыть на погребение о. Александра и поручил о. Кириллу совершить чин отпевания и погребения почившего пастыря.

Отец Александр родился 6-го августа 1878 г. в религиозной и

патриархальной семье. Отец его был управляющим имения вблизи Евпатории. По окончании гимназии о. А. поступил в Чугуевское Военное Училище. По окончании его вышел офицером в чине подпоручика в 125-ый пехотный Курский полк со стоянкой в г. Ровно, Волынской губ. В 1914 году в чине штабс-капитана ушел с полком на войну. За отличие был произведен в капитаны и награжден крестом Св. Владимира с мечами. В 1916 году по болезни переведен в Киев в Константиновское Военное Пехотное Училище ротным командиром. В конце 1919 года в Ростове на Дону был назначен воспитателем во Владикавказский Кадетский Корпус, с которым эвакуировался в Ялту, а затем с образованным там Крымским Кадетским Корпусом был эвакуирован в Югославию, где стал готовиться к приятию священства.

В 1926 году был рукоположен митрополитом Антонием в сан священника и назначен на сербский приход. В 1941 году был назначен м. Анастасием на русский приход в г. Бечкереле, где пробыл до 1950 г., когда Титовское правительство начало преследование русских и попросило его покинуть Югославию.



При содействии Владыки Леонтия (Барташевича) о. Александр получил временное назначение в бывший Версальский Кадетский Корпус во Франции, а затем получил приход в Озуаре, где прослужил три года. В октябре 1953 г. был выписан старшим сыном, Николаем Александровичем, к себе в Канаду, в Монреал. Здесь о. Александр прослужил один год в Синодальной церкви, а затем перешел в Американскую Митрополию. В Свв. Петропавловском Соборе о. Александр прослужил семь лет. Скончался на 86-ом году жизни.

Во вторник, 30-го июня, о. Кирилл облачил усопшего в полное облачение и совершил чин "положение во гроб". Как на панихиды, так и на заупокойную литургию и отпевание, которые состоялись в четверг 2-го июля, собиралось много духовных чад и почитателей покойного батюшки. Присутствовали также представители от общины в г. Квебэк, которую покойный о. Александр обслуживал, пока состояние здоровья не вынудило его уйти на покой. Во время отпевания гроб о. Александра был покрыт трехцветным флагом. Несмотря на будний день на отпевание собрался полный хор во главе с регентом А. А. Каминским. В своем слове о. Кирилл сказал, что в первую половину своей жизни покойный служил своему земному отечеству в звании офицера, а в эмиграции Господь призвал его к служению отечеству небесному. Не только своим словом, но всей своей жизнью покойный батюшка вел своих духовных чад к этому небесному, нестареющему отечеству, в котором Господь ныне уготовал ему венец славы.

После конца отпевания гроб, при пении ирмоса "Помощник и покровитель" был вынесен из Св. Петропавловского Собора. Погребение состоялось на кладбище Монт-Руаяль, где над могилой о. Александра была совершена заупокойная лития.

Выражая наше сердечное участие матушке, сыновьям и родным покойного о. Александра, будем молить Господа, чтобы Он упокоил Своего верного раба в селениях праведных.

(Прих. Листок Св. ПетроПавл. Каф. Собора в Монреале)

МИХАИЛ АНТОНОВИЧ ПАНЬКОВ

сердечно поздравляет

Всех Архипастырей, Духовенство,
друзей и знакомых
с Праздником Рождества Христова
и Новым Годом

Торонто

Онтарио



Монреальский Приход

В многолетней истории первого в Монреале и провинции Квебек русского православного прихода, который был основан в 1907 г., как в зеркале отражается жизнь русских православных людей, выявляя их пережитии, горести и радости. Внимательный анализ церковной жизни прихода отмечает основные положения, которые красной линией проходят через историю прихода подтверждая Вечность Православной Церкви, Ее непоколебимость и Органичность. Только в лоне Православной Церкви незаметно сглаживаются грани земного подразделения русских людей на старейшую, старую и новую эмиграции. Затем отмечается биологически последовательный и неуклонный рост прихода, где твердо усвоились и привились понятие МЫ, как незыблемая часть Церкви, в противовес ложному понятию, псевдоправославия, незаменимости и непогрешимости личности. На страницах нашего православного календаря в Канаде за 1964 г. отмечалось, что приезд Преосвященнейшего епископа Сильвестра вызвал новый этап в жизни Канадской епархии. Уже теперь можно сказать, что в Канаде нет приходов, которые бы не знали своего правящего епископа и не имели бы с ним прямого общения. Монреальский приход удостоен высокой чести быть резиденцией епископа Сильвестра.

Кафедральный Собор, возглавляемый Епископом, есть прежде всего основное место для богослужебной и молитвенно-благодатной жизни всей Епархии. Поэтому в Кафедральном Соборе должно быть "благообразно и по чину, дабы каждый приход имел бы перед собою пример, как подобает воздавать хвалу Господу Богу. Затем Кафедральный Собор с Епархиальным Архиереем, является центром религиозного просвещения, учительства и назидания, ибо Епископ держится "образца здравого учения, полученного от Апостолов."

Таковы слова Высокопреосвященнейшего Митрополита Леонтия из Его приветствия Кафедральному Собору в Монреале. Монреальский приход гордится оказанной ему честью и в тоже время твердо уверен, что принятые на себя новые обязательства он выполнит. Прихожане знают, что Высокое Водительство Епископа Сильвестра, при участии его ближайших помощников первого священника о. Кирилла Фотиева и второго священника о. Михаила Милонова и соборное сотрудничество с деловым церковным комитетом, во главе которого стоит староста Г. П. Максимюк — залог успеха всякого начинания.

С нами Бог!

А. Сидоренко



Приходский Совет Св. Петро-Павловского Кафедрального Собора в Монреале.

Памяти диакона о. Даниила Гайдука

14-го октября 1964 года в городе Монреале, на 81 году жизни, скончался о. Даниил Гайдук, диакон Св. ПетроПавловского Кафедрального Собора. На похороны почившего священнослужителя прибыл, прервав свою деловую поездку в США, Преосвященнейший Епископ Сильвестр и возглавил Божественную Литургию и отпевание в сослужении второго священника Каф. Собора о. Михаила Милонова и протодиакона Петра Феохари.

Покойный о. Даниил родился в 1883 году в Каменец-Подольской губернии и в 1914 году прибыл в Канаду. С первых же дней своего пребывания в Монреале покойный включается в церковно-общественную работу, отдавая все свои силы и энергию для процветания своего храма, ставшего для него таким близким и родным. Долгие годы он состоял членом церковного комитета, исполняя обязанности казначея. От 1955 года исполнял обязанности псаломщика-чтеца, сохраняя за собой попрежнему должность церковного казначея. В 1960 году Высокопреосвященнейший Митрополит Леонтий рукоположил Д. Гайдука в сан диакона. Отец Даниил является основоположником Братства Св. Георгия.



Шесть лет он состоял председателем этого Братства и 10 лет — секретарем и только последние два года, в виду своего преклонного возраста, не занимал административных должностей, оставаясь в Братстве в качестве его почетного члена.

Таков краткий жизненный путь о. Даниила, сумевшего проникновенно определить сущность духовной глубины Православия, безропотно следовать ему и учить других тому, во что он сам глубоко верил и за что отдавал все свои силы. Любовь к Церкви, любовь к Ближнему — все это как то незаметно исходило от о. Даниила, гармонировало и царило в окружении покойного. Его кристальная чистота, простота и смирение являлись теми стимулами, перед которыми все смирялось и вызывало глубокое уважение и любовь к нему у всех, кто знал о. Даниила.

Вечная ему память!

А. Сидоренко

СВЯТО-СЕРГИЕВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ В ПАРИЖЕ

В недалеком будущем исполнится сорок лет со дня основания Свято-Сергиевской Духовной Академии в Париже. В условиях налаженного государственного и общественного быта этот срок был бы невелик, но в условиях эмигрантского рассеяния и нищеты — срок этот поистине огромный. Благодаря жертвенному, подвижническому труду русских богословов за границей возникла и была сохранена высшая православная богословская школа из которой вышли десятки епископов, пастырей и богословов, которые служат св. Церкви почти во всех странах мира.*) В Канадской епархии в настоящее время подвизаются три бывших воспитанника Св. Сергиевской Духовной Академии в Париже — наш правящий архиерей, Преосвященнейший Епископ Сильвестр, прот. Олег Болдырев и пишущий эти строки. Декан Св. Владимирской Духовной Академии в Нью-Йорке, прот. Александр Шмеман и два профессора этой Академии — проф. прот. И. Мейендорф и проф. С. С. Верховской получили свое образование в Св. Сергиевской Духовной Академии. В Св. Тихоновской Семинарии в Пенсильвании трудится воспитанник парижской Академии Л. Дорожинский. Питомцами Академии являются известные в Америке пастыри — в частности митрофорный протоиерей о. Алексей Ионов, председатель Постоянной канонической комиссии нашей Митрополии.

Заслуга создания Св. Сергиевской Духовной Академии в Париже принадлежит покойному Митрополиту Евлогию и его ближайшим помощникам в этом деле — М. М. Осоргину, гр. Коковцеву и П. Е. Ковалевскому. Усилиями этих лиц в северо-восточной части Парижа была приобретена бывшая немецкая протестантская церковь и окружающие церковь три двухэтажных здания. Художник Д. Стеллецкий создал иконостас и роспись нового храма. Главный придел академического храма был освящен в честь преподобного Сергия, Радонежского Чудотворца, а боковой придел — в честь праздника Успения Божией Матери. Этот дивный храм стал центром богословской Школы — под сень преподобного Сергия собрались как выдающиеся богословы, вынужденные покинуть родину, так и молодежь эмиграции, желавшая послужить Церкви.

*) Высокопреосвященнейший Архиепископ Бруклинский Никон, б. Канадский, принадлежит к первому выпуску студентов Св. Сергиевской Духовной Академии и он был первым студентом, принявшим монашеский постриг.

Своего наибольшего расцвета Академия достигла в конце двадцатых и в тридцатых годах. В это время профессорами Академии состояли такие выдающиеся ученые богословы как прот. Сергей Булгаков, бывший до своей смерти в 1944 году деканом и профессором догматического богословия, известнейший историк Церкви и специалист по Ветхому Завету проф. А. В. Карташев, проф. прот. Георгий Флоровский, проф. С. С. Безобразов (впоследствии ставший епископом и ректором Академии), проф. Г. П. Федотов, проф. Б. П. Вышеславцев, проф. В. Н. Ильин, проф. Л. А. Зандер, проф. В. В. Вейдле. Позднее в профессорскую коллегия Академии вошли окончившие Белградский богословский факультет архимандрит Киприан (скончавшийся в 1961 году) и проф. прот. Н. Афанасьев, а в послевоенные годы — воспитанники Академии: прот. А. Князев (занимающий, в настоящее время, должность декана Академии), проф. П. Н. Евдокимов и свящ. Б. Бобринской. Искключительная роль принадлежала в Академии проф. прот. В. Зеньковскому, бывшему с 1944 года до своей кончины в 1962 году деканом и профессором философии — он совмещал свою ученую и преподавательскую деятельность с должностью бессменного председателя Русского Студенческого Христианского Движения. Список трудов профессоров и преподавателей Свято-Сергиевской Академии, опубликованный проф. Л. А. Зандером на английском языке, обнимает свыше четырехсот названий: от капитальных трудов до монографий и статей по специальным вопросам. Достаточно указать на огромное научное наследство, оставленное о. Сергием Булгаковым, обнимающее все области догматического богословия, на двухтомный труд проф. прот. В. Зеньковского "История русской философии", на также двухтомное исследование проф. А. В. Карташева "Очерки по истории русской Церкви" и на его труд по истории Вселенских соборов, на книгу проф. прот. Г. Флоровского "Пути русского богословия", на небольшие по объему, но исключительно ценные исследования проф. прот. Н. Афанасьева в области учения о Церкви. В своем научном творчестве эти ученые соединяли безусловную верность православию со свободой ищущей мысли и были открыты к достижениям инославной богословской науки. За эту свободу исследования, которая составляет главную традицию святоотеческой мысли, ученые труженники Свято-Сергиевской Духовной Академии часто подвергались нападкам со стороны людей охранительного, узко-конфессионального толка, склонных относиться с подозрительностью ко всякому богословскому

К снимку на следующей странице:

Сергиевское подворье в Париже (Франция), где помещается Св. Сергиевская Духовная Академия. Весна 1951 г.



творчеству. Эти нападки, доходившие до прямой клеветы, были направлены, в первую очередь, против прот. Сергия Булгакова, основная богословская интуиция которого была чужда и непонятна консервативно-настроенным православным и не укладывалась в семинарские учебники догматического богословия. Не имея возможности входить в подробное рассмотрение богословских построений о. Сергия Булгакова укажем лишь на то, что сам о. Сергей Булгаков отнюдь не склонен был рассматривать свои богословские построения, как нечто окончательное и бесспорное. Он шел в богословии своим путем, справедливо будучи уверенным, что в доме Отца Небесного "обители многи суть" и что верность традиции не есть тупое "стояние за единый аз".

Свято-Сергиевская Духовная Академия была и остается местом встречи православных богословов с представителями инославия. За все годы существования Академии профессора ее были желанными гостями на богословских встречах и конференциях как в Европе, так и в Америке. Особенно ценными следует признать ежегодные конференции литургистов, которые, вот уже десять лет, созываются в помещении Свято-Сергиевской Духовной Академии. Инициатива созыва этих конференций принадлежит ныне покойному проф. Архимандриту Киприану. Материально Академия существует, в значительной степени, на пожертвования инославных друзей.

За послевоенные годы Академия перестала быть исключительно русской высшей школой. Хотя преподавание по-прежнему ведется на русском языке, среди студентов Академии становится все больше православных греков, сербов и сирийцев. Приобщаясь к богословскому знанию, они изучают русский язык и традиции русского православия. Одновременно русские студенты Академии расширяют свой кругозор и постигают вселенскую природу православия. Преодолевая бесчисленные трудности, Свято-Сергиевская Духовная Академия в Париже остается тем, чем она была за последние сорок лет — рассадником православного просвещения и Школой, готовящей и вдохновляющей на служение Церкви Христовой.

Свящ. Кирилл Фотиев

**Б. КАНАДСКИЙ ТОЛСТОВСКИЙ ФОНД
CANADIAN RUSSIAN-ORTHODOX
FOUNDATION INC.**

Formerly Canadian Tolstoy Foundation Inc.

2184 Oxford Ave.

Montreal, Que.

СЕРГЕЙ ЕСЕНИН

Троицыно утро, утренний канон,
В роще по березкам белый перезвон.
Тянется деревня с праздничного сна,
В благовесте ветра хмельная весна.
На резных окошках ленты и кусты.
Я пойду к обедне плакать на цветы.
Пойте в чаще, птахи, я вам подпою,
Похороним вместе молодость мою.
Троицыно утро, утренний канон,
В роще по березкам белый перезвон.

С. Есенин

В этом году исполняется 70-ти летие рождения и 40-ка летие трагической гибели последнего поэта Божией милостью крестьянской Руси Сергея Есенина. Уж очевидно так повелось на Руси: рано гибнут ее таланты. А талант и вдохновение у Сергея Есенина были огромны. Он был подлинным самородком и ни среде, ни образованию был обязан своему мастерству. Его лирика родилась с ним, музыка его стихов сама создавалась, как бы вне его существа, стихийно и, возможно, крестьянский мальчик Есенин и не сознавал вполне, каким огромным талантом, подлинно великорусской силой, обладает его среброструнная душа.... Не даром умерший так рано юноша сделался одним из любимейших певцов русского народа. У него был великорусский размах во всем. Его внешняя и внутренняя жизнь порой расходились до диаметральных границ. Его моральные падения и взлеты достигали часто почти предела. В муках пробуждения, после морального падения, он изливал свою израненую душу в необычайно сильных стихах; он находил такие слова, какие редко можно найти у других лириков. В этих порывах он рано растратил великие духовные силы, данные ему. Его прямая, чуткая душа не выдержала напряжения постоянной угрозы погибнуть в грязи, в которой в то время захлебывался весь русский народ, потерявший и веру и идеалы, ведшие его столетиями, и не нашедший новых.... Есенин не выдержал. Тьма, обьявляя Русь, задушила его. Что чувствовал он, надевая петлю, какая страшная мысль бродила в его мозгу перед роковым, последним прыжком с табурета — никто никогда не узнает. Может быть какой то намек на это содержится в его посмертном послании поэту Б. Эрлиху:

"До свиданья, мой друг, до свиданья,
Милый мой, ты у меня на груди,
Предназначенное расставание
Обещает встречу впереди.
До свиданья, друг мой, без руки и слова,
Не грусти и не печаль бровей,
В нашей жизни умереть не ново,
Но и жить, конечно, не новей!"

Сергей Есенин родился в 1895-ом году в Рязанской губернии. Он был любимцем у матери, которая очевидно предчувствовала, что он не таков, как все, а какой то особенный. Стихотворения Есенина, посвященные матери, говорят, что и поэт обожал свою родительницу: Вот выдержки из его стихотворения "Письмо Матери":

Ты жива еще, моя старушка?
Жив и я. Привет тебе, привет!
Пусть струится над твоей избушкой
Тот вечерний несказанный свет.

Пишут мне, что ты, тая тревогу,
Загрустила шибко обо мне,
Что ты часто ходишь на дорогу
В старомодном, ветхом шушуне.

— — — — —
Ничего, родная, успокойся.
Это только тягостная бредь.
Не такой уж горький я пропойца,
Чтоб тебя не видя, умереть.

Я попрежнему такой же нежный,
И мечтаю только лишь о том,
Чтоб скорее от тоски мятежной
Воротиться в низенький наш дом.

— — — — —
Так забудь же про свою тревогу
Не грусти так шибко обо мне,
Не ходи так часто на дорогу
В старомодном ветхом шушуне.

Очень рано Сергей был взят на воспитание дедом старообрядцем, который готовил внука на должность народного учителя и заботился о том, чтобы мальчик как следует выучился грамоте. Дед внушил Сергею глубокую любовь к исконной Руси, к старой, уходящей России. Эта любовь к Великой Родине не угасала никогда у Есенина, даже в период его временного увлечения большевизмом:



СЕРГЕЙ ЕСЕНИН

Приемлю все!
Как есть все понимаю,
Готов итти по выбитым следам,
Отдам всю душу Октябрю и Маю,
Но только лиры милой не отдам.
Но и тогда, когда по всей планете
Пройдет вражда племен
Исчезнет ложь и грусть,
Я буду воспевать
Всем существом поэта,
Шестую часть земли
С названьем кратким — Русь.

Стихи Есенин писал еще в детстве. Посылал в журналы, а их не печатали. А потому он отправился сам в Петербург. Там он встретился с А. Блоком, который оценил талантливую юношу. Есенина признали. Его даже представили покойной Государыне, которая очень ласково приняла его. Между прочим, она спросила, почему у него такие грустные стихи. Есенин сказал на это, что судьбы русского мужика тоже грустные.

Февральскую революцию он принял восторженно, как и огромное большинство русского общества и вошел в творческий контакт с эс-эрами. Начал присматриваться к большевикам, но скоро понял, что с ними ему не по пути. Ему во первых претило обожествление техники, а, во вторых, Есенин не мог примириться с их озверелой ненавистью к Руси. В укладе жизни крестьянина он видел не только косность и отсталость, но и величие и красоту.

Много способствовала поднятию его культурного уровня его связь с знаменитой танцовщицей Айседорой Дункан, женщиной большой культуры, глубоко полюбившей этого русского самородка. С ней Есенин ездил за границу. Побывал в Германии, Франции и Америке.

Последние годы жизни Есенина — годы запоя, явившегося следствием того, что поэт почувствовал себя человеком обреченным. В декабре 1925-го года в гостиннице "Англетер" он покончил жизнь самоубийством, повесившись на трубе парового отопления, после того, как пытался неудачно перерезать вены на руке. Через год, после его смерти, трагически погибла и его подруга Айседора Дункан.

Есенин, возможно, был последним певцом русской исконной крестьянской жизни, которую революция обрекла на гибель. Поэт чувствует с болью в сердце, что мир, с которым он сродился, гибнет; и эта боль просочилась в его стихи:

Да, теперь решено без возврата
Я покинул родные поля.
Уж не будут листвою крылатой
Надо мною звенеть тополя.

Низкий дом без меня ссутулится,
Старый пес мой давно издох.
На московских изогнутых улицах
Умереть знать судил мне Бог.

И все же он на что-то надеется. На какое то возрождение старого, светлого:

Серебристая дорога,
Ты зовешь меня куда?
Свечкой чистой четверговой
Над тобой горит звезда.
Грусть ты или радость теплишь?
Иль к безумью правишь бег?
Помоги мне сердцем вешним
Долюбить твой жёсткий снег.
Дай ты мне зарю на дровни,
Ветку вербы на узду.
Может быть к вратам Господним
Сам себя я приведу...

Но когда и последняя надежда ушла, когда Есенин увидел, что он гибнет и что к прошлому возврата нет, он пришел в отчаяние, захулиганил, запил:

Мне осталась одна забава:
Пальцы в рот и веселый свист.
Прокатилась дурная слава,
Что похабник я и скандалист.

Ах, какая смешная потеря!
Много в жизни смешных потерь.
Стыдно мне, что я в Бога верил,
Горько мне, что не верю теперь.

Вот за это веселие мутн,
Отправляясь с ней в край иной,
Я хочу при последней минуте
Попросить тех, кто будет со мной:

Чтоб за все грехи мои тяжкие,
За неверие и благодать,
Положили меня в русской рубашке
Под иконами умирать....

И, наконец, в "Черном человеке" — самом страшном и сильном создании Есенина, он посылает проклятие разрушителям его жизни: Будь проклят бунт, если он отравляет жизнь человека, если под корень подрубает устои этой жизни. Жизнь есть ад. Нет сил жить в этом аду — вот идея "Черного человека". Неужели борьба народа за крестьянский рай привела

Русь к предверьям ада? Неправда, были люди, которые пришли в мир, чтобы принести не мир, но меч. Вот центральная мысль другого, предсмертного произведения Есенина — "Страны негодяев". Эту мысль поэту не удалось осуществить до конца. Он умер, так и неокончив начатой им драматической поэмы.

Торонто

Михаил Наумов

ВЕЛИКИЕ ЛЮДИ ОБ ОТЦАХ ЦЕРКВИ

С прискорбием нужно отметить, что большинство христиан совершенно не знают о Великих Отцах Церкви. Это замечание относится не только к протестантам и католикам, но и к христианам Восточных Церквей. Отцы Церкви — Василий Великий, Григорий Богослов и Иоанн Златоуст не только углубили апостольское учение о Христе, но они также проникли глубоко в тайны природы и мироздания. Они осветили вопросы о мире, о его развитии и о его сущности светом религиозной философии.

Отцы Церкви были людьми огромного классического образования и восприняли все богатство классической греческой философии и греческой науки о Вселенной. Но они не только ее (науку) восприняли, но и положили основание для будущего развития современной науки.

В христианском мире очень мало знают, что писали об Отцах Церкви такие великие ученые, как Александр фон-Гумбольдт и Михаил Васильевич Ломоносов.

Александр фон-Гумбольдт в своей замечательной книге "Космос", опубликованной в первой половине девятнадцатого века, очень высоко оценил и Василия Великого, и Григория Богослова, и Иоанна Златоуста. Вот, что он писал о них. (Выдержки даются с английского перевода книги "Космос", изданной на немецком языке и переведенной на русский язык).

"В позднеримские времена чувство Природы умерло. Человек обратился только к видимому и особенно на активность человека без интереса к внешнему миру". "Христианство постепенно проникало в жизнь общества. Оно не только имело благотворное влияние на условия жизни низших классов, проповедуя социальную свободу человечества, но расширило свои взгляды на приобщение человека к Природе."

"Тенденцией христианского ума было доказать из порядка и красоты Природы величие и любовь Создателя. Эта тенденция прославления Бога в Его творении повела к обильному росту описаний Природы."

Гумбольдт писал, что Василий Великий говорил в своем труде "Шестоднев": "Звезды — это цветы неба, поднимают

душу от видимого к невидимому”, а Григорий Нисский писал: “поток безконечного и упорядоченного изменения в Природе направляет нас инстинктивно к чувству гармонии чудесных сил промышляющих о всех вещах”. Григорий также писал: “Они души чувствуют ничтожество человека среди величия Вселенной.”

Гумбольдт пишет: “В то время, как греческие христиане направлялись своим восторгом перед Божеством к поэтическому пониманию Природы, через восприятие Его творчества, они во времена раннего распространения их веры, обладали своеобразным направлением ума — своего рода отталкиванием от всех произведений человеческого искусства.”

Иоанн Златоуст, как пишет Гумбольдт, говорил: “Когда вид коллонады величественных зданий уводит наш дух с правильного пути, тогда взгляни на верх, на свод небесный и вокруж себя на открытые поля.”

Александр фон-Гумбольдт писал, что возле Антиохии было много отшельников; одним из них был Иоанн Златоуст. Казалось бы, что красноречие возстановило свой основной элемент — свободу, источником которой была сама Природа, вдохновлявшая отшельников к воспеванию красот Природы и величия ее Творца. Гумбольдт писал также, что, к сожалению, в последующие века интимная связь с Природой и изучение природных явлений, на котором так настаивали Отцы Церкви, стало рассматриваться, особенно на Западе, как нечто греховное, равнозначное колдовству.

Также большим поклонником Отцов Церкви, особенно Василия Великого, был наш великий ученый, создатель русской науки — Михаил Васильевич Ломоносов (см. сов. издание 1961 г., стр. 497). Вот что он писал об Отцах Церкви:

“Так сии великие светильники познание натуры с верою содружить старались, соединяя его снискание с Богодухновенными размышлениями в одних книгах, по мере тогдашнего знания в Астрономии. О, если бы тогда были изобретены нынешние астрономические орудия и были бы учинены многочисленные наблюдения мужей, древних астрономов знанием небесных тел несравненно превосходящих; если бы тогда открыты были тысячи новых звезд с новыми явлениями, каким бы духовным парением, соединенным с превосходным их красноречием, проповедывали бы оные святые риторы Величие, Премудрость и Могущество Божие.”

О Василии Великом Ломоносов пишет (то же изд., стр. 496): “Священное Писание не должно везде разуметь грамматическим, но нередко и риторическим разумом. Пример подает Святой Василий Великий, как оное с натурою согласует; в беседах своих на Шестодневник ясно показывает каким образом в подобных местах библейские слова толковать должно”. “Не довольно ли здесь Великий и Святой сей муж пока-

зал, что изъяснение священных книг не токмо позволено, да еще и нужно, где ради метафорических выражений с натурою кажется быть не сходственно."

В работе о "Слоях земных" Ломоносов пишет о Василии Великом: "Особливо же тем сопротивно кажется, которые обыкли священное писание принимать в literalном грамматическом разуме и не последуют в том Василию Великому, который Богомудрый Святитель и глубокий философ довольны показал примеры, как содружать спорные, повидимому, со священным писанием натуральные правды."

Так говорили об Отцах Церкви — Гумбольдт 125 лет и Ломоносов 200 лет тому назад. Их свидетельство является действительным и в наш атомный век, потому что предмет науки и ее эмоциональное воздействие на ученого остаются теми же, что и во времена Ломоносова и Гумбольдта.

Помимо этих свидетельств следует указать, что Василий Великий поставил перед наукой его времени те же вопросы, которые составляют предмет науки и настоящего времени. Эти вопросы следующие:

1. Вращение земли вокруг солнца.
2. Шаровидность земли.
3. Огромные расстояния от земли до солнца, до луны.
4. Невероятно огромная величина светил.
5. Закон всемирного тяготения, но только в земных условиях (все вещи падают к середине земли).
6. Энергетическая основа мира (невещественный свет).
7. Изменчивость времени (предмет теории относительности Эйнштейна).
8. Огромная длительность геологических периодов времени (дней творения) и этапов формирования земли и развития жизни на земле.
9. Естественный закон, данный Богом, по которому все появилось и развивалось во времени ("Земля, по силе вложенной в нее, сама стала производить по повелению Божию").
10. Возможность существования множества миров.
11. Священная обязанность человека изучать опытом, а не разсуждением естественные законы Вселенной. "Только тот ум действительно велик, который старается изучить естественные, творческие законы."

Василий Великий показал в Шестодневе чувство Космоса, глубокий пафос Природы, проникновенную лирику Природы, исключительную любовь к животным, которых он называл "безсловесными". В то же время он имел, воистину, научное (в современном смысле) понимание процессов, происходящих в природе, осветив их глубоким религиозно-философским чувством. Отсюда видим, какими гигантами мысли были Великие Отцы Церкви.

Проф. Леонид Смирнов

РУССКИЙ ЯЗЫК — ОН НАМ ВСЕМ НУЖЕН

Определение, что одинаковость языка имеет огромное влияние на объединение людей, нам кажется очень верным. Тем более верным, что оно близко относится к нашей личной и общественной жизни в настоящее время, когда мы видим, что утрата родного русского языка ведет к известному разобщению между родителями и детьми, когда те и другие в известной мере перестают понимать друг друга, а также к постепенному отчуждению от общества, своих людей и нравов русского вероучения.

Интерес к сохранению родного языка содействует и сохранению русской традиции, вероисповедания и многих культурных ценностей, особенно, имея в виду связь с прошлым и надежды на будущее. В последние годы высшие школьные власти стремятся вводить преподавание русского языка в школах и в этом процессе наблюдается известный успех, но всегда казалось, что можно и должно бы делать больше, особенно, в городах, больших центрах, где именуются высшие учебные заведения.

Можно только радоваться, что в этом году во всех университетах провинций Канады введено преподавание русского языка. Конечно, можно только приветствовать такое развитие русских школ в нашей среде: это дает возможность не только нам русским, но и представителям других этнических групп научиться читать, писать и разговаривать по русски.

Будет недостаточно сказать, что родной язык нам нужен лишь потому, что содействует единению и сохранению религиозных и культурных ценностей. Конечно, это очень и очень важно, но это не все, ибо русский язык сам по себе является большой ценностью, выражающей величие и красоту русского народа, о чем еще поэт писал: "Нельзя не верить, чтобы такой язык не был дан великому народу". И в разговорной речи, и в песнях, и в стихах, и в прозе, на нашем языке можно передать мысль, чувство, и правдиво и красочно. Возьмем хотя бы строки из Пушкина, рисующие картину наступления осени:

Унылая пора! Очей очарованье!
Приятна мне твоя печальная краса —
Люблю я пышное природы увяданье,
В багрец и золото одетые леса...!

Читая Пушкина невольно соглашаешься с замечанием одного англичанина, который сказал, что следует научиться русскому языку лишь для того, чтобы прочитать Пушкина!

О печали и слезах рода человеческого говорит Тютчев:

Слезы людские, о слезы людские,
Льетесь вы ранней и поздней порой...
Льетесь безвестные, льетесь незримые,
Неистошимые, неисчислимые,
Льетесь, как льются струи дождевые
В осень глухую, порою ночной...

Или кто не слышал "Молитву" Лермонтова:

В минуту жизни трудную
Теснится ль в сердце грусть:
Одну молитву чудную
Твержу я наизусть.

Есть сила благодатная
В созвучьи слов живых,
И дышет непонятная,
Святая прелесть в них...!

А Крылов? Его басни не только полны юмора, но и глубокого нравоучения; приведем следующее:

Навозну кучу разрывая,
Петух нашел жемчужное зерно,
И говорит: — Куда оно?
Какая вещь пустая!

Не глупо ль, что его высоко так ценят!
А я бы, право, был гораздо боле рад
Зерну ячменному: оно не столь хоть видно,
Да сытно!

Невежи судят точно так:
В чем толку не поймут, то все у них пустяк.

А вот строки из стихотворения Кольцова, певца народной жизни, в которых он так красочно выражает любовь к просторам родной земли:

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| 1. Степь раздольная | 2. Ах, ты, степь моя, |
| Далеко вокруг, | Степь привольная, |
| Широко лежит, | Широко ты степь пораскинулась, |
| Ковылем — травой | К морю Черному |
| Расстилается | Понадвинулась! |

Не менее хороша и русская проза в сочинениях Гоголя, Толстого, Достоевского, Чехова и многих других писателей, дающих в своих произведениях не только обыденное понятие о жизни, но и глубокое проникновение в духовное содержание жизни, а это открывает человеку новый мир, расширяет его духовный кругозор.

По существу сохранение русского языка заслуживает значительно больших трудов, чем мы до сего времени затрачиваем, ибо родной язык является богатым, культурным и духовным наследством.

Прот. Е. Мосейчук

1963 г. Канада.

М. Ю. ЛЕРМОНТОВУ...

**К 150-ти летию со дня рождения
1814 - 1841**

Ценю я светлый дивный его гений,
Пыл творческих волшебных вдохновений...
— Забвения поэту в жизни нет!
— Всепокоряющий горит в нём Свет...

Я Лермонтовский чудный стих люблю,
— Божественный в нём звук ловлю...
И всё что создано его возвышенной душой
Всегда читаю с радостью большой!..

Он гениален был, душою был не прост,
— Гигантский был его духовный рост...
— В нём сила слова зрела велика,
— Волшебная была его рука...

Он кровью сердца — музу воспевал,
— И много в жизни он душой страдал...
— Природы красоту поэт боготворил,
Ей свой огонь сердечный он дарил...

Душа его великая — была чиста
Как луч сияющий тернового креста!..
— Но сколько скорби заключалось в ней
В сиянии тех немеркнущих лучей...

Все боли сердца он в себе вмещал,
В своей поэзии он Мир весь воплощал,
— Но силой злобной был он побеждён,
— Сгорел в неравной битве он!..

— Судьбою щедро был он одарён,
Он для бессмертья был рождён...
Горел как пламя его гордый дух,
— Но слишком рано в нём тот Свет потух...

Свободу творческую он любил,
— Но не свободно в своей жизни жил;
Его всегда преследовала тень
— И омрачала светлый его день...

Та тень за ним ходила по-пятам
— Мешая расцветать его мечтам...
— России сын — свободы был лишён;
Глубоко был несчастен он!..

Талант его расцвёл как райский сад,
В нём был весенний жизни аромат...
— Скосила смерть его "Богатыря",
— Погасла в небесах вечерняя заря...

Его оплакал Русский весь народ
В тот творческий и плодотворный год —
— Когда блистал своим талантом он,
Которым весь народ был восхищён!..

Но страшная немой судьбы рука
Что стерегла его из-далека:
— Уж наложила на него свою печать,
— Навек заставила поэта замолчать!..

Спи незабвенный друг наш тихим сном,
— Мы долго помнить будем об одном:
— "Прекрасное погибло в пышном цвете:
— Таков удел прекрасного на Свете!.."

Татьяна Бецкая

25 августа 1964
Торонто, Канада



ФЕОДОР ИВАНОВИЧ ШАЛЯПИН

(Воспоминания театрального зрителя в связи с исполнившимся двадцатипятилетием со дня смерти этого замечательного артиста)

Раз в год или раз в два года на киевских улицах вдруг появлялись афиши, на которых аршинными буквами было напечатано: "Феодор Шаляпин". Казалось, что после этого Киев сразу приобретал праздничный вид: солнце начинало ярче светить, а в воздухе появлялись бодрящие, радостные струи. Все эти перемены в природе естественнее было бы объяснить приходом весны, так как гастролеры обыкновенно приезжали к нам после окончания зимнего театрального сезона, но мы, гимназисты, надрывавшие свои дисканты и альты попытками петь басом, по-шаляпински "Блоху", "Во Францию два гренадера", "Дубинушку", все эти перемены в природе приписывали появлению на киевских заборах этих волшебных афиш. И вот однажды весной, когда на киевских улицах висели такие афиши, я с несколькими приятелями отправился в Слободку, что находится на противоположном берегу Днепра. Когда мы шли по Цепному мосту, то встретили пароконный выезд, на козлах которого высилась могучая широкоплечая фигура кучера, закрывавшая сидевших за ним седоков. Когда мы поравнялись с экипажем, то один из моих приятелей воскликнул: "Шаляпин!". И действительно, в экипаже находился Феодор Иванович, беседовавший с какой-то элегантною дамой. Шаляпин посмотрел на нас, улыбнулся и... через несколько мгновений это чудное видение исчезло. Я долго помнил потом и тот яркий весенний день и ту улыбку.

Через несколько лет после встречи на Цепном мосту, кажется в 1910 г., когда я уже был студентом, мне удалось достать билет на "Дон Кихот" с участием Шаляпина. Для этого нужно было простоять в очереди около суток и за билет заплатить очень дорого. Шаляпин при всех своих необыкновенных талантах обладал еще одной способностью: дорого расценивать их. Он сумел поднять свои гонорары на сказочную высоту. У нас в Киеве остряки говорили, будто в таких небольших городах, как Чернигов, Курск, Орел и т. д., после Шаляпинских гастролей, торговцы закрывали свои лавки, так как у населения не было денег, и открывали их только после 20-го числа, когда чиновники снова получали жалование.

Итак, у меня был билет на оперу "Дон Кихот". Я был большим любителем оперы, но после того, как прочел у Толстого, что "опера — развлечение для молодых лакеев", я о

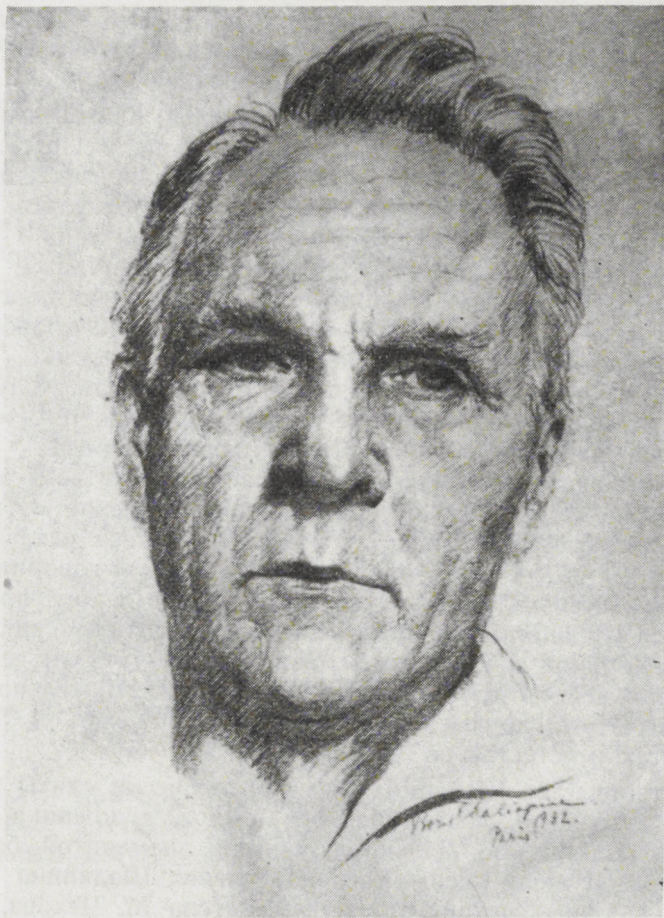


Дон-Кихот.



Борис Годунов

своей страсти начал помалкивать, но в оперу продолжал ходить. Я видел на сцене таких басов, как Касторский, Петров, Мозжухин, Цесевич, Боссэ, итальянец Наварини и "конкурент" Шаляпина — Адамо Дидур. Все это давало мне уверенность,



ФЕОДОР ИВАНОВИЧ ШАЛЯПИН
(1873-1938)

С портрета кисти Бориса Шаляпина 1932 г. Париж.

что такой мой опыт поможет мне спокойно и критически отнестись к игре Шаляпина, найти в ней слабые места и во всяком случае освободиться от того, выражаясь современным языком, "культа личности", которым был окутан Шаляпин. И как я был наказан за свою самоуверенность! Как только в первом действии Дон Кихот на Россинанте, а Санчо Панчо (прекрасно играл Улуханов) на осле, выехали на сцену и я,

посмотрев на Дон Кихота, увидел его тощую жалкую фигуру в рыцарских доспехах, его худое старческое лицо с реденькой бородкой, длинными усами и с лучезарным коком на голове, увидел его глаза, глаза, в которых было столько горнего света и бесконечной доброты, я почувствовал, что какой-то ком подступил мне к горлу и предательские слезы полились из глаз. Не только у меня был этот нервный захват. У многих присутствующих в руках забелели платки.

Шаляпин своей игрой чаровал зрителей. Как он это делал? В 20-х годах я был на концерте Шаляпина в Праге. Среди других вещей он исполнял "Он был титулярный советник". При этой фразе у Шаляпина чуть-чуть подогнулись колени, фигура согнулась, как у робкого чиновника, на лице — страх... "Она — генеральская дочь" — поет Шаляпин далее и лицо его меняется: на нем гордость надменной аристократки. "Влюб-в-в-и он ей объяснился" — сколько скорби, мольбы вкладывает певец в эту фразу! "Она прогнала его прочь" — опять на лице его гордость, а в глазах — безгловость... Слушатели прямо потрясены. Отчего? Не добавь Шаляпин чего-то, была бы неудавшаяся попытка перевоплощения; передай — получилась бы пантомима или шарж. А как держать себя вне этих крайностей, подсказывало ему его артистическое чутье. Шаляпин считал, что на сцене не нужна жизненная реальность, а необходима сценическая правдоподобность. Он говорил: "Если вы заплачете на сцене настоящими слезами, вы провалите роль". И Шаляпин был прав. Знаменитый французский артист Коклен в одной пьесе должен был "спать" чуть ли не в продолжении целого действия. Однажды он действительно заснул и после этого друзья его спрашивали, почему он "сегодня играл так неестественно?"

В творчестве Шаляпина были органически слиты таланты певца, музыканта, драматического актера, художника и даже артиста балета, ибо Далькроз, учитель знаменитой балерины Айседоры Дункан (жены Есенина) назвал Шаляпина "гением ритма". Станиславский, по словам актера М. Чехова, считал Шаляпина трагическим актером исключительного дарования. Шаляпин сам гримировался, создавая образы высокой художественной правды. (Кстати, Мариинский театр в Петербурге приобрел для "роли" Россинанта в "Дон Кихоте" клячу, которую поставили в конюшню гвардейского кавалерийского полка. Солдаты называли ее "Артисткой". От хорошего питания и от безделья "Артистка" скоро перестала быть клячей и для спектакля ее приходилось гримировать.)

Талант талантом, но основой Шаляпинского успеха была работа, которую он вкладывал в разучивание ролей. (Участвуя в исторических пьесах, он изучал данную эпоху, много о ней читал, обращался за справками к компетентным людям, особенно часто встречался с профессором Ключевским. Готовясь

к роли Бориса Годунова, он ходил даже на могилу этого несчастного царя). На репетициях Шаляпин тщательно работал и был пунктуален даже в мелочах, зная, как от мелочей часто зависит успех пьесы. Моя знакомая, певшая с Шаляпиным в "Корневильских колоколах", рассказывала мне, как он на репетиции по ходу пьесы практиковался развязывать мешки с бутафорскими золотыми монетами, стараясь добиться, чтобы его жесты совпадали с ритмом и соответствовали музыкальной фразе, исполняемой оркестром. Феодору Ивановичу это сразу не давалось. Он повторял свои упражнения, задерживая и оркестр и партнеров, пока не добился успеха. А что от мелочей часто зависит успех пьесы, Шаляпина мог убедить хотя бы следующий случай. В Париже во время представления оперы "Моцарт и Сальери" Шаляпин-Сальери приготовил кубок с ядом для Моцарта, а артист, игравший Моцарта, локтем случайно опрокинул кубок, который упал на пол. Шаляпин расвирепел и сказал несколько слов, причем таких, что русские, особенно дамы, бывшие на этом спектакле, пожалели, что они понимают по-русски.

Существует мнение, что Шаляпин часто бывал резок в обращении со своими партнерами по сцене из-за их нерадивости к делу, и был грозой для дирижеров, когда те неумело вели оркестр. Может быть... Сам же я был свидетелем, когда Шаляпин, ставши на сцене спиной к публике, стараясь делать незаметно, — рукой отбивал такт, а голосом подпевал, пытаясь изо всех сил помочь игравшей с ним артистке, которая неуверенно вела свою партию...

Пусть эти мои воспоминания будут венком на могилу Ф. И. Шаляпина, доставившего мне столько наслаждения своим замечательным искусством.

М. Д.

Мария Степановна и Иван Дмитриевич

СОЛОВЕЙКО

с семьей

приветствует друзей и знакомых

с Праздником Рождества Христова и Новым Годом

184 Coxwell St.

Toronto, Ont.

Tel.: NO. 6-7416

ЕЩЕ О ШАЛЯПИНЕ

В бытность свою в Варшаве мне пришлось впервые в жизни услышать Шаляпина осенью в 1936 году. Давали "Бориса Годунова" и, конечно, впечатление от игры и исполнения своей партии этим великим артистом было потрясающее. Публика очень тепло принимала знаменитого певца; несмотря на высокие цены билетов театр был переполнен, ложи и партер сияли блестящими нарядами дам, драгоценностями. Чувствовалось, что сюда собрались большие любители и знатоки. А русская колония в Варшаве была не маленькая — много тысяч.

Через несколько месяцев, весной 1937 года, опять запестрели афиши с именем Федора Ивановича Шаляпина, возвещавшие его приезд на гастроли из Парижа, где он проживал постоянно. Помню хорошо, что один из спектаклей, а именно опера "Борис Годунов" был назначен на один из дней Страстной Седмицы. Как известно старшему поколению, что в старой России все спектакли, представления итд. на первой седмице Великого Поста, на Крестопоклонной и на Страстной не могли иметь места. Так, по крайней мере, было в Киеве, где я прожил несколько лет. А тут Шаляпин, да еще Борис Годунов, и на Страстной. В колонии заговорили, что это не совсем удобно, хотя дело происходило в столице Польши — в Варшаве. Слухи обо всем этом дошли до почтенного и всеми уважаемого Протопресвитера Митрополичьяго Собора о. Терентия Теодоровича, который позвонил по телефону и поговорил с кем нужно и спектакль был назначен на один из дней Светлой Недели. Все остались очень довольны, а в лучшей ложе бель-этажа находились на этом спектакле высшие представители православного духовенства: Епископ Симон, Протопресв. Т. Теодорович, Архимандрит Феофан и др. — "Борис Годунов" прошел блестяще.

Это были последние выступления Шаляпина в Варшаве. Через год он скончался во Франции, а русская колония Варшавы отметила его кончину большим торжественным траурным собранием. На собрании этом присутствовали многие представители наших организаций и обществ, масса публики и Варшавский Митрополит Дионисий.

К. Н. Л.

"РУССКОЕ СЛОВО В КАНАДЕ"

Орган Русского Культурно-Просветительного Общества в г. Торонто

"Russian Word in Canada", 72 Ossington Ave., Toronto, Ont., Canada

Сорокалетний Юбилей Св.-Воскресенского Храма в Ванкувере, Бр. Кол.

1-го сентября 1924 г. в зале У.М.С.А. (Ванкувер, Бр. Кол.) впервые зазвучали молитвенные возгласы и пение на славянском языке.

Здесь русские эмигранты, выброшенные с родины революцией 1917 г., выражали свою мольбу и надежды на Промысл Божий после многих лет скитаний по лицу земли.

Эту небольшую группу, приехавшую в Ванкувер на пароходе, встретил, согрел душевно и привел сюда О. Архимандрит Антонин Покровский.

В тот-же день после молебна в У.М.С.А. состоялось первое заседание Первой Православной Христианской Общины под председательством о. Архимандрита Антонина. Решено было открыть Православный Приход в Ванкувере. Энтузиазм небольшой, но сплоченной группы бедных русских людей во главе с незбвенным о. Антонином вызвал сочувствие доброжелателей, которые приехали в Ванкувер раньше и уже твердо стояли на ногах. Одним из них был Мисаак Еремеевич Айвазов, очень известный в финансовых кругах Ванкувера делец. Он оказал о. Антонину и моральную и материальную поддержку. Так, при его помощи, был куплен на выплату участок с домом (1570 Вест, 7 авеню), где и был основан первый православный домовый Храм Святого Воскресения в г. Ванкувере, Бр. Кол.

Это был очень важный момент в жизни русской колонии. С этих пор, приезжавшие сюда русские эмигранты перестали чувствовать себя бездомными, выброшенными на произвол судьбы, чужестранцами. У них уже был свой Храм — кусочек дорогой России. Сознание это поддерживало их во все моменты трудной борьбы за существование на первых порах. Ведь большинство, эмигрировавших в Канаду, приезжали без средств и без знания английского языка. Как к родному маяку во время бури стекались они в свой храм и находили здесь сочувствие, поддержку и отдых.

Небольшая вначале группа прихожан Храма быстро увеличивались волнами новых эмигрантов. Помещение, где находился Храм, оказалось недостаточным. Явилась мысль о постройке Храма и об использовании имевшагося дома для общественных потребностей, как-то: заседаний, спектаклей, концертов, лекций, библиотеки, школы и т. п.

И вот, — благодаря исключительной энергии, жертвенности инициативной группы и всех прихожан, осуществилось горячее желание их: 25-го ноября 1928 г. состоялась закладка Храма Св. Воскресения (на том-же участке 1570-Вест 7 авеню)



а 4-го августа 1929 г. — освящение его Митрополитом Платоном. Это был знаменательный момент в жизни православных русских людей г. Ванкувера.

Теперь на своей новой родине православные верующие построили первый свой Храм, свою святыню, освящающую всю общественную и личную их жизнь. В 1954 г. произошло новое событие. В связи с постройкой нового моста в Ванкувере, понадобился участок, где находился наш Храм и дом. Получив от города компенсацию (за участок с Церковью и домом) в сумме 50.000 долларов и добавив к этому недостающее, Русское Православное Общество построило на углу Квебек стр. 143 аве. новый прекрасный Храм и дом с двумя залами. В верхнем этаже дома устроены сцена и зрительный зал, а в нижнем находятся: поместительная столовая со смежной кухней, комната для заседаний правления Р.П.О. и библиотека. В этом же помещении по субботам функционирует русская школа для детей. Кроме того, здесь же собирается наша молодежь, а Дамский Кружок при Р.П.О. проводит свою хозяйственную и общественную работу.

Оглядывая мысленным взором пройденный нами с 1-го сентября 1924 г. по 27-ое сентября 1964 г. сорокалетний путь, испытываешь чувство безграничной благодарности к Создателю и невольно вспоминаешь слова народной мудрости: "Без Бога ни до порога, а с Богом хоть за море ступай".

Величественно и грандиозно возвышается новый Храм Воскресения Христова, наполняя наши сердца чувством глубокой веры и христианского удовлетворения и вызывая неподдельное восхищение своим внешним видом и внутренним благолепием во всех посторонних.

По общему мнению, Храм наш считается одним из лучших на американском материке. Он является наградой Р.П.О.-ву за его труды, любовь и жертвенность, проявленные к созданию своей святыни.

Дни 26-27 сентября 1964 г. и были отмечены как юбилейная дата. В субботу 26-го сентября в 6.30 вечера состоялась встреча Владыки Сильвестра Канадского (специально приехавшего на юбилей из Монреаля) и была отслужена Всенощная с древним чином Воздвижения Креста Господня. По окончании Всенощной, была устроена чашка чая в честь дорогого гостя, заботами Ladies Guild.

В воскресенье 27 сентября, в 10.30 утра, Архипастырем, в сослужении с о. Протоиереем Олегом, с греческим священни-

К снимку на 88 странице:

Дамский Кружок при Русском Православном Обществе в Ванкувере, Б. К., у иконы Св. Жен мироносиц — покровительниц Кружка.

к:ом о. Иоанном Флорополос и о. Протодьяконом Павлом Самойлович была совершена литургия с благодарственным молебном и крестным ходом вокруг храма.

В течении всего богослужения в храме присутствовал в облачении англиканский священник отец Готкинг — председатель Совета церквей г. Ванкувера.



Учащиеся (часть) и преподаватели русской школы при Русск.
Прав. О-ве в Ванкувере, Б. К.

По окончании Богослужения, в 2 часа дня был предложен юбилейный обед, на котором, кроме своих прихожан, присутствовало много гостей. Среди них был представитель мэра олдерман Мр. Липп, представитель от министерства эмиграции — г-жа Блэк, затем — представители других христианских церквей Ванкувера, а именно: Епископ Англиканской церкви Готфри Гауэр — Нью-Вестминстерский, настоятели сербского и греческого приходов: о. Георгий Ювалич и о. Ананиадис и по-

мощник (последнего) о. Иоанн Флорополс, Председатель кружка молодежи в г. Сеатле г-н Буканен.

Во время трапезы о. Настоятелем, Председателем Общества и Председательницей Дамского кружка был дан краткий обзор сорокалетнего существования храма и связанной с ним церковно-общественной жизни.

Ответные речи дорогих гостей ярко выразили полное удовлетворение и радость их по поводу важного юбилейного



Деталь росписи над иконостасом "Осанна в вышних" работы художника Н. Задорожного в храме Св. Воскресения в Ванкувере, Б. К.

события в жизни Р.П.О., а также чувство благодарности за проявленное внимание и радушие.

Были прочитаны приветствия от Епархиального Управления Канадской Епархии, от Высокопреосвященнейшего Иоанна Сан-Францисского, Благодинного западной Канады о. Иоанна Ковальчука, от бывших настоятелей нашего Храма о. Петра Курземнек и о. Леонида Касперского, от о. Павла Жеромского из Сеатля, о. Георгия Покровского из Музжо и о. Михаила Андриюхова из Эдмонтона.

В заключительном слове Владыка Сильвестер отметив, что Св.-Воскресенский Храм является одним из лучших в его епар-

хии, призывал всех прихожан к дальнейшей дружной работе под руководством о. Настоятеля.

Все празднование прошло в исключительно искренней и теплой атмосфере и останется в памяти присутствовавших на многие годы.

С. Н. Пашковская



Св. Воскресенский храм в Ванкувере, Бр. Кол. и дом Русского Православного Общества

Церковный староста Кафедраль-
ного Собора Христа Спасителя
в Торонто

**Василий Михайлович
ЧЕРНОВольский**

сердечно поздравляет друзей,
знакомых и прихожан Собора
с праздником

**РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА
и
НОВЫМ ГОДОМ.**



Освящение нового приходского дома в Монреале

"Мы приступаем к постройке нового церковного дома. В новой постройке будут: второй приходский зал, помещение для нашей библиотеки, квартира для церковного сторожа, квартира для второго священника и помещение для правящего Канадского архиерея... Постройка же эта сможет успешно завершиться лишь при совместной дружной жертвенности на это дело... Нужна общая помощь, нужна жертва каждого из Вас. Скажите ее: Рука дающего не оскудеет."

С такими словами Его Преосвященство Епископ Сильвестр обратился к прихожанам Св. Петро-Павловского Кафедрального собора в Монреале на обще-приходском собрании в сентябре 1963 г. На этом собрании было собрано 7.500 дол., из которых только одними членами церковного комитета было пожертвовано 3.000 дол. Основное же финансирование нового дома исходило из исключительного по своей жертвенности завещания покойного К. В. Костюченко, выразившегося в 50.000 дол. Его память высоко чтится прихожанами собора. Большой портрет К. В. Костюченко украшает новый зал, которому присвоено имя К. В. Костюченко. Регулярно, но уже не такими взносами, откликаются прихожане своею жертвенностью на призыв Епископа Сильвестра. Рука дающего не оскудела!

4 октября 1964 г., после Божественной Литургии в Св. Петро-Павловском кафедральном соборе, при огромном стечении молящихся, состоялось торжественное освящение нового приходского дома. Епископ Сильвестр Монреальский и Канадский, совместно с духовенством кафедрального собора и прибывшим из Америки протодиаконом о. Петром Светловским, совершил освящение нового дома. Пел большой хор под управлением регента А. А. Каминского. В 2 ч. дня состоялся банкет. Старый зал не мог вместить всех желающих. На банкете присутствовало более 350 чел. и молодежь охотно разместилась в новом зале, который дополняя старый, с ним соединяется. На банкете присутствовали: К. Н. Литвинович, секретарь Канадского Епархиального управления, Представители от Квебека и Оттавы. Были оглашены приветствия от Высокопреосвященнейшего Митрополита Леонтия, от правления Канадской Епархии и многих друг. В своем вступительном слове Епископ Сильвестр отметил исключительную жертвенность прихожан и выразил свою радость тому, что, наконец, осуществилась давнишняя мечта прихожан иметь свой приходской дом. На банкете был проведен сбор средств на постройку дома, выразившийся в 3500 дол. Часовая концертная программа с большим умением и искусством была проведена Н. Н. Трифоновым. Оркестр народных инструментов имени В. В. Ан-

дерева был организован при кафедральном соборе Н. Н. Трифоновым, который до настоящего времени является его руководителем. За сравнительно короткий срок оркестр сумел перейти грань любительского искусства и создать изумительную музыкальную оркестровку. Солисты оркестра: Аня Попова, В. Прутников, Лиза Прутникова, Таня Трифонова и Л. Трифонова (пение) пользовались заслуженным успехом и остались на долго не забываемыми. Банкет закончился танцами молодежи в новом зале.

Торжеству большого праздника предшествовала большая, ежедневно кропотливая и ответственная работа церковного комитета, который во главе своим неутомимым и энергичным старостой Г. П. Максимюком с успехом выполнил постановление общего приходского собрания: построить приходский дом. Была создана строительная комиссия, которую возглавлял Епископ Сильвестр и в нее входили 4 члена церковного комитета и равно в ней принимали участие инженеры: В. Петров и Б. Гескет, а также строительный подрядчик Батула. Строительный комитет провел 14 деловых собраний и проделал всю подготовительную работу, сумев съэкономить значительную сумму на постройку, которая в конечном счете выразилась в 85.000 дол. Попутно с постройкой дома, церковный комитет проделал целый ряд добавочных работ, как то: ремонт церкви, ремонт старого церковного дома и старого зала, выражавшихся в 12.000 дол. Таковы будни, горечь которых скрасит радость иметь собственный приходский дом, который поможет создать культурный центр и там наша молодежь может найти свое русское сердце.

А. Соколов

**ПРЕОСВЯЩЕННЕЙШЕМУ СИЛЬВЕСТРУ
Епископу Монтреальскому и Канадскому**

**ВАШЕ ПРЕОСВЯЩЕНСТВО ПРЕОСВЯЩЕННЕЙШИЙ
ВЛАДЫКО!**

От имени членов Епархиального Совета Канадской Епархии, проживающих в Торонто, и прихожан нашего Собора Христа Спасителя искренне и сердечно приветствуем в Вашем Лице всех деятелей и жертвователей с благополучным завершением строительства прекрасного церковного дома в Монреале.

Несомненно, что наличие удобных и просторных помещений для всех организаций Вашего прихода создает более благоприятные условия работы желающим трудиться на благо Церкви и Святого Православия в церковной ограде.

Пусть наши общия молитвы к небесным покровителям Монтреальского храма укрепляют всех нас на дальнейшия усилия и жертвы на пользу Церкви.

Поэтому с радостью и смирением восклицаем:

**СВЯТИИ ПЕРВОВЕРХОВНИИ АПОСТОЛИ ПЕТРЕ И ПАВЛЕ
МОЛИТЕ БОГА О НАС!**

(Протоиерей Иоанн Дьячина)

Настоятель Каф. Собора Христа Спасителя
в Торонто

(Клавдий Литвинович)

Секретарь Епархиального Совета
Канадской Епархии

Окт. 1964 г.

РУССКИЙ САЛОН КРАСОТЫ В ТОРОНТО
GALINA'S BEAUTY SALON

Завивка, покраска, стрижка и прически волос.
Говорят по русски.

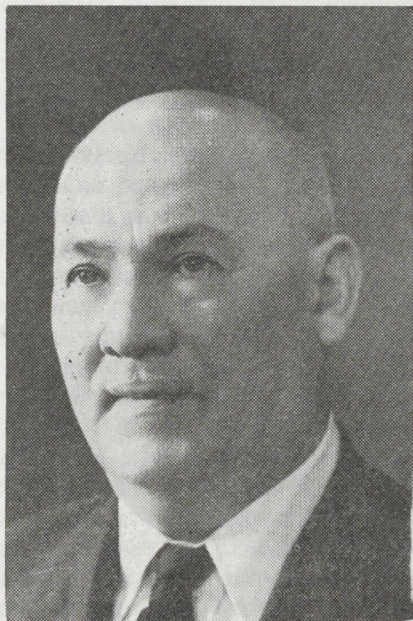
716 Gerrard St. East TORONTO Tel.: HO. 5-5831

ПАВЕЛ СЕМЕНОВИЧ
ЗОЗУЛЯ

Почетный пожизненный
Церковный Староста
Кафедрального Собора
Христа Спасителя
в Торонто

сердечно поздравляет
друзей, знакомых и всех
прихожан

з Праздником
Рождества Христова
и
Новым Годом



ПО ДОРОГАМ И ВЕСЯМ КАНАДЫ

(Онтарио)

Серебристо-голубой автобус зашипел воздушными тормозами и повернул от нас налево, в сторону городка Шэлбурна. Туда мы поедем завтра. Нужно будет зайти и к узкоглазому, не всегда причесанному доктору средних лет, который замечательно играет на индейском барабанчике и говорит с редкими краснокожими пациентами на языке онениутов.

Племена оненидов разбивали некогда свои вигвамы у боровых озер Мускоки и на лужайках, застланных белой, красной и черной буковицей, по которой весь этот край — до самых "Ключей" — называется Примроуз. Заповедник же, куда мы ехали, был переименован нами в "Большую Землю", что звучало ближе сердцу и роднило с лесом, покрытым благодатной тишиной, с пронзительными звездами в небе по ночам.

У меня с доктором Эйч были и "профессиональные" отношения: когда насилась золотистым дымком в лугах созревшая цветочная пыльца, у Шурочки, моей дочки, начинался сухой аллергический кашель. Я ее привозил на уколы в Шэлбурн. В ординации встречал довольно часто темнолицего, загадочно улыбавшегося онениута Джо, назвавшего себя однажды Паху Ка-та-ва, что в переводе значило "волк, стоящий в воде". Я засиживался после приема, чтобы послушать его рассказы о старинке этого края, о ратных подвигах Митаки, подвизавшегося в местах, где я сам не раз работал, но не знал значения их имен: Мимико — "долина голубей", Этобико-кэ — "край, где растут ольхи", Тарантау — "место встречи", — нынешнее Торонто.

Когда заходило медное солнце, Джо показывал на него рукой и выговаривал с благоговением — "Шиаваси!". Он заметно волновался — и вместе с ним волновался и я. Не первый раз слышал я в словах — своих и чужих — чародейную силу. Я хотел объяснить это Джо, но он опередил меня.

— Слово облакает мысль, потому освобождает от бремени память, раскрывает истину, и от нее опять бьют неиссякаемые ключи, чтобы останавливалось время и открывалась следующим поколениям любовь, на которой зиждется вся жизнь нашей земли!..

Я сразу же, чтобы не забыть, записал его слова в карманную книжку, пораженный многодумием моего знакомого, который не окончил ни одной школы, кроме той, в которой прошла его молодость и нарасли опыты.

В Шэлбурне только одна сквозная улица, всегда в праздник украшенная флагами. У здания почты собираются сухие, жилистые, разговорчивые старики, чтобы установить цены на

овес и поспорить о достоинствах краевых скрипачей, состязующихся здесь ежегодно в августе.

Улица залита солнцем. Вкусно пахнет свежее испеченным хлебом. В садах викторианских домов растут кустистая форсития и прошитые тусклым серебром ивы. Человека успокаивает забытая тишина. Люди приветливы, говорят не городским языком.

Я люблю приезжать в эти мирные места, хотя к чувству радости примешивается легкая печаль, даже смутная тревога. Они порождаются исканием схожести с родными местами и людьми; иногда, при удачном открытии, умаляется ощущение потерянности и одиночества.

Где то в Синезерках, за ленивой реченкой Мошкой, так же сложены копны сжатого хлеба. На рукавах леса густо настаивается летний жар, и все же с родников тянет запахом чистой студеной воды.

О Синезерках мне рассказывал улыбчивый, рыжий и сухой лесничий Штигрев, умный и начитанный старик, признавшийся как то стыдливо, что сочиняет на досуге стихи. Кажется, был он волжанин, родом из Углича, — но судьба и служба забросили его в мещорские древние леса, на мшары и поемные озера, заросшие черной кугой, в омутах которых, по его словам, тулко бьют прорвинские шуки, а вода черная и бездонная, что ночная финифть. Хоть и оторванный от большой воды, Константин Георгиевич любил эти края, любил он, впрочем, всякую красоту, всех птиц, все травы, людей, всю тихую и немудрую землю в весеннем расцвете или под неярким небом.

— К нам, — говорил он, сухо покашливая, — часто приходили на свиданье рыбаки и длинноволосые егеря. Интересный народ! Говорят скупно, но метко, и всегда у них картузы и брови белые от солнца... золотоглазые, крепко дымят махоркой. Я не курю, но как то отличный этот запах, перемешавшийся с духом дегтя свежее-конопаченных лодок на отмели. Наслушаешься и допотопных историй и небылиц и примет с промысла; и легко слушать, не ушел бы до ночи. Через эту речь чувствуешь свою коренную, уходящую в века, связь с ними. Да не то только: от этого разума вольно принимается светлая тяжесть любви к земле-матери, на которой ты с ними вырос, и каждый день, поэтому, усиливает твое чувство новым откровением. Такие это животворные истоки! Вот подумай: поднял ты глаза к небу, на нем ни облачка, а высоко, высоко клекочат молодые сарычи... И на сердце от этого вольно. Бывало, сяду у обочины дороги: недолгий дождик умыл поле, и набегают через него особый пахучий и упругий плеск свежести; после дождя сильнее пахнет трава, мокрая пашня... даже горький, засыхающий бурьян. Это — голос земли, и ты его слышишь, потому что ты привязан к ней живыми нитями — кровью, языком, любовью.

Или послушай песни водоносц у колодцев!.. Вечер только начал догорать, их не видать в зарослях крушины, но ясны голоса, и такие они знакомые тебе, точно ты у себя дома, у матери... Оттого, что слова эти наши, собственные, приросли к сердцу. Кто сбережет их, у того всегда будут ключи к своей истине.

От всего остались у меня узелки на память: и от огненной рябины, и от весеннего поля в мелкой пыли дождя, и от крика дергачей на лугах... Вспомнишь, и заплакать не стыдно, и благодаришь судьбу за ту светлую тяжесть любви к своему слову, к людям, к этим самым нашим Синезеркам. Велико это. Очень велико!

Я соглашался. Великим оно казалось, потому что сказано Константином Георгиевичем трогательно просто, от чистой любви.

Не раз, чувствуя что то свое, близкое в чужой красоте, наворачивались на глаза благоволительные слезы, но застывали в углах глаз сухими, колкими льдинками. Все еще верилось, все еще согревала сердце надежда на конечное свиданье с землей-матерью. И никто не может отнять от нас этой надежды, если мы сами не растеряем свое живое достояние.

В небе, окрашенном мерцающей розовостью, стоит ранний вечер. Закаты здесь палевые, винные, златоструйные. Из-за перевала поднялись кудрявые рощи. Много осин и тополей. Воздушная струя течет ровно из речной долинки, листья трепещут, и лучи света, растекаясь по ним цветными нитями, вышивают греющий, подвижной узор; в речке, по излуине, зажглись коричнево-румяные отражения ольх. Над кустами ели простирают дымчатые лапы, земля исходит вечерним, душистым холодком. В заповеднике знакомые люди, друзья, — какая ясная радость от этих встреч!

А ночью, под трюканье сверчков, с чистых звезд, заглядывающих в мое окно, слетят тишина, мирный сон и добрые намерения на завтрашний день.

Л. Семенюк

РУССКИЙ КНИЖНЫЙ МАГАЗИН

В. А. АНДРИАНОВА

454½ Dundas St. West, Toronto 2-B, Ont. — Tel. 368-0086

Большой выбор книг зарубежных и советских изданий.

Принимаются заказы на книги разных издательств.

ПОДПИСКА НА ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ — КОСМЕТИКА

Письмо в Редакцию

Многоуважаемый Клавдий Николаевич!

Предложив мне написать небольшую заметку для календаря о русских в Канаде Вы снабдили меня книжечкою "Notes on the Canadian Family Tree", за что я Вам чрезвычайно признателен. Отсюда начинаю свою заметку.

Книга изданная Департаментом Иммиграции — "Notes on the Canadian Family Tree" — чрезвычайно характерна в смысле отношения канадских (англосаксонских) политиков к русским. Перечисляя 23 этнических группы, включая в их число малых, как эстонскую, голландскую и латвийскую, она (эта книга) совершенно игнорирует русских. Конечно, русские — около 30.000 — представляют тоже одну из малых национальных групп — около 0,2% всего населения Канады. К тому же группу, которую нельзя назвать этнической. "Этники" теперь входят в силу. В больших городских центрах, как Эдмонтон, Виннипег, Торонто, они уже составляют в общей сумме более половины избирателей. С ними приходится считаться. Одна из родственных нам групп — украинская — около полумиллиона, — уже выбирает своих мэров в Эдмонтоне и Виннипеге. Но с ними просто, они "этники", т. е. люди, считающие свою этнографическую языковую группу национальностью и политически прекрасно совпадающей с традиционной англосаксонской политикой, направленной к ослаблению Русской Мощи.

Мы же русские, к сожалению, не "этники". Русским может быть и украинец (малоросс), и белорусс, и великоросс, и даже русский немец (пример — граф Граббе), и даже русский еврей, поскольку он приобщен к русскому языку, к русской культуре и к традиции русской государственности. Отличие это, конечно, понятно, нашими хозяевами, очень трудно разрешимо и поэтому пока что систематически игнорируется, чему помогает наше малое число и отсутствие нашей "этнической" организованности. Внешне дезорганизация ужасная. Даже в исконно русской сердцевине, в нашей Православной Церкви, завелся занесенный после войны из Европы червь иерархического разделения. Но не следует думать, что русским свойственны лишь отрицательные черты в социальном смысле — самое разделение создает состязание, а иногда, как, например, в Ванкувере, и объединение, обходящее профессиональные (или словные) споры духовенства.

В наших больших и меньших колониях — в Ванкувере, Монреале, Торонто, Виннипеге, — живет русское сердце (чуть не сказал — гордость), цветут наши храмы и растут наши школы; и даже в таких островах среди украинского моря, как

Эдмонтон, МузДжо или Санды Лейк, сохраняется русское национальное самосознание. И мы сами сохраняем в себе и продолжаем нести русский комплекс "империи", православия и культуры, позволяющей нам всегда и везде сознавать себя частью великого народа. Конечно, в этом сознании есть риск мессианства, ибо и теперь, как и тогда, "книжники и фарисеи помышляют избить его" и многие слабые духом идут в компромиссы украинства или белоруства; но всетаки, как ни трудно порой, а хорошо оставаться русским.

С совершенным почтением

Н. Черноусов

ЗАПИСЫВАЙТЕСЬ В ЧЛЕНЫ

КРЕДИТНОГО ОБЩЕСТВА

при

КАФЕДРАЛЬНОМ СОБОРЕ ХРИСТА СПАСИТЕЛЯ
в Торонто.

Казначей Общества — Н. М. Марута — Тел. НУ. 8-0569

Compliments of

CHABANE PRINTERS

Свадебные приглашения и др. печатные и литограф.
(офсет) работы на всех языках. Заказы принимаю и из др.
городов. Высылка почтой.

1305 Bloor St. W.

Toronto

Tel.: LE. 3-4954

Редактор сего календаря
КЛАВДИЙ НИКОЛАЕВИЧ
ЛИТВИНОВИЧ

с радостью приветствует
сотрудников, друзей, читателей и жертвователей этого
скромного издания с наилучшими пожеланиями к Празднику

РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА

Христос рождается —
славите!

Христос с небес — срящите!

С Новым Годом!

С Новым Счастьем!



ПРАЗДНИК КРЕЩЕНИЯ ГОСПОДНЯ

Сегодня Великий Праздник Крещения Господня. Об этом величайшем событии повествуют три Евангелиста: Матфей, Марк и Лука. В те дни Иоанн Креститель выступил с проповедью в пустыне Иудейской, призывая народ к покаянию и крещению.

Тогда приходит Иисус Христос к Иоанну креститься от него. По внушению Духа Святого Иоанн узнал в Нем чаемого Мессию. "Се Агнец Божий взявляя грехи мира", сказал Иоанн, "мне надобно от Тебя креститься, и Ты ли приходишь ко мне". На это Иисус Христос ответил: "оставь теперь, ибо так надлежит нам исполнить всю правду."

Таким образом Иисус Христос подчинил Себя закону.

При Крещении Иисуса Христа были следующие чудеса: 1) отвержение небес, 2) Сошествие на Крестившаго Господа Духа Святого в виде Голубя и 3) Голос Бога Отца, свидетельствовавший, что Крестившийся есть Сын Божий, на Котором почивает вся Его любовь и все Его благоволение.

Сразу же после Крещения Иисус Христос удалился в пустыню для молитвы; в молитвах Своих Он беседовал со Своим Небесным Отцом, молитвой и постом стал подготавливать себя для открытого служения роду человеческому. Когда Господь, как человек изнемог и ослаб, то был искушаем со стороны диавола.

Христос отверг все искушения, показал нам этим пример как надо господствовать над плотскими и греховными чувствами. Не искушай Господа Бога Твоего, сказал Христос, то есть не требуй от Бога чудес по своему разумению.

Идя за Христом во все века, и Церковь Христова спасала людей не знамениями на небе, а благодатию Божией, являемой в жизни Святых угодников Божих, самой верой и твердостью упований их на Бога.

Своим Крещением Господь наш Иисус Христос освятил воды, бездны, все ключи и все источники воды.

Почему же праздник Крещения Господня, называется еще и Богоявлением? Потому, что с этого времени Христос стал известным для всех. Кроме того, при Крещении явились все ТРИ лица Святой Троицы.

Все мы были в водах святого крещения, и по выходе из этих вод облечены были в белоснежные одежды, которые свидетельствовали о чистоте нашей души. Посмотрим мы сегодня на свои одеяния, так ли они чисты, как в день крещения.

Крещение есть возрождение тела и души, примиренной с небом и живущей для вечности. В крещении душа человека получает благодать, как силу постоянную, силу духовную.

Крещаемые дети получают благодать Святаго Духа, и она раскрывается в них в процессе жизни.

Покаяние в своих грехах, сознание человеком своей греховности, близко по природе к крещению, и тогда возстанавливается сила Таинства Христова, которая превращает нас в нового человека. Не отрини нас Господи от лица Твоего. Аминь!

Протоиерей Д. Шевченко

MRS. WILLIAM NORYS HONORED FOR CHURCH, COMMUNITY WORK

A woman who has spent many years working through the church and community organizations to plan activities for young people has been chosen as one of three clubwomen of this edition. She is Mrs. William Norys of 910 Lilloet street west.

An energetic worker among the Ukrainian residents of South Hill, she is striving to organize a Young People's club in the community. She firmly believes that there wouldn't be any juvenile delinquents if adults took the time to organize activities for youngsters and teenagers. "Its only when kids have no place to go and nothing to do, that they get into trouble. If our church and community work together planning special activities for our youth we'll mold good citizens for tomorrow," she said.

She also hopes to start teaching the young children of the community to write and read Ukrainian, and is busy organizing classes so that youngsters will be able to keep alive the historical traditions of their forefathers.

An untiring worker and organizer at Holy Trinity Greek Orthodox Church, she assists in conducting the choir and prepares all music for Sunday service. In addition, the minister appointed her to read the Epistle in English during the Sunday services.

Under the leadership of Mrs. Norys, members of St. Anne's Ladies Aid installed a new floor in the church and all new Alter coverings in time for the consecration last fall.

Although she manages a grocery and confectionery store, Mrs. Norys is never too busy to visit the sick in their homes bringing gifts of food and words of comfort, nor are the aged or friends and acquaintances in the hospital forgotten as she makes a special effort to see to their needs and comfort.

Mrs. Norys is a member of the Philharmonic Ladies' Choir and when she finds the time enjoys embroidering, chocheting and knitting.

Children from blocks around flock to her store where they may pick that special colored bubble gum and candy at will.

Those who can't read English bring their letters to the

store to be read and explained; those with problems know that they have somewhere to go and someone who will listen and most important, help them if it is possible.

Born in Moose Jaw, Mrs. Norys attended Westmount school when it was first built. The former Annie Olenick, she par-



Председательница-старшая сестра Сестричества Св. Анны в Музджо, Саск. госпожа Анна Норрис.

Кассир Сестричества Св. Анны в Музджо, Саск. г-жа Анна Романюк передает кассиру Строительного Комитета г-же К. Гаврилюк чек на 500 долл. для погашения последней задолженности Банку.



ticipated in many sports activities. She played softball with the Moose Jaw Royals, Knights of Pythias and McBrides in inter-city games.

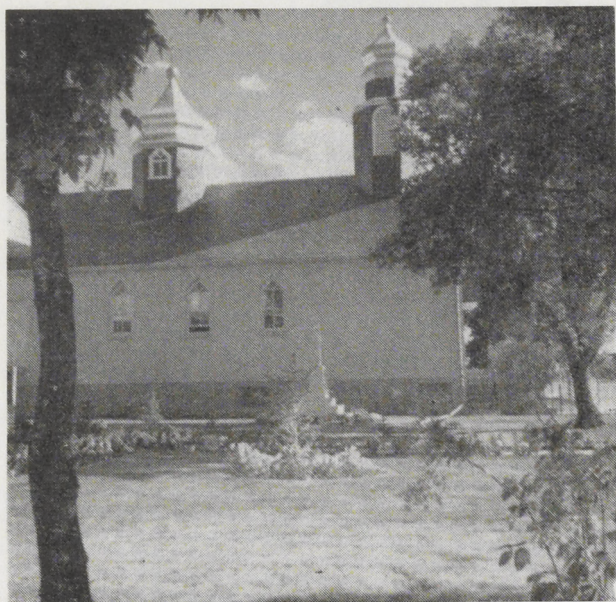
Married for 35 years, the Norys have two sons, Peter and Walter James. Peter is vice-principal at King Edward and Walter is a doctor in Vancouver. Both sons are accomplished musicians with Walter playing with the Regina Symphony Orchestra prior to leaving for British Columbia.

During the war years Mrs. Norys worked at Prairie Airway in the fabric department covering plane fuselages. Shortly before the war ended, she sold life insurance, receiving the distinction of leading salesman in Saskatchewan.

ВІД СИЛИ У СИЛУ

Складаючи цей коротенький звіт до нашого календаря пригадуєш собі минулий рік і бачиш, що нема такого члена громади, якій би не прилучився і не взяв участі у нашому церковно-громадському життю.

Правда, що одні зробили більш, другі менше, але кож-



Св. Троицкая
церковь в
Музджо, Саск.
после рекон-
струкции.

ний по мірі своїх сил і можливостей. Безумовно, можливостей кожного ніхто не може підрахувати, це особиста справа кожної окремої людини. Але загальні висновки говорять за те, що минулий рік, як і попередній, пройшов у інтенсивній роботі в усіх ділянках церковного життя. Доказом цього є задовільний духовний і матеріальний стан нашої громади.

Багато покладено труду, але за то наслідки ще раз ствержують, що добре зорганізована громада, може й не дуже численна, може не тільки досягнути успіхи, але й стати прикладом для людей серед яких ми живемо.

Минулий рік почався милою несподіванкою: Жюрі Місцево-Суспільних Жіночих Організацій дало найвищу оцінку нашому сестрицтву за роботу в 1963 році та назвало його голову — Пані Анну Норрис — "Lady of the Year".

В зв'язку з тим, що молодь почала більш цікавитися церквою, але говорить вона виключно англійською мовою, по-всталала потреба видання друкованого слова на цій мові. Тому з початком року почали ми видавництво церковного бюлетеня,



Посвящение Феодора Кубяка в иподиаконы.

Музджо, Саск. — Лето 1964 г.



Девочки с корзинками цветов готовятся к встрече Владыки. Музджо, Саск. Лето 1964 г.

в якому містимо пояснення нашої православної віри та інший матеріал відповідно до духовних вимог нашої громади. За рік вийшло дев'ять таких видань; будемо мати надію, що й надалі наша редколегія буде успішно продовжувати свою роботу. Недільна школа, якій приділяється багато уваги успішно провадить свою науку.

У цьому, як і минулому році, завітав до нас наш Правячий Єпископ Сильвестр Монреальський і Канадійський; радо вітала Його громада. Владика докладно запізнався з роботою



Дети идут к Причастию. МузДжо, Саск. Настоятель — свящ. Г. Покровский.



**Преосвящен-
нейший
Еп. Сильвестр
в Музджо, Саск.
Лето 1964 г.**

церкви та церковних організацій, а також посвятив в іподіакона довголітнього церковного труженика Федора Кубяка.

Була в нас і велика втрата. Після майже 50-літнього дякування помер наш дяк Петро Яшук, який довгі роки був вірним сином своєї рідної церкви.

Завдяки пожертвам і труду всієї громади в листопаді сплатили довг до Банку, який ми мали в зв'язку з перебудовою церкви. Останню рату — 500 дол. — внесло наше сестрицтво. Добрі наслідки ми маємо ще з того, що почали провадити спільні засідання наших організацій; це дає кращу організаційну форму проведення нашої роботи.

Я тільки коротенько застановився на де-яких точках нашого життя; взагалі їх є багато більше, а ще більше стоїть перед нами. За 50 років існування нашої церковної громади старше покоління, часами у несприятливих умовах, спромоглося зберегти найцінніший скарб — свою Православну Віру — свою церкву, і не тільки зберегти, але й дати тверду духовну і матеріальну основу.

Минає час, а з ним змінюється і склад громади; народилось і виросло нове покоління, ростуть діти — міняються і духовні потреби нашої громади. Але при усіх умовах обов'язком нового покоління є зберігати цей духовний скарб — скарб Віри, без якої не може нормально розвинути і існувати кожна людина.

Свящ. Г. Покровський

ОСВЯЧЕННЯ ЦЕРКВИ НА ПАКАН

І ПЕРЕБУВАННЯ ПРЕОСВЯЩЕНОГО ВЛАДИКИ СИЛЬВЕСТРА В АЛЬБЕРТІ

Сего літа при кінці місяця липня Преосвященний Владика Сильвестр Епископ Монреальський і Канадійський зволив до нас завітати, на далекій Захід Канади, де відбулось велике торжество посвячення новозбудованої церкви в околиці Пакан. Пару років тому стара церква згоріла, яка ще була побудована першими піонерами в 1904 році.

Парохія Пакан знаходиться на північній стороні річки Норт Саскетчеван, а давніше називалась ця місцевість Форт Вікторія. Тут був центр сходин індіан з цілої околиці.

Перші 5-6 років, після побудови старої церкви, тут перебував і священник. А в 1909 році почали осідати в цій місцевості емігранти з Буковини. Вони оселилися трохи на Північ і організували другу церковну громаду і назвали свою оселю Смоки Лейк, бо таку назву мало поблизьке озеро; церква була освячена в честь Св. Тройці. Тому священник почав жити в Смоки Лейк і доїжджав на богослуження і до церкви на Пакан.

Преосвященний Владика Епископ Сильвестр прибув із Монреаля до Едмонтону і був зустрінутий на залізничній станції Прот. І. Василем, якій й відвіз Владика своєю машиною до Смоки Лейк (75 миль). В домі ж о. настоятеля І. Василя затримався Владика на відпочинок.

Посвячення церкви в Пакані відбулося в неділю, 2 серпня на якій то день припадало храмове свято Св. Пророка Божого Іллі. З Владикою служили наст. Прот. І. Василь та священник з Едмонтону о. М. Андрухов. Народу зійшлося досить без огляду на дощ. Всю службу співав хор із церкви Св. Тройці в Смоки Лейк. Після служби Божої сестрицтво запросило всіх на обід до церковної галі.

Слідуючу неділю, 9 серпня, відбулося Архиерейське Богослуження в Смоки Лейк. Народу було много бо сприяла погода — випав гарний соняшний день. Наприкінці служби Владика сказав прекрасну проповідь, яка дуже подобалась людям. Так само після служби відбувся спільний обід приготовлений сестрицтвом. Люде довго не розходилися домів.

В неділю 16 серпня Преосвященний Владика відправив Службу Божу в Едмонтоні, в церкві Всіх Святих, де настоятелем є свящ. о. М. Андрухов. Се нова парохія зорганізована три роки тому. Церква куплена вже готова, нова, дуже гарна.

В неділю Владика зустрів біля церкви місцевий настоятель о. Андрухов. Хор із Смоки Лейк прекрасно співав Входное



Преосвященнейший Владыка Епископ Сильвестр
читает Евангелие при освящении церкви в Пакан, Альберта.
2 авг. 64 г.



Освящение новой дарохранительницы в церкви Св. Прор. Илии
в Пакан, Альберта. 2 авг. 64 г.



Преосвященнейший Епископ Сильвестр,
Протоиерей Иоанн Василь и свящ. М. Андрухов.
Пакан, Альберта, 2 авг. 64 г.

Достойно Есть, а Владика читав молитви. Всю Архиерейську службу хор співав торжественно, за що й одержав похвалу від Владики. Служили з Владикою о. настоятель та Прот. І. Василь.

Після Служби Божої сестрицтво запросило всіх присутніх на смачний обід. На слідуючий день Преосвященний Владика поїздом від'їхав до Монтреалу.

Прот. Іоанн Василь

МІНІТОНАС — ВЕЛИКИЙ ПОСТУП

Пасхальна Свята Ніч! В п'ятій годині ранку вирушаємо із Санди Лейк. Тихо в природі і спокійно. Зі мною три шофери, що провадять автомашину; розмовляємо на теми пасхальних традицій і не зогляділись, як в'їхали в Райдінг Маувштейн Національного Парку та одразу попали в густий мрячний туман. Помаленьку наша машина посувається автострадою, що вкрита густою мрякою: всетаки їдемо вперед. Аджеж на дев'яту годину рано маємо бути в Мінітонас.

Відпадає тимчасом духова утіха Великого Празника, в голові лише думка, якби уникнути якогось нещастя по дорозі в таку несприятливу погоду. Не бере сон, губиться енергія; всі ми четверо напружуємо свої очі вперед, щоби не наїхати на когось, або хто в нас.

Аж ось вже і Давфін. В'їхали ми і задоволені щиро, що щасливо минуло за нами 55 миль густої ночної мряки. Хоч велике свято Великдень, але в Давфіні не помітно ніякого оживлення, виглядає, що все спить сном блаженних. Міняється наш шофер і в дальших містечках, які минаємо не затримуючись, вже починається рух — вірні поспішають до своїх церков, а де хто вже повертається до дому з освяченою пасхою.

Хоч і трудна була дорога, але прибуваємо до Мінітонасу на час, до Св. Лаврентієвської церкви; людей повно, а посеред них і наш щедрий меценат ктітор Степан з дружиною Еленою Кучері. Вони приїхали за 300 миль, з Ватрос, Саск., щоби посвятити Св. Пасху, вониж дали щедрий дар на сирот. Тут і Карп Ничипорук, якій проїхав аж 400 миль дороги. Член церковної громади — Володимир зі своєю дружиною Олександрою Стеценкі, з Дурбан, Ман., — від себе заплатили священнику за Великодне богослуження і офірували для церкви нову Дарохранительницю. А недавно загостив до нас Ігнатій із своєю дружиною Мартою Бородій, з НьюВестминстер, Бріт. Кол. Вони пожертвували до церкви гарний запрестольний

хрест. Степан Семенович, хоч і не є в повному стані здоров'я, але свідомо віддає свої сили, разом з Аркадієм Лапсюком та іншими членами громади, довершуючи блискавичної праці в церковній галі. Вони господарять не тільки на своїх господарствах, але і в церковній організації, вливаючи цемент миру і згоди серед усіх та творять великий поступ.

Та й сестрицтво наше Св. Анни не спить, а виявляє свою енергію для розвитку цілої громади і вивязується знаменито, беручи активну участь в роботі на добро загальне і на славу Божу.

Всім велика і сердечна шана і подяка!

Іван Антончук

Настоятель Прот. Е. Мосейчук



Сидят слева направо: г-жа Марфа Бородий, настоятель Прот. Е. Мосейчук и г. г. Иоанн Антончук, псаломщик и Виктор Лапсюк, предс. Церк. К-та. Г. г. Игнатий Бородий с супругой Марфой пожертвовали запрестольный крест.

**UNIVERSAL RADIO
FURNITURE**

Слушайте радиопередачи на програмі
Юніверсал Радіо і
Юніверсал Парсел
Сервіс

кожної неділі о год. 4-йй пополудні з радіостанції CKSB.

925 Main, Winnipeg
Ph. — WH 3-9900

929 Main, St. Boniface
Ph. — 947-0085

ВІТАЙ ВЛАДИКО!

На узгір'ю муніципальної дороги є брама, що провадить на церковну площу; в тій брамі була споруджена церковним комітетом арка з ялинок, до которых було очеплене полотно дев'ять фітів довжини, а на полотні золотими літерами був напис: "Вітай Владико".

На 13 червня 1964 року Преосвященний Епископ Сильвестр прибув із Сифтону на каноничну візитацію парохії Св. Николая в Санди Лейк, Ман. Того ж самого дня, о 7 годині ввечері, відбулась Всенічна. Службу відправляв Владика Сильвестр, а дякували настоятель Прот. Е. Мосейчук, Прот. Е. Олендій і дяк Іван Дергак.

14 червня — неділя — пам'ять Свв. Отців Першого Вселенського Собору в Нікеї, Господь благословив нас гарним соняшним днем. О годині 9.30 дяк І. Дергак привіз Владика Епископа під церковну браму, де процесія вже чікала. Владика зодягнув мантию коло брами і враз з процесією під голос дзвонів йдуть до Божого храму. Малі дівчатка з кошиками в руках йшли перед Владикою і стелили йому дорогу живими квітами, виявляючи цім глибоку пошану до зверхника Рідної Церкви. Владика зустрів в дверях храму Захарій Шпак, якій передав від громади привітання — хліб і сіль, а зараз потім Владика витав Прот. Е. Мосейчук передаючи Епископові Св.



Встреча Владыки в Санды Лейк, Манитоба.
Воскресенье, 14 июня 1964 г.



Эти две девочки усыпали при встрече Владыки дорожку цветами. Санды Лейк, 1964 г. Миленчук и Рестефанюк.



Слева направо: Богу славная г-жа Мария Рестефанюк, пожертвовавшая Св. Антиминс в храм Св. Николая в Санды Лейк, Ман. Г-жа Мария Дергак и ее супруг Иоанн Дергак, псаломщик.

Хрест. Владика щиро подякував і благословив всіх хрестом та в супроводі духовенства і церковного хору під спів "Достойно ЕСТЬ" увійшов до церкви.

Архиерейська Служба Божа почалась о год. 10. Церква заповнена вірними по береги; всі прибули на таку милу оказію — видіти дорогого Гостя. Прекрасно співав місцевий хор під керівництвом дяка І. Дергака. Андрій Семенчук з Наролю милозвучно і виразно прочитав Апостола. "Вірую" дуже мелодійним голосом проспівала сопрано сольо Марія Ристефанюк. На запричастному Владика Сильвестр звернувся з повною любови подякою до всіх парафіян за господарську дбайливість і взірцеву окрасу і чистоту в храмі; відтак виголосив змістовну проповідь про загальний мир і згоду.

Після Служби Божої на дворі коло хреста Свободи відбулось мале Освячення води, а крестний ход обійшов навколо храму з читанням ЧетвероЕвангелія. При входових дверях відспівали многоліття: Королеві Елисаветі, Первосвятітелю Митрополиту Леонтію, Епископу Сильвестру, Прот. Е. Олендію, братству, сестрицтву і хоріві, та всім парафіянам.

В церковній галі відбувся обід приготований сестрицтвом ім. Св. Ольги. Після молитви "Отче Наш" Владика поблагословив страви. Гарно прибрані столи, смачні страви, ввічливі і дружні розмови створили піднесений настрій серед присутніх з любови до своєї Православної Місії, що призначила до Канади такого щиро відданого Архипастиря. Владика за столом звернувся до Андрія Семенчука, дякував йому за прочитання Апостола з вимовою і сказав, що треба булоб висвятити вас на діакона. Далі Владика говорив, що Ісус Христос назвав Св. Апостола Петра скалою, такою скалою є в цій парафії Юрій Ярема. Наша епархія в Канаді потребує Христовий дітей, щоб боронили Св. Православну Віру. Нива Божа велика, а женців мало. Я знаю, говорив далі Владика, одне подружжя в Донегаль, Ірландія, яке має вісім синів і всі вони, всі вісім, є священниками. На жаль, серед нашої молоді є мало охочих посвятитися на службу Богові, а боротьба за матеріальні блага не вгаває.

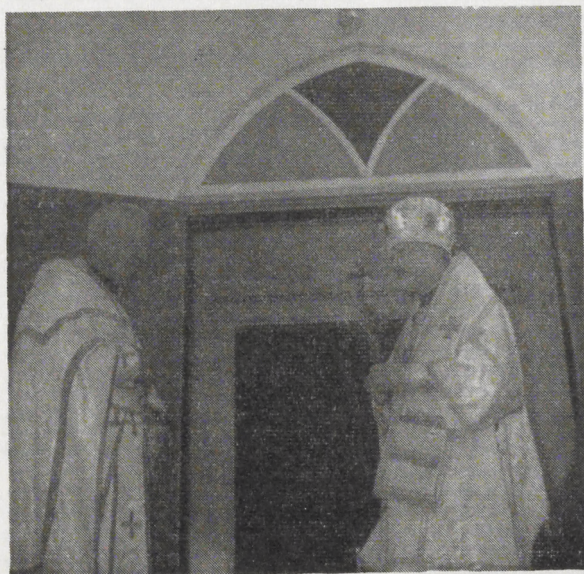
Слід згадати, що Владика привіз з собою Св. Антимінс, якій є пожертвою п. Марії Ристефанюк, а панна Марія донька Никифора Ристефанюка пожертвувала до церкви Св. Евангеліє, яке виписали з Москви. Також п. Анна Михальчук офірувала гарний виносний для процесій крест.

Нехай Господь сторицею винагородить вас за ваші офіри, сестриці. Жалую, що не можу тут згадати всіх жертводавців на Іконостас. Енергійний церковний комітет спромігся на усталення нових лавок в церкві за модою західних церков.

"Бігай зла і сотвори благо, то спасений будеш". "З Богом вперед".

Прот. Е. Мосейчук

Обхождение во-
круг Св. Никола-
евского храма в
Санды Лейк, Ман.
14 июня 1964 г. с
чтением Четверо-
евангелия.



Всечестный Прот.
Е. Мосейчук бла-
годарит Преосвя-
щеннейшего Вла-
дыку за посеще-
ние прихода Санды
Лейк и за оте-
ческое наставле-
ние.

Лето 1964 г.

НАРОЛЬ — НОВА СИЛА

З відходом в загробне життя Б. П. Івана Козака, кваліфікованого дяка Св. Миколаївської церкви в Наролі, Ман., втрату його відчула не тільки парафія, але й околичні оселі, всі хто покійного знав. Позоставив він по собі молодих та енергійних преемників в особах Іоанна Барчина і Андрія Семенчука, які щиро стараються познати церковний устав, а то не дається так легко; однакже при помочи вказівок опановуються труднощі церковно-слов'янської мови і ця нова Божа сила приносить добрі наслідки на Божій Ниві.

За короткий час трудно опанувати устав, особливо вечірні та утрени, тим більше коли нема повного складу церковних книжок, а треба користуватися скороченим Великим Збірником; тоді є тяжко вивязатися із своєї місії й дякові.

Коли в 1946 році згоріла, в місяці липні, від грому наша церква зо всім її устаткуванням, то була для громади велика втрата. Печаль і горе! Але завдяки Небесному Отцю наші піоніри не зневірилися і покаяли всі труднощі та відбудовали нову церкву, що була освячена в 1951 році. Згодом кількість цих старших піонірів маліє, бо з Божою волею відходять у вічність. Стає щораз менше тих, котрі високо несли культ Св. Православ'я і були непохитні у Св. Віри своїх предків.

В багатьох громадах заступає ці великі пости нова, молодша генерація, щоби нести хрест на своїх раемнах, шануючи віру, традицію з великою повагою і пошаною до своїх Божих Святинь.

Як рік-річно сестра Магдаліна Барчин із своїми дітьми заповіла Службу на день Св. Влчн. Пантелеймона, в неділю 9 серпня, за свою рідню, а після богослуження відбулась поминальна трапеза. Та богобойна особа, сестра Магдаліна, наслідує Св. Жен-Мироносиць, невідступно не опускає Божого храму, без огляду на свій старший вік, вона все є першою в Божім домі і своїм сопрано гармонійно підспівує дякам.

Доброю ознакою і заведенням церковної громади виконується кожного року Однодоллярова Збірка від кожного парафіянина на утримання наших центральних інституцій — на пенсійний фонд, на духовні школи, то що. Збірка ця ухвалена до щорічного переведення ВсеАмериканським Собором нашої Церкви, якій відбувся в НьюЙорку в 1950 році.

Що року в свято пам'яті Св. Димитрія Мироточця Солунського церковний заряд і сестрицтво мають богослуження з парастасом за своїх родичів, а після богослужби відбувається спільний обід. Покривається з обіду розхід, а в тім розумінню церковний комітет сповняє свій обов'язок та висилає до Епарх. Каси в Торонто те, що належиться. Нема нарікань і пляново

робиться Боже діло. Можна ще згадати, що з ініціятиви Андрія Семенчука церковна громада збогатилася лавками, а то є підмогою і полекшою для старших людей.

Боже помагай вам, Нарольці. Дякую!

Син піоніра **Яків Семенчук**, церковний староста



С Рождеством Христовым!

СЕН-ВАЛБУРГ

Давно в окрестности Сен-Валбурга приехала группа русских православных христиан, которых приютил ранее прибывший сюда немец Шнайдер. Все новоприбывшие примкнули к нему так как он свободно владел русским языком, а наши люди еще не знали английского языка. Поэтому стало легче жить и все часто обращались к Шнайдеру.

Не доставало только одного — храма Божьего и богослужений. Но все-таки наши люди, хотя и нищие, не имеющие денег, но бодрые духом, по совету того же Шнайдера, купили участок земли размером 7 с полов. акров и задумали строить церковь. Сразу же получили разрешение от Правительства на рубку леса и навозили достаточное количество колод, но вся беда, что нет денег на оплату лесопилки, чтобы порезать колоды на балки и доски.

В это же время я был приглашен, чтобы совершить богослужение в Праздник Св. Троицы. После богослужения в доме Ходаковского все отправились на освящение места для новой церкви. Я освятил место для постройки, а также и крест, который тогда же был водружен и стоит до сего времени. Отсюда отправились на освящение места для кладбища, где уже заранее был поставлен крест. После всего отправились к Ходаковскому, чтобы подкрепить силы.

После обеда начались разговоры, где достать денег на резку колод. Я дал совет, чтобы Шнайдер сделал формальный бланк (подписной лист, ред.), что и сделал Яков Куява, как церковный староста, и пошел собирать деньги. Дело понемножку двинулось вперед и церковь была построена — сруб, хотя внутри были еще тубай-форы (поперечные балки для будущего потолка, ред.).

Вскоре я получил приглашение освятить новую церковь в честь Св. Первоверховных Апостолов Петра и Павла. На освящение прибыл также Епископ Арсений, а также свящ. о. Иоанн

ПОЗДРАВЛЯЮ ИХ ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВА —

Первосвятителя Митрополита Леонтия, Архиепископа Никона б. Канадского, Епископа Сильвестра Монреальского и Канадского, а также казначея Еп. Совета Прот. И. Дьячину, о. о. Прот. Е. Мосейчука и Ф. Гилявского — с праздником Рождества Христова и наступающим Новым Годом и желаю многая и благая лета.

Прот. С. М. Вольский

Дьячина из Манитобы. Освящение состоялось 12 июля 1933 года. После освящения о. И. Дьячина остался в Сен-Валбурге, как настоятель прихода, но прибыл недолго — всего два года. После этого приглашались и другие священники в этот приход. Но было некоторое время, когда церковь была закрыта на замок.

Наконец, в 1956 году я получил письмо от церк. комитета в Сен-Валбурге с приглашением приехать к ним и в письмо был вложен денежный перевод на 20 долл. на дорожные расходы. Письмо было вполне официальное с подписями церк. старосты Флора Ходаковского и секретаря Купрыся, с приложением церковной печати. С этого времени я начал посещать Сен-Валбургский приход и вскоре Преосвященнейший Епископ Никон, согласно прошению Церк. Комитета, назначил меня настоятелем прихода.

В 1964 году Сен-Валбург посетил наш новый правящий Епископ Сильвестр, но я не мог, по причине болезни, сопровождать его. Мне писали, что Владыка Сильвестр служил, как истинный Архипастырь Церкви Христовой, и принес большое утешение тем, кто любит свою церковь, за что все остались благодарны Владыке. После служения был общий обед у церк. секретаря К. Троцюка, а затем Владыка выехал в МузДжо — дорога не близкая.

Прот. С. Вольский



**НИКОЛАЙ МИХАЙЛОВИЧ
ВИЛЕНСКИЙ**

поздравляет
всех друзей и знакомых
с Праздником
РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА
и
НОВЫМ ГОДОМ

686 Manning Avenue, Toronto

ПРИВЕТСТВИЕ

в связи с исполняющимся сорокалетием со времени открытия Православного Богословского Отдела Варшавского Университета (1925-1965)

С большою радостью сердечно приветствую всех своих коллег по первому выпуску (1928 г.) Православного Богословского Отдела Варшавского Университета, так и всех коллег последующих выпусков, с исполняющимся в 1965 г. сорокалетием со времени открытия нашей школы.

Наша Альма Матер, выпустившая, на протяжении пятнадцати лет своего существования, до сентября 1939 года (начало Второй Мировой Войны и занятие Гитлером Польши), около четырехсот просвещенных богословов, из которых многие подвизаются, как Архипастыри и пастыри на Ниве Христовой, либо в звании мирян на церковно-общественном поприще, не только на родных землях, но и во всех странах нашего разсеяния, — несомненно, оставила след в истории православного богословского образования за рубежами России.

Как известно, после революции 1917 года, высшие духовные учебные заведения в России перестали существовать и поэтому необходимость организации высшего богословского образования в Польше выявилась вскоре после окончания Первой Мировой Войны, особенно при наличии уже существовавших двух духовных семинарий (Кременец, Вильно) и около четырех миллионов православного населения в границах Польского государства.

Почти одновременно с открытием Богословского Отдела в Варшаве, всего на несколько месяцев позже, открылась в Париже Свято-Сергиевская Духовная Академия, о которой на страницах сего календаря помещена обстоятельная статья священника Кирилла Фотиева, питомца Академии.

Было бы необходимо вспомнить также о православном богословском образовании на Дальнем Востоке (Харбин, Манчжурия). Может быть, ктонибудь из питомцев Дальневосточных Русских Православных Богословских Школ или школы откликнется и даст материал для опубликования, особенно с тех ранних лет (двадцатые и тридцатые годы).

К сожалению, по техническим причинам и др. обстоятельствам, не удалось в этом выпуске календаря поместить присланную в редакцию коллегой Ф. Е. Скоробацким из Кливленда, США, статью о нашей школе; м. б., удастся восполнить этот пробел в следующем году.

Сорок лет тому назад никто из нас, оставшихся в живых — ведь многие уже отошли в вечность, не думал в Варшаве, что придется бросать насиженные места и очутиться за океаном и потому хочется невольно припомнить о следующем. В мае 1925 года, в соответствии с установлениями общеуниверситетскими и студенческими традициями в Польше, был организован Кружок Православных Богословов студентов Варшавского Университета. В конце июня того же года мне, по должности председателя этого кружка, предстояла поездка в Краков, на съезд представителей таких кружков по всем отраслям науки из всех высших школ Польши. Должно было прибыть на этот съезд несколько десятков молодых представителей от научных кружков нескольких университетов (Варшава, Вильно, Люблин, Познань и др.), политехнических институтов, ветеринарных, коммерческих и др. школ. Перспектива поездки в Краков — Второй Рим, мне, двадцатитрехлетнему юнцу, пришлась по душе, так как находилась возможность посетить древний город, увидеть старинные готические храмы, посетить усыпальницы королей, музеи итд.

По благословению Высокопреосвященнейшего Митрополита Дионисия я поехал в Краков и участвовал в съезде, который продолжался несколько дней. В конце съезда состоялся общий банкет, на котором, что очень хорошо мне запомнилось, представитель студентов-политехников из Данцига провозгласил тост, конечно, на польском языке: "Нех жийе православна теология" (Да здравствует православное богословие). Конечно, такой тост трудно было бы ожидать спустя десять лет, когда в Польше пошло наступление на православие. Но это было еще в 1925 году.

В заключение с большой благодарностью приветствую бывших профессоров Православного Богословского Отдела в Варшаве с тех ранних времен, поныне благополучно здравствующих и пребывающих в Северной Америке (об остальных не имею сведений), а именно — Высокопреосвященнейшего Митрополита Иллариона (в миру Иван Иванович Огиенко), который в своих лекциях, как профессор церковно-славянского языка (1926-1933), привил нам большую любовь к чудным словесам православного богослужения, и маститаго профессора Николая Сергеевича Арсеньева, ныне состоящего профессором Св. Владимирской Духовной Академии в США.

Высокопреосвященнейший Митрополит Илларион (Виннипег, Ман., Канада) недавно (1962) отпраздновал свое восьмидесятилетие; также совсем недавно было отмечено пятидесятилетие научной деятельности профессора Николая Сергеевича Арсеньева. Многая літа! Многая лета!

Всем же почившим: Высокопреосвященнейшему Владыке Митрополиту Дионисию, первому профессору и куратору Прав. Бог. Отдела в Варшаве, всем почившим профессорам и коллегам (многие и многие отошли) — Вечная память!

Торонто, 19 дек. 1964 г., Николин день.



Клавдий Николаевич Литвинович

Май, 1925 г.
Варшава.

О Б'Я В Л Е Н И Я

СЕРГЕЙ ПОКОРСКИЙ КОНТРАКТОР

по установке водяного и парового отопления
Ремонт котлов и радиаторов.

26 Abbott Ave.

Toronto, Ont.

Tel. RO 2-8446

Phone: 685-8938

A. K. LADIE'S & GENTS' CUSTOM TAILORS

STYLE AND QUALITY — OUR SPECIALTY

ALEX KARPINSKY
Res. Phone HE 3-0822

407 West Hastings St.
Vancouver 3, B. C.

ПОХОРОННОЕ БЮРО

M. A. BLYTHE-BERNIER

FUNERAL DIRECTOR

(связан с Собором Св. Ап. Петра и Павла 30 лет)

3682 Park Ave.

Montreal

Tel.: VI. 5-9500

ДОБРЫЯ ПОЖЕЛАНИЯ ОТ

F. BAILLARGEON LIMITEE

THE LARGEST CANDLE MANUFACTURERS
IN CANADA

Candles of all kinds, all sizes and all qualities.

VI. 2-9467

51 Notre-Dame St. West

MONTREAL

Tel.: CL. 6-7541

Imperial ESSO Produits

**C. P. CADILLAC PETROLEUM
CO. LTD.**

Bruleurs automatiques et domestiques

Installation — Vente — Service

HUILE a CHAUFFAGE

stove et furnace

2696 CADILLAC

MONTREAL

PAUL ASSELIN — Pres.

РУССКОЕ ПРАВОСЛАВНОЕ КЛАДБИЩЕ

открыто при Св. Николаевской церкви в г. ОТТАВЕ в прекрасной сухой местности на окраине города при Pinecrest Cemetery. Стоимость одиночной могилы 60 долларов.

EUROPEAN DELICATESSEN

41 MOSGROVE ST., OTTAWA, ONT.

В продаже самые лучшие европейские закуски высшего качества: сыры, рыбные консервы, всевозможные сорта колбас, порошки для печения и тортов, шоколад, сладости и мн. др. Говорят по русски. Высылаем по почте.

BYWARD MEATS LTD.

46 Byward Market

OTTAWA

Tel. CE 5-5141

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ПЕРВОСОРТНОГО МЯСА, СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ И
ДР. ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ.**

7 Mosgrove St., Ottawa

CE 2-2066

MORRIS SASLOVE MEATS

FREE DELIVERY

Choice Meats

Reasonably Priced

— БОЛЬШОЙ ВЫБОР ПЕРВОКЛАССНЫХ МЯСНЫХ ПРОДУКТОВ. —

HAHN'S NURSERY LTD.

Phone: GREELY 100

R. R. # 1. Osgoode, Ontario

**Perennials — Hedges — Evergreens — Flowering Shrubs
Bulbs — Annuals — Nursery Sod**

Phone: WH. 3-3486

ZUKEN & PENNER

Barristers & Attorneys-at-Law

457 Main Street — 608 Confederation Bldg. — Winnipeg, Canada
JOSEPH ZUKEN — ROLAND PENNER

ХУДОЖНИК

ДМИТРИЙ ИВАНОВИЧ БАРТОШУК

Принимает заказы церковной живописи.

Tel.: JU 2-4850 — 845 Stella Ave. — Winnipeg 4, Man.

F. J. TONKIN CO. LTD.

Wholesale Church Goods

103 Princess St. WINNIPEG Phone: WH. 3-4875

EASTON'S CLEANERS, DYERS & FURRIERS

72 Marion Str., St. Boniface, Man.

Phone CHapel 7-4879

THOMPSON LUMBER & FUEL LTD.

340 Des Meurons St.

St. Boniface, Man.

CH. 7-4848

CHURCH SUPPLIES

All Kinds of Church Supplies at Reasonable Prices. Write to:

WILLIAM GROSS & CO.

286 Graham Ave.

Winnipeg, Man.

Tel. WH. 2-1141

О. ЛЕВИЦЬКИЙ — управ.

St. Vital Lumber & Bldrs. Supply CO. Ltd.

“THERE IS A MATERIAL DIFFERENCE”

St. Vital, Manitoba

441 St. Mary's Rd.

Tel.: CE 34933

LAURA LEE MASSAGE CLINIC

AND STEAM BATHS

204 HART BLDG. - 261 FORT STREET, WINNIPEG 1, MANITOBA

TREATMENT FOR RHEUMATISM,
ARTHRITIC, MUSCULAR PAIN, NERVOUS TENSION, DRY SKIN,
POLIO AND POOR BLOOD CIRCULATION

PHONE: WH 7-1775

ЦЕРКОВНІ ВЕЩІ ПРАВОСЛАВНОГО ОБРЯДУ

доставить Вам найбільша руська фірма

“ПРОВІДІННЯ”

Пишіть по ціни і інформації до:

PROVIDENCE CHURCH GDS. CO.

710 Main Street — Winnipeg, Man. — Tel. WH. 3-9649

Ph. JUstice 6-1106

Ph. JUstice 6-1886

Licensed by Intourist of U.S.S.R. to expedite personal parcels
to the Soviet Union

UKRAINSKA KNYHA

Importers and Distributors of Ukrainian Books, Periodicals and
Gramophone Records.

613 SELKIRK AVENUE

WINNIPEG 4, MANITOBA

ПАЧКИ З ОПЛАЧЕНИМ МИТОМ ДО 40 Ф.

В УКРАЇНУ І СССР

VEGA Overseas Parcel Service Ltd.

919 MAIN STREET — Phone: WH 3-8813 — WINNIPEG 4, MAN.

MIKE BARYLUK & EUGEN KUCHER

BARRISTERS - SOLICITORS

456 Main Street, 2 floor — Tel.: 942-5151 — Winnipeg 2, Man.

PHONES:

VERnon 2-6181

VERnon 2-0467

DESERT SANDS

SERVING THE FINEST OF CHOICE FOODS

Catering to

Banquets — Weddings — Luncheons

DINING AND DANCING TUESDAY THROUGH SATURDAY

2523 PORTAGE AVE.

Zone 12.

ST. JAMES, MAN.

MADAME ZENA KOSTYN

222 Hartford Ave. West Kildonan, Winnipeg 17, Manitoba

Phone: 338-1328

Лікує за давніми недуги, ревматизм, недуги жолудка,
біль крижів, подвигнення, від чорної слабости і від страху.

ПОМОГЛА БАГАТЬОМ ВЖЕ І ВАМ ПОМОЖЕ.

В неділю не приймаю.

LADIES WEAR

 **Clifford's** LTD.

Prop. John Pollok

Winnipeg, Man.

Phones:

Chapel: JUstice 6-8044

Res.: JUstice 2-4266

CROPO FUNERAL CHAPEL

PERSONALIZED SERVICE

THOMAS CROPO — Funeral Director

Main and Luxton

Winnipeg 4, Manitoba

WYRZYKOWSKI & BOROWSKI

BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES, ETC.

663 Main Street Winnipeg 2, Man. Tel.: WH. 2-7509

ST. BONIFACE CLINIC

343 Tashe Avenue, St. Boniface, Man.

Tel.: 947-1581

COMPLIMENTS FROM FRIENDS ST. BONIFACE

Telephone JU. 9-1487

MELNYK BROS.

ELECTRICAL CONTRACTORS

1151 Fife Street

Winnipeg 17, Manitoba

West of McPhillips

SAWULA & PILUTIK

BARRISTERS, SOLICITORS AND NOTARIES PUBLIC
305 Confederation Bldg. — 457 Main St., Winnipeg, Manitoba

Office phono: WH 2-8565

S. Sawula

A. J. Pilutik

Res. 197 Scotia. Tel. JU 2-4674

Res. 811 Dorchester. Tel. GL 3-5500

Phone:

Office WH 2-2496

Laboratory WH 2-2497

FINKLEMAN

OPTOMETRISTS

Second Floor, Kensington Bldg. — 275 Portage Avenue (Corner Smith)
Winnipeg, Man.

GILBART FUNERAL HOME

J. ROY GILBART, Prop.

309 Eveline Street

Phono: 482-3271

SELKIRK, MANITOBA

Office Telephone: 942-0157

Residence Telephone: JU. 2-4506

SWYSTUN, RATUSKI & SWYSTUN

Barristers, Solicitors and Notaries Public

601 Paris Building,

Portage Ave. & Garry St.

Winnipeg 2, Manitoba

Congratulations from

COBRINSKY CLINIC

Dr. LOUIS KOBRINSKY

208 Edmonton Street

WINNIPEG

Tel.: WH. 2-6391

BARDAL FUNERAL HOME

Established 1894

843 Sherbrook Str.

WINNIPEG

Tel.: SP. 47474

GASPARD & SONS LTD.

CHURCH SUPPLIES

143 Smith Street

Phone: WH 3-4419

Winnipeg 1, Man.

Mr. Ferbers, Manager

SUPPLY ALL SORTS OF CHURCH VESTMENTS

Agency at Minneapolis, Minn., New York, N.Y., USA & Australia

ALL WORK IS SATISFACTORILY DONE

Office: 346 Selkirk Ave

JU. 2-6804 — Res. JU. 2-6337

X-RAY

Rr. L. W. REZNOWSKI

PHYSICIAN & SURGEON

Winnipeg

Manitoba

Др. С. Ф. СМІЛЬСЬКИЙ (S. F. SMILEY)

Окуліст — екзамінує очі

Office: 409 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Phone: Office — JU. 6-2482

Res. — LE. 3-8233

JACK'S FOOD BAR

A good place to eat

838 Main Str.

WINNIPEG

Phone: JU. 6-9143

**Переводы со всех и на все европейские языки
исполняет аккуратно**

CONTINENTAL TRANSLATION SERVICE

697 BAY STREET, ROOM 207, TORONTO

TEL.: EM 4-2077

Владелец бывший правительственный переводчик. Говорит по русски и на других языках.

УКРАИНСКАЯ КНИГА

ВЫСЫЛАЕТ ПОСЫЛКИ ВО ВСЕ ЧАСТИ СССР, А ТАКЖЕ
ИМПОРТИРУЕТ СЛЕДУЮЩИЕ ТОВАРЫ ИЗ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА —

Дамские и мужские часы — Фотоаппараты. Вышитые полотняные
скатерти — Вышитые блузки и платья. Керамика — Фарфоровые
столовые сервизы, Художественные изделия, резьба по дереву короб-
ки раскрашенные и кустарные изделия. Рыбные консервы: осетрина,
бычки, шпроты, крабы. — Конфеты и др.

ГРАМОФОННЫЕ ДОЛГОИГРАЮЩИЕ ПЛАСТИНКИ — НАРОДНЫЕ
ПЕСНИ И ПРОИЗВЕДЕНИЯ КЛАССИЧЕСКИЕ и КНИГИ.

ПОСЕТИТЕ НАШИ МАГАЗИНЫ В ТОРОНТО:

UKRAINSKA KNYHA

962 BLOOR ST. WEST — parcels, gifts, dry goods

1162 DUNDAS ST. WEST — Books and Records

TORONTO, ONTARIO

TURNER & PORTER

LTD.

FUNERAL CHAPELS

Старейшее похоронное учреждение в нашем городе.

"Four generations of service"

RONCESVALLES CHAPEL

436 Roncesvalles — LEnnox 3-7954

YORKE CHAPEL

2357 Bloor Street West, Toronto, Ont. — ROger 7-3153

Est. 1884

BATES & DODDS

FUNERAL SERVICES LIMITED

Одно из старейших похоронных заведений в Торонто

A. E. RAPER (PRESIDENT)

**EMpire 3-0681 931 Queen St. W. (At Strachan Ave.)
Toronto, Ont.**

ПОХОРОННОЕ БЮРО

Day & Night Service

J. CARDINAL & SON

FUNERAL DIRECTORS

366 Bathurst St. — Toronto 2-B, Ont. — Tel.: 3688655

Est. 1895

WASHINGTON & JOHNSTON

MODERN FUNERAL HOME

Похоронное бюро в восточной части города Торонто.

H. S. MONTGOMERY MGR.

717 Queen E.

(at Broadview)

HO. 5-3577

Toronto, Ont.

РУССКИЙ ЧАСОВЫХ ДЕЛ МАСТЕР

С. НОВИК

Продажа и починка часов и ювелирных изделий.
Покупаю старое золото.

Принимаются заказы на всевозможные ювелирные
изделия.

252½ Queen St. West

Toronto, Ont.

Office BA. 1-9777

Evenings BA. 1-2792

GERALD L. GRIFFITHS

Wardell — York Memorials

4956 Yonge St.

Willowdale

ПАМЯТНИКИ, КРЕСТЫ, НАДГРОБНЫЕ ПЛИТЫ

Мастерская находится около входа на кладбище
“Йорк-Семетери”.

Л. ЛУНСКИЙ

ОКУЛИСТ

Проверяем глаза, подбираем стекла на различные
недوماгания зрения, нервность и боли головы.

470 College St. W.

Tel.: WA. 1-3924

Toronto, Ontario

ПОХОРОННОЕ БЮРО

A. E. COOK LTD.

FUNERAL HOME

LE 6-2245

(F. COOK MGR)

721 Bloor Street West (At Christie) — Toronto, Ont.

Phone: 763-3703

MAX MOROCHOVE

INTERIOR and EXTERIOR DECORATOR

Painting & Paperhanging

636 ANNETTE STREET

Phone: 763-3703

WE DELIVER

ANNETTE PAINT & BUILDING SUPPLY

636-638 ANNETTE STREET

We carry a full line of FLO-GLAZE PAINTS, Simms & Boeckh Brushes
ARMSTRONG & DOMINION TILES & LINOLEUM

ВАСИЛИЙ ПАЛАМАР Palamar & Hebert

Оформление документов Barristers, Solicitors and
в разбирательство дел в выс-
— — — шем суде — — — — — Notaries Public — —

Suit 133

17 Queen Street East, Toronto — Tel.: EM. 2-1941

MAIN ELECTRICAL SUPPLY

**РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВСЕХ НЕОБХОДИМЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ
ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ**

689 St. Clair W. (St. Clair & Christie) — Toronto, Ont.

A. Axon — Tel.: LE 3-7989

ГОВОРИМ ПО РУССКИ

Все необходимое для церковных богослужений
можно найти

CHURCH SUPPLY COMPANY

Church Supplies and Religious Goods

504 Church St.

WA. 3-3914

TORONTO, ONT.

Nights, Sundays and Holidays — BE. 1-7886

ФАБРИКА всевозможных КРАСОК

INDUSTRIAL COATING CO.

Manufacturers of

industrial lacquers, leather finishes, varnishes,
synthetic enamels and paints.

T. M. BOYER

838 - 840 Eastern Ave.

Res. PL 5-4382

Toronto, Ont.

HO 6-3634

If busy call HO 6-3484

COMPLIMENTS

from

ALEX HARRIS

EDGEWATER HOTEL

14 Roncesvalles Ave., Toronto

JOHN'S FRAME SHOP

LE. 3-8569

6 NOBLE STREET

TORONTO 3, ONT.

ПОХОРОННОЕ БЮРО

**WILLIAM
FUNERAL CHAPEL**

665-669 SPADINA AVE., TORONTO 4

TEL.: 922-2101



В этом новом похоронном бюро Василия Залищука находится большая часовня, имеющая 200 сидячих мест.

Владелец этого заведения г. Залешук известен нашей колонии в Торонто так как долгие годы был менеджером в похоронном бюро по ул. Квин Вест 455.

СОЛИДНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. — ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ.

AMPLE PARKING ON PREMISES

ВЕТЕРИНАРНЫЙ ВРАЧ Д-р САПЕГИН ГЕОРГИЙ

Специалист по болезням собак, кошек и птиц

DUFFERIN ANIMAL CLINIC

2095 Dufferin St. — Toronto — LE 5-6929

Dr. George Sapegin — Veterinarian

Звонить предпочтительно от 5 до 8 вечера.

Зубной врач

Dr. T. L. GRANOWSKY

292 Spadina Avenue — Toronto — Tel.: EM 8-9038
(cor. Spadina & Dundas)

SILVERWOOD DAIRIES LTD.

588 Dupont St., Toronto

LE. 2-3381

НАИЛУЧШИЕ МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ

МИХАИЛ БУРЛАКОВ

поздравляет друзей и знакомых
с Праздниками Рождества Христова
и Новым Годом!

175 Lake Promenade, Toronto Tel.: CL 5-2958

Д-р А. РАТИНОВ

Внутренние болезни

Особенно: Сердце, желудок, астма, ревматизм, ишиас.

517 Palmerston Blvd. — Toronto, Ont. — Tel. LE. 1-0718

Dr. M. ZELCER

Врач с европейским дипломом

Часы приема: 2 до 4 и от 7 до 9, а также по соглашению.

500 College St. — Toronto, Ont. — Tel.: WA. 1-3580

Dr. V. NIKOLAJEVICH M.D.L. M.C.C.

Physician and Surgeon

1268 St. Clair W., Toronto — Tel. LE 6-2128 — If busy call: LE 6-5604

У справах купна чи продажу реальностей або загальної асекурації звертайтеся до найбільшої слов'янської фірми

R. CHOLKAN & CO. LIMITED

REALTORS & INSURANCE AGENTS

ЦЕНТРАЛЬНЕ БЮРО:

527 Bloor Street West — LE. 2-4404 — Toronto, Ontario

ФІЛІЯ НА ЗАХІДНЬОМУ ТОРОНТИ:

2232 Bloor Street West — RO. 7-5454 — Toronto, Ontario

Всі роди асекурації крім життєвої.

Великий вибір домів, бізнесів, апартаментових будинків у всіх дільницях Торонта.

Аранжування, купно і продаж мортгеджів.

Сорок п'ять кваліфікованих представників нашої фірми до Ваших услуг.

Члени:

1. Toronto, Ontario: Canadian Association of Real Estate Boards,
2. Ontario Insurance Agents Association.

Помогаем Вам при покупке или продаже имущества, при хлопотах о закладной, или разных видах страховки (кроме страхования жизни), итд.

R. CHOLKAN & CO. LTD.

Office Telephone: 942-0157

Residence Telephone: JU. 2-4506

HENRY KOSINA

BUILDER - CONTRACTOR

116 Auburn Ave.

Toronto 10, Ont.

ГОВОРИМ ПО РУССКИ

ЗУБНОЙ ВРАЧ

Dr. LUDMILA DUTKEWYCZ

(б. Глушко)

118 Runnymede Road, Toronto 3, Ont. — Tel.: 769-2267

Часы приема:

по средам и по субботам от 9 утра до часу дня;
остальные дни, кроме воскресений, — от 9 утра до 9 вечера.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

**Объявляйтесь
в
КАНАДСКОМ ПРАВОСЛАВНОМ КАЛЕНДАРЕ
на 1966 год!**

ДЛЯ ЗАМЕТОК

КОТЛАНД РИД

1. Toronto, Ontario: Canadian Association of Real Estate Agents.
2. Ontario Insurance Agents Association.

Помогая вам при выборе и покупке недвижимости, мы предлагаем вам услуги по страхованию (кроме страхования жизни) и др.

R. CHOLKAN & CO. LTD.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Л. М. Петров — Королева опять в Канаде	4
Рождественское послание Высокопреосвященнейшего Митрополита Леонтия	8
Пасхалия	12
Церковный календарь	14
К сорокалетию Ванкуверского прихода (приветствие)	16
Месяцеслов	17 - 40
Канадская Архиепископия (офици. сведения)	41 - 48
Именной список (с адресами) духовенства Канад. Епархии	49
Архиепископ Иоанн Сан-Францисский — Гимн малому добру	50
К. Л. — Памяти Митрофорного Прот. Симеона Иванова ..	54
Проф. Прот. А. Шмеман — Начало христианства на Руси	56
Кончина Протоиерея Александра Мирошниченко	60
А. Сидоренко — Монреальский приход	62
А. Сидоренко — Памяти диакона о. Даниила Гайдука	64
Свящ. Кирилл Фотиев — Свято-Сергиевская Духовная Академия в Париже	65
Михаил Наумов — Сергей Есенин	69
Проф. Леонид Смирнов — Великие люди об Отцах Церкви	74
Прот. Е. Мосейчук — Русский язык — он нам всем нужен	77
Т. А. Бецкая — М. Ю. Лермонтову (к столетиюдесятилетию рождения)	79
М. Д. — Феодор Иванович Шаляпин	81
К. Н. Л. — Еще о Шаляпине	86
С. Н. Пашковская — Сорокалетний юбилей Св. Воскресен- ского храма в Ванкувере, Бр. Кол.	87
А. Соколов — Освящение нового приходского дома в Монреале	93
Приветствие Монреальскому приходу	94
М. Семенюк — По дорогам и весям Канады	96
Н. Черноусов — Письмо в редакцию	99
Прот. Д. Шевченко — Праздник Крещения Господня	101
Mrs. William Norys Honored for Church, Community Work	102
Свящ. Г. Покровский — Від сили в силу	104
Прот. Иоанн Василь — Освячення церкви на Пакан і пере- бування Преосвященного Владики Сильвестра в Альберті	108

(Продолжение оглавления на следующей странице)

ОГЛАВЛЕНИЕ

(Начало оглавления на предыдущей странице)

Прот. Е. Мосейчук і Іван Антончук — Мінітонас — великий поступ	112
Прот. Е. Мосейчук — Вітай Владико	114
Яків Семенчук — Нароль — нова сила	118
Прот. С. Вольский — Сен-Валбург	120
К. Н. Литвинович — Приветствие в связи с исполняющимся сорокалетием Православного Богословского Отдела Варшавского Университета	122
Объявления	124

Титульный лист обложки — П. И. Воеводин и Г. П. Гурский. Заставки для месяцеслова — Л. А. Балевиц.

ОТ ИЗДАТЕЛЬСКОЙ КОМИССИИ

Поддерживайте издательский фонд Канадской Епархии, жертвуйте, распространяйте календарь, помещайте в нем объявления и поздравления; присылайте материалы для календаря на следующий год заблаговременно.

Изд. Комиссия

Похоронное Бюро в Виннипеге
ZAWIDOSKI FUNERAL HOME

724 Selkirk Ave. (Selkirk & Parr) Winnipeg, Man.
Phono: JU. 9-4911 — Res.: ED. 8-8641

СТРАХОВКИ ВСЕХ ВИДОВ

CURTIS INSURANCE LTD.

372 BAY STREET TORONTO 1, ONT.
(Sterling Tower)

Phone: EMpire 6-8727

Автомобильные катастрофы, пожизненное страхование,
болезни и несчастные случаи, страхование от огня, огра-
бления и все другие формы страховки.

ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ

LOEWEN

услуговують всім віроісповіданням з каплиці, або з церкви

STEINBACH OFFICE
327 Hanover Street
Phone: DA 6-2085

ELMWOOD — WINNIPEG, MAN.
194 Kelvin Street
Phone: LE 3-8695

TWO BROTHERS, one in Elmwood and another
in Steinbach, Man.

Fuel Oil Delivery

Oil Burner Repairs

24 Hour Service

PARKES FUEL OIL SALES LTD.

WINTER AIR CONDITIONING UNIT

Tel. LE. 1-3547

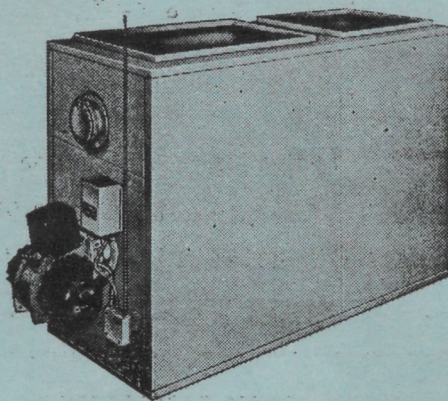
1319 Bloor Street West

TORONTO, ONT.

FURNACES

INSTALLED

GUARANTEED



Free clean-outs yearly with our oil delivery

ПРИБРЕТАЙТЕ МАСЛО ДЛЯ ОТОПЛЕНИЯ

у этой фирмы

и вы будете пользоваться бесплатными услугами при
чистке форнеса

Цена календаря один доллар. — Price \$1.00.